



## EL REY Y LA REINA HABLAN PARA "AS-COLOR"

(Páginas 8 y 9)

NUM. 245 • 27 DE ENERO DE 1976 • 20 PTAS.

**as**  
**color**  
SEMANARIO GRAFICO DEPORTIVO

Breitner y la crisis  
madridista  
**"NO NOS SALVAMOS  
NINGUNO"**

**"Show" del Atlético  
en Gijón**

**PANADERO,  
EXPULSADO, Y  
CAPON,  
A LA COMISARIA**



Aunque el Madrid ganó (2-0) al Oviedo

# EL BACHE

Batió el Madrid al Oviedo por dos tantos a cero. Pobre triunfo, si se tiene en cuenta la campaña que lleva realizando el equipo astur. Y es que, el Madrid, no acaba de salir del bache, y en su encuentro del domingo se mostró sin garra, sin furia y sin cohesión. Amancio, el capitán, tampoco se libra del bache y, como prueba, aquí está fallando una ocasión de marcar.

*Foto Vega.*



**En el Rallye de  
Montecarlo:  
EL MAYOR EXITO  
ESPAÑOL**

Antonio Zanini y Juan Petisco, al volante de uno de los Seat del equipo oficial, han conseguido el puesto doce en esta edición de la prueba. El resultado se completa con el puesto veintinueve de Benny Fernández y Rafael Cid. La victoria absoluta fue para Sandro Munari, sobre un Lancia Stratos. En la foto vemos a Zanini en acción en el tramo de Peira Cava-Col de Turini.



—SI quiere usted de león...  
Otro empleo no tengo.

—¿Cómo ha dicho?

—Concretamente. Usted se mete en una piel de león y hace lo que le diga el domador.

—No habrá en la jaula leones de los otros, vamos, de los de verdad, ¿eh?

—Claro que no. Hay otro león falso. Un chico muy simpático. Se llevarán bien. Es trabajo cómodo: media hora en la sesión de tarde y un poco más por la noche.

—El caso es que yo no sé rugir. Y si hay que saltar por aros de fuego...

—Ya le digo que es muy fácil. Su compañero y usted son «los leones sabios». Y el número principal, el de la quiniela. Strogoff, que es el domador, les ira leyendo el orden de los partidos. Si quieren que ponga un uno, se adelanta uno de ustedes; para el dos, avanzan su compañero y usted.

—¿Y la equis?

—Se abrazan, inclinando uno la cabeza a la derecha y el otro a la izquierda.

Poco después fraternizaban los dos «leones».

—El trabajo no tiene más que una pega. La cola. Se te enreda con todo, te la pisan, un lío. Es lo desagradable.

Como en el fútbol, diríamos nosotros, lo peor, lo desagradable, es la cola. Y ahí andan media docena de equipos que pugnan por salir de ella y librarse de volver al purgatorio de la Segunda División.

La cola —cola— es, ahora, del Oviedo. Como era lógico, el Madrid, pese a su bache, no tuvo dificultades para pisársela y el equipo asturiano queda en la miseria de once puntos y la lacra de nueve negativos.

Los otros asturianos, los del Sporting, lograron la hazaña de vencer al líder, rompiendo una racha de imbatibilidad que ha durado trece jornadas. Pero los fijos continúan en los puestos de descenso.

La U. D. Las Palmas es el otro de la trágica terna. No pudo evitar que la Real Sociedad le pisoteara la cola y sigue con sus doce puntos y seis negativos.

Respecto a la cabeza, digamos que continúa en primer lugar el Atlético de Madrid, pese a su derrota en El Molinón, y que se le ha acercado el Real Madrid, hoy a un solo punto del líder y con un positivo más. El Barcelona, en cambio, ha cedido terreno al perder en Salamanca.

R. de V.



Una jugada de peligro para la meta ovetense. Tensi, Carrete y Dujkovic, en su portería, ven cómo el balón sale alto.



Un remate de cabeza de Roberto Martínez, pese a la oposición de Tensi.

*Frió y la peor taquilla liguera en el estadio Bernabéu, y fútbol lento y premioso de un Madrid que no acaba de salir del bache. Aquí vemos a Amancio y a Lolín disputándose un balón.*



**as**  
color  
SEMANARIO GRÁFICO DEPORTIVO

AÑO VI - NUM. 245  
27 de enero de 1976

Precio del ejemplar: 20 ptas.  
Precio en Canarias (servicio aéreo): 23 ptas.

Director:  
Luis G. de Linares

Subdirector:  
Rafael Rienzi

Jefe de los Servicios de Documentación:  
Manuel Sarmiento Birba

Edita SEMANA, S. A. Paseo de Onésimo Redondo, 26. Madrid-8. Apartado 383.

Teléfonos:  
Corresponsales: 247 80 12.  
Suscripciones: 248 87 90.  
Administración: 247 23 00.  
Redacción: 247 23 00.  
241 36 11.

DEPARTAMENTO DE PUBLICIDAD:  
Madrid: Paseo Onésimo Redondo, 26.  
Teléf. 248 87 90. Barcelona: Unión, 9.  
Teléf. 221 59 83. Depósito Legal: M-13.488-1971. Imprime: RIVADENEYRA, S. A.

## PRECIOS DE SUSCRIPCION

ESPAÑA, PORTUGAL E HISPANOAMERICA:

SEMESTRE: 520 ptas.  
AÑO: 1.040 ptas.

NOTA.—Para el resto del extranjero y correo aéreo, el mismo precio más gastos de envío.

Difusión media por número controlada durante el período mayo de 1973 a abril 1974



145.295  
EJEMPLARES



# O, LOS PUNTOS

## EL BARCELONA, DESCOLGADO

### PRIMERA DIVISION

Sevilla, 0; Athletic de Bilbao, 0.  
Salamanca, 2; Barcelona, 0.  
Elche, 0; Granada, 0.  
Spórting, 1; Atlético de Madrid, 0.  
Zaragoza, 2; Racing de Santander, 0.  
Real Madrid, 2; Oviedo, 0.  
Valencia, 2; Hércules, 2.  
Español, 2; Betis, 1.  
Real Sociedad, 2; Las Palmas, 0.

J. G. E. P. F. C. Ptos.

AT. MADRID	19	12	3	4	35	19	27+	7
R. Madrid	19	10	6	3	31	14	26+	8
Barcelona	19	10	4	5	40	25	24+	4
Hércules	19	9	6	4	25	22	24+	4
Ath. Bilbao	19	7	8	4	26	20	22+	2
Español	19	11	0	8	28	30	22+	4
Sevilla	19	8	5	6	22	21	21+	1
Salamanca	19	7	6	6	18	19	20	
Betis	19	8	4	7	19	23	20+	2
Granada	19	6	8	5	20	26	20	
R. Santander	19	8	3	8	24	27	19-	1
Valencia	19	7	3	9	26	27	17-	1
R. Sociedad	19	5	6	8	18	24	16-	2
Zaragoza	19	5	5	9	25	28	15-	3
Elche	19	3	8	8	19	23	14-	4
S. Gijón	19	3	6	10	21	28	12-	6
Las Palmas	19	5	2	12	21	33	12-	6
Oviedo	19	4	3	12	17	27	11-	9

### SEGUNDA DIVISION

Calvo Sotelo, 0; Coruña, 0.  
Valladolid, 0; Rayo Vallecano, 2.  
Murcia, 3; San Andrés, 1.  
Ensidesa, 0; Alavés, 0.  
Málaga, 3; Tarrasa, 0.  
Cádiz, 0; Tarragona, 0.  
Castellón, 0; Córdoba, 0.  
Barcelona Atlético, 3; Tenerife, 3.  
Osasuna, 2; Burgos, 1.  
Celta, 1; Huelva, 0.

J. G. E. P. F. C. Ptos.

MALAGA	19	10	3	6	40	18	23+	3
Coruña	19	10	3	6	23	12	23+	5
Tenerife	19	8	7	4	28	23	23+	5
Valladolid	19	8	5	6	20	13	21+	1
Castellón	19	7	7	5	22	20	21+	1
Burgos	19	6	8	5	20	19	20+	2
Barcelona At.	19	6	8	5	24	29	20	
R. Vallecano	19	8	3	8	27	24	19+	1
Córdoba	19	8	3	8	20	20	19+	1
San Andrés	19	8	3	8	22	25	19+	1
Calvo Sotelo	19	6	7	6	21	24	19+	1
Huelva	19	8	3	8	21	25	19-	1
Tarrasa	19	6	7	6	14	17	19+	1
Celta	19	6	6	7	17	14	18-	2
Cádiz	19	6	6	7	25	21	18-	2
Osasuna	19	8	2	9	26	28	18-	2
Alavés	19	5	7	7	16	22	17-	1
Tarragona	19	4	7	8	15	23	15-	3
Murcia	19	7	1	11	20	31	15-	5
Ensidesa	19	3	8	8	11	23	14-	6



*El meta asturiano bloca un balón que había rematado Roberto Martínez. Amancio acosa.*



*Breitner se ha hecho con el balón e inicia un avance. Al paso, le sale Maxi.*



*Santillana había perdido el balón y Laguna despeja de cabeza.—Fotos Gabriel.*



# EL MADRID GANO AL OVI



Las virtudes balompédicas en el partido entre el Madrid y el Oviedo brillaron por su ausencia. Poco fútbol, inoperancia artillera y desesperante lentitud. Pero, como era presumible, los puntos se quedaron en casa. Y Santillana, que protagonizó el segundo gol —un tanto magnífico—, está aquí, en estos tres grabados. En el primero de ellos le vemos rematando un balón de cabeza, mientras Izaguna trata de cortar el testarazo en acrobática acción. Debajo, el ariete madridista y su secante, Tensi, en sendas jugadas por alto, en las que Santillana lleva la mejor parte.



# EDO A PASO DE TORTUGA



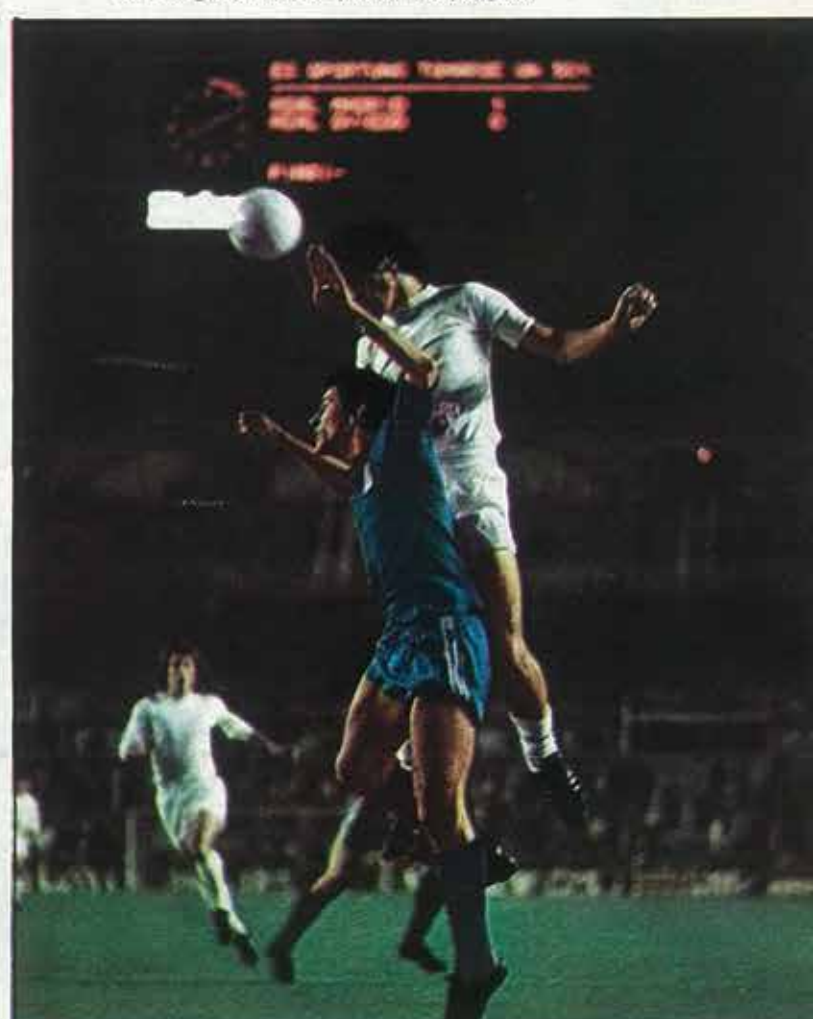
*Roberto Martínez se ha ido por la parte izquierda y centra en difícil postura. El capitán ovetense va a interponerse.*



*Esta jugada precedió a un gol madridista que fue anulado. El balón sale rebotado, y Santillana acabaría mandándolo a las mallas, pero Amancio se había quedado en fuera de juego...*



*Piernas derechas en alto, Roberto Martínez y Tensi. Dujkovic, a la izquierda, observa.*



*Hubo balones altos sobre el área astur, en espera de que fueran aprovechados por la cabeza de Santillana o de Roberto. Y aquí es este último el que salta más que Vicente.—Fotos Vega y Gálvez.*



# FALTO ANTICONGELANTE EN LOS



Netzer no estuvo bien. Corrió poco y jugó menos, por lo que, mediado el segundo tiempo, Miljanic lo mandó a la caseta, sacando en su puesto a Del Bosque. En esta jugada, el alemán ensaya el disparo, obstaculizado por dos contrarios.

## UN DIRECTOR DE ORQUESTA... SIN BATUTA

● El «capi» madridista intentó dirigir, lógicamente, a su equipo. Pero el domingo el Real sonó sobre el césped del Bernabéu como una orquesta desafinada, pues hasta el propio Amancio parecía haberse dejado la batuta de sus genialidades de otras tardes apoteósicas en el

vestuario. El «capi», como el resto de sus compañeros, jugó mal y tuvo que abandonar el campo antes de que concluyera el partido con más pena que gloria. Y es que hay días que entre unas cosas y otras lo mejor que podría hacerse sería no salir de casa, ¿verdad, Amancio?



## CON EL RELOJ EN LA MANO

SE confirma, a tenor de lo visto el domingo en el semivicio estadio Bernabéu, que el Real Madrid no está fino. Se confirma, pese al dos-cero —pobretón resultado ante un modestísimo Oviedo—, que el Real Madrid ha salido del bache para entrar en lo que podríamos llamar un profundísimo socavón. Se confirma, en fin, que el Real Madrid, hoy por hoy, no «está para nadie», aunque, eso sí, sigue sumando puntos, cosa ésta que, según Miljanic, es lo que verdaderamente importa.

¡Qué partido, señores! ¡Qué aburrimiento! ¡Qué sopor! ¡Qué frío! Y todo ello con la televisión como testigo. El Real —creo que ya ha quedado reflejado en las anteriores líneas— jugó mal, francamente mal. Por eso sólo pudo vencer al ahora ya colista Oviedo por dos goles, tantos logrados al principio y al final del encuentro, respectivamente. Sobre todo, el segundo tiempo fue de pena, pues los ovetenses, con sólo correr, pusieron en serios apuros al actual campeón de Liga. Al final, el triunfo raquítico de los madridistas arregló un poco las cosas. Pero no es eso, no es eso...

Guruceta, que pasó totalmente desapercibido, salvo cuando se dirigió al banquillo del Oviedo para ordenar a sus ocupantes que se callaran, dirigió un partido que, desde luego, no pasará a la historia.

Galán pone el balón en juego pasándoselo a Iriarte.

Minuto 3.—PRIMER GOL DEL REAL MADRID. Amancio saca un córner a la cabeza de Roberto Martínez. Este pasa el balón a Santillana, que a su vez lo deja en los pies de Pirri, para que remate con mucha potencia desde fuera del área al fondo de la portería de Dujkovic.

Minuto 9.—Nuevo córner, también botado por Amancio. Remata primero Roberto y después Santillana, ambos de cabeza, y cuando el balón se va a colar lo saca Carrete de la misma raya de la portería.

Minuto 11.—Se interna Vall-Llobera y tira al entrar en el área. El balón rebota en Benito y finalmente se hace con él Miguel Ángel, cuando el propio Vall-Llobera y Galán intentaban volver a rematar.

Minuto 13.—Guruceta para el juego y se dirige al banquillo del Oviedo para mandar callar a sus ocupantes.

Minuto 14.—Buen remate de cabeza de Maxi, que corona así una excelente jugada de la delantera ovetense. El balón salió fuera por poco.

Minuto 15.—Santillana, en la boca de gol, falla un tanto que parecía seguro, al desaprovechar un centro de Breitner.

Minuto 26.—Tiro de Galán y buena intervención de Miguel Ángel.

Minuto 29.—Internada de Galán, espectacular fallo de Benito y despeje final de Camacho, que achica el peligro.

Minuto 31.—Gran oportunidad de Amancio, que, tras burlar a la defensa, tira excesivamente esquinado cuando el portero del Oviedo ya estaba batido.

Minuto 33.—Guruceta muestra tarjeta blanca a Lolín, por protestar el señalamiento de una falta.

Minuto 35.—Jugada entre Ortuondo y Galán, con tiro final de éste, fuera.

Minuto 43.—Buen remate de cabeza de Pirri. El balón sale fuera por poco.

Minuto 45.—Guruceta pita el final de la primera parte. El marcador señala un gol a cero, a favor del Real Madrid.

Santillana pone el balón en juego, pasándoselo a Netzer.

Minuto 8.—Buen disparo de Galán, fuera.

Minuto 13.—Internada de Netzer con disparo final del propio Netzer y gran parada de Dujkovic.

Minuto 15.—Gol de Santillana, que Guruceta anula por fuera de

juego. Un espectador entra en el terreno de juego para abrazar a Roberto Martínez. El propio Roberto le acompaña hasta la banda, donde se hace cargo de él la fuerza pública.

Minuto 18.—Cambio en el Oviedo. Se marcha Maxi y entra en el terreno de juego Bartolotta.

Minuto 22.—Centro de Netzer y remate de Santillana. Dujkovic despeja a córner.

Minuto 34.—Melé en la portería del Oviedo. El balón, tras rebotar en varios jugadores va a los pies de Del Bosque, que tira desde fuera del área fuera.

Minuto 40.—SEGUNDO GOL DEL REAL MADRID.—Un centro de Breitner lo remata, espectacularmente, de cabeza, Santillana al fondo de la red ovetense.

Minuto 45.—Guruceta señala el final del encuentro, al que se llega con el resultado de dos goles a cero, a favor del Real Madrid.

### A LO MEJOR AHÍ LE DUELE...

### Miera: "Guruceta se acercó a nuestro banquillo para salir en la televisión"

● Miera es un hombre serio. Y dicen que un buen entrenador. El subió al Oviedo a Primera. Y aunque ahora las cosas no van bien para el conjunto asturiano, el hombre, al parecer «protegido» por la directiva, mantiene el tipo y, lo que es más importante, el puesto. El domingo lo primero que dijo en su charla con los informadores fue:

—Ha sido una lucha terrible. Uno, en su modestia, piensa que la cosa no fue para tanto. Pero si él lo dice...

—El Real Madrid ha dado bastantes facilidades, ¿no cree?

—No, no creo. El Madrid no ha dado facilidades. Lo que ha sucedido es que el Oviedo le ha puesto las cosas difíciles.

—No sería cuando sus hombres entraban en el área madridista...

—La verdad es que en nuestros contraataques nos ha faltado decisión a la hora de tirar a gol.

—¿De qué les apercibió Guruceta cuando se dirigió al banquillo?

—Yo creo que Guruceta se acercó al banquillo porque quería que le vieran por televisión. ¿Qué le parece el resultado final?

—¡Hombre!, todo lo que no sea ganar o empatar no es un buen resultado.

—Pero perder sólo por dos goles ante todo un Real Madrid...

—Vistas así las cosas, no es malo, no.

—¿Cómo ha visto al actual campeón de Liga?

—El Madrid siempre es el Madrid. Es decir, un gran equipo.



# MOTORES MADRIDISTAS...

Texto: José María FERNANDEZ  
Fotos: Gabriel



## MIGUEL ANGEL, DE LARGO

● Miguel Ángel debe ser muy friolero. El portero madridista, en cuanto el frío se deja sentir —la verdad es que el domingo por la noche, en el Bernabéu, el frío se hacía sentir por todo lo alto— se viste de largo. Ahí le tienen ustedes, con las piernas bien

cubiertas con el pantalón del chandal. El «gato» debió pensar: «Estos del Oviedo me van a tener parado y me voy a helar.» La verdad es que sólo acertó a medias, pues los ovetenses le hicieron trabajar un poco, quizá para que entrara en calor...



## ¡ESTOS HINCHAS...!

● Santillana había marcado un gol, que fue anulado por Guruceta. En ese momento, un hincha saltó al terreno de juego y sin pensarlo dos veces se abrazó a Roberto Martínez, que, por cierto, nada tenía que ver con la película. Y es que los hinchas son así de cariñosos, pues el domingo había que tener humor para exteriorizar cualquier tipo de euforias,

pues ni la temperatura ni el juego exhibido por madridistas y ovetenses animaban a ello. Sin embargo, el amigo de la gorra debió darse por satisfecho con lo que estaba viendo y se fue por Pipi... Roberto, muy cortés con él, acompañó a su castizo admirador hasta la banda, donde ya le esperaba la fuerza pública.



## EL FRÍO, PROTAGONISTA



● El frío fue posiblemente el protagonista más molesto del partido Real Madrid-Oviedo. Por ello los pocos espectadores que acudieron al Bernabéu —sólo se recaudaron en taquilla 300.000 pesetas— se defendieron como pudieron de la baja temperatura. Unos, encendiendo hogueras; otros, cubriéndose bien el cuerpo y el rostro con gruesas prendas de abrigo. El caso era estar presentes, aunque luego, a la hora de la verdad, los otros protagonistas, los que cobran, se empeñaran en darnos a todos la noche. Porque, señores, cualquier parecido entre el fútbol y lo que hicieron los muchachos de Miljanic y de Miera es simple coincidencia...

«Reconozco que hemos jugado muy mal, pero...»

## Miljanic: «LO QUE IMPORTA SON LOS PUNTOS»

● Miljanic, recién llegado de Alemania, donde ha «espiado» al Borussia, próximo rival en la Copa de Europa, se debió aburrir como cada quisque. Sin embargo, estaba contento al terminar el partido.

—Lo que importa son los puntos y ésos los hemos conseguido.

—Pero el Madrid ha jugado muy mal...

—No lo ha hecho bien, no. Sólo al principio y al final del encuentro se jugó bien.

—¿Qué cree usted que sucedió?

—Pues no lo sé. Los chicos pusieron todo lo que pudieron, pero apenas nada les salió a derechas.

—Breitner tuvo que ser atendido en ocho ocasiones, ¿por qué no le cambió?

—Quise hacerlo, pero él mismo pidió continuar, porque me dijo que necesitaba jugar para recuperar la forma.

—¿Mal partido, entonces?

—Mal partido, sí. Además faltó ambiente. Acudió poca gente. Más que un encuentro oficial parecía un entrenamiento en la Ciudad Deportiva.

—¿Qué le ha parecido el Oviedo?

—Un buen equipo y, además, ha jugado muy limpio. Tuvo un par de ocasiones de oro para habernos hecho dos goles. Desgraciadamente para ellos y afortunadamente para nosotros no acertaron.

Y Miljanic se fue, posiblemente pensando para sus adentros: «Este no es mi Madrid, que me lo han cambiado...»





*Don Juan Carlos, muy identificado con los deportes náuticos, en los que es un verdadero maestro.*



*A la Reina la apasionan dos deportes: la equitación y el esquí. Aquí la vemos dispuesta a practicar esta última faceta.*



*También al Rey le gusta el deporte blanco.*



CON LOS REYES DE ESPAÑA

# Don Juan Carlos y Doña Sofía

(EN EL ESTADIO DEL MANZANARES)

## EL REY:

«Mi deporte preferido es la vela»

«El golf me gusta mucho y hasta me es necesario después de muchas horas trabajando en el despacho»

## LA REINA:

«Me gusta el ambiente del fútbol en las calles y en el estadio»

«Mis deportes son la hípica y el esquí. Creo que el esquí es un deporte muy familiar»

«Reconozco que la vela es un deporte muy bonito para practicarlo, pero algo aburrido para ver»

Por JULIAN DE REYO ★ Fotos: LEO Y ARCHIVO

**Y**A había hablado en varias ocasiones con los entonces Príncipes de España don Juan Carlos y doña Sofía. Esta vez lo haría con Sus Majestades los Reyes de España. Nuestro tema siempre ha sido el deporte. Sabida es la gran afición que los Soberanos sienten por varios deportes. No hace falta recordar que don Juan Carlos participó en la última olimpiada celebrada en Kiel, en vela. Con motivo de la exaltación al trono de España, las revistas y los periódicos de todo el mundo publicaron fotografías de los Reyes practicando varios deportes: esquí, hípica, karate, golf, vela y alguno más. También son asiduos espectadores a demostraciones deportivas. Precisamente en una de éstas, en el partido de fútbol entre el Atlético de Madrid y el Real Madrid, se me brindó la ocasión de realizar este reportaje.

Camino del estadio Vicente Calderón, el tráfico era más denso que de costumbre. El «derby» madrileño no era para menos. El Real marchaba en cabeza y el Atlético en segunda posición. Ya cerca del estadio, mi amigo Antonio Martínez Laredo me comenta: «Creo que vienen los Reyes». Más tarde, camino de la puerta «O», al ver el reducido número de fuerzas del Orden Público, me dice: «No parece que vengan». Ya dentro del estadio, y ante la puerta del antepalco, tan sólo hay un guardia de la Policía Armada. Dentro del antepalco, los agentes de la seguridad personal de Sus Majestades atienden con toda amabilidad a los que llaman a la puerta. «En el descanso pueden venir». Así es. Apenas el árbitro ha señalado el final de la primera parte, un grupo de informadores nos vamos al antepalco; la puerta se abre y el vicepresidente del club local, Salvador Santos, nos da la bienvenida. La Reina se para ante un grupo de informadores gráficos y va saludando a todos, al tiempo que a uno de ellos le pregunta por sus vacaciones sobre la nieve. El Rey lo primero que nos dice es que está afónico, y que casi no puede hablar. Jesús Frago del Toro, Víctor Ruiz y Heras Lobato dicen que querían

hablar con el Príncipe don Felipe. Don Juan Carlos le llama:

—Felipe, ven aquí, que estos señores quieren hablar contigo.

Tan sólo dos preguntas.

—¿Le gusta el fútbol?

—Sí, mucho.

—¿Cuál es su equipo?

—El Atlético.

Don Juan Carlos me mira haciendo un gesto de alegre sorpresa, y me comenta:

—Ha sido rápido en la respuesta.

Se pasa a un salón contiguo, donde José Luis sirve un vino. Me quedo cerca de la puerta, con la Reina y mi buen amigo Enrique de la Mata Gorostizaga. La primera pregunta de doña Sofía es:

—¿Cómo no han televisado este partido, dada la gran expectación que hay?

—Si este partido se televisase, sería una ruina para los otros clubs que juegan en estos momentos.

También los otros espectáculos —añade Enrique— se verían dañados en sus taquillas. Este de hoy es un partido especial.

—¿Y qué ocurrirá si gana el Atlético de Madrid?

—Ocuparía la cabeza de la clasificación, porque en estos momentos sólo les separa un punto.

—La final es en mayo, ¿verdad?

—Sí, el final de la Liga es en mayo, pero para entonces casi siempre se sabe quién es el campeón unos domingos antes. ¿Le gusta el fútbol, Señora?

—Me gusta mucho el ambiente. Hay mucho entusiasmo, que se vive por las calles y en el campo.

—Hay tanto entusiasmo que hasta se han llegado a pagar siete mil pesetas por una localidad.

—¿Qué barbaridad! —exclama la Reina, al tiempo que hace un gesto muy gracioso con la mano—. No me digas que ha llegado a ese precio.

—Majestad, ¿cuál es su deporte favorito para practicar?

—La equitación y el esquí. Creo que el esquí es un deporte muy familiar. Estos días últimos, pasados en la nieve, han sido muy bonitos. Subimos todos juntos, y luego nos desperdigamos para volvernos a encontrar abajo. Lo malo es cuando los pequeños te

pasan... Todo es cuestión de edad. La vela también me gusta, pero es un deporte en el que te tienen que ayudar. La vela es muy bonito para practicar, pero, sin embargo, es un deporte que resulta bastante aburrido para ver.

—Su primo don Alfonso de Borbón es un gran esquiador.

—Bueno, Alfonso ha tomado parte en competiciones, y es un esquiador fenomenal.

—Su Alteza el Príncipe ha manifestado que es del Atlético. Recuerdo que don Juan de Borbón me dijo que él era «merengue».

—¿Qué es «merengue»?

—«Merengues» son los del Real Madrid —interviene de nuevo Enrique de la Mata—, por el color blanco. A los del Atlético de Madrid los llaman «colchoneros», porque antiguamente había una tela de colchón a rayas rojas y blancas.

Me despedí de la Reina y me acerqué hasta el Rey. Su Majestad me repite que está bastante resfriado.

—¿Lo cogió en la cacería de ayer?

—No, ayer ya fui bastante mal a la cacería; pero si te quedas en casa, es peor. Hay que salir a respirar aire puro.

—Tendrá que ir a jugar al golf.

—Pues sí, ya sabes que el golf es un deporte que me gusta mucho, y hasta me es necesario. Muchas veces estás trabajando en el despacho horas y horas, y necesitas salir un poco para que te dé el aire, y nada mejor que jugar unos hoyos de golf, donde caminas bastante y haces un ejercicio sano.

—Señor, ¿cuál es su deporte favorito?

—La vela; para practicar, la vela. El esquí es muy bonito y un buen deporte para la familia. En las vacaciones de Navidades hemos pasado unos días maravillosos.

El salón se ha ido despejando. Tan sólo nos hemos quedado el Rey y yo casi al fondo del mismo, cuando el Príncipe se nos acerca corriendo con la mano extendida en busca de la de su padre, al tiempo que grita:

—Papá, papá, vamos, que ya va a empezar el segundo tiempo!

El Rey me da la mano, al tiempo



El Príncipe don Felipe responde rápidamente a la pregunta de los informadores: «Soy del Atlético.» El Rey don Juan Carlos y Julián de Reyoy sonríen ante la espontaneidad del nuevo seguidor rojiblanco.



El que a los madridistas se les llame «merengues» y a los atléticos «colchoneros» le hizo mucha gracia a la Reina, como puede verse en esta oportuna fotografía de Leo, en la que ha recogido tal momento. Con doña Sofía están Enrique de la Mata y nuestro compañero Reyoy.

que me hace un gesto como queriendo decir que el joven seguidor del Atlético no quiere perderse la victoria de su equipo.

Así fue; el Atlético ganó por un gol a cero y se puso en cabeza. El público vivió intensamente las incidencias del partido y ovacionó con cariño a los Reyes de España. No fue un aplauso protocolario, sino varias, cariñosas y prolongadas ovaciones. En el antepalco, uno había vivido unos minutos más junto a don Juan Carlos y doña Sofía, y conocido, personalmente, al Príncipe don Felipe, quien se había ganado la admiración de todos. Y es que el niño tiene una

simpatía arrolladora y una espontaneidad maravillosa.

Razón tienen todos esos personajes importantes que han pasado por estas páginas, entrevistados por mí, en los últimos seis años, que, sea cual sea su ocupación o rango, han manifestado repetidas veces que las personas amantes de los deportes tienen algo especial en su trato; son más abiertas, más sencillas y cariñosas, y a mí me complace reseñar una vez más que los Reyes de España, don Juan Carlos y doña Sofía, son unos grandes deportistas, y que el Príncipe don Felipe lleva el mismo camino deportivo.





## EL CUENTO DEL CAZADOR, CAZADO...

### ROBERTO MARTINEZ Y SU CLUB SE PUEDEN QUERELLAR CONTRA EL ATHLETIC Y LA REAL POR INJURIAS

- LA FEDERACION TENIA QUE SUSPENDER POR UN AÑO AL JUGADOR, PERO ESTE SE ACOGE A LOS BENEFICIOS DEL INDULTO
- ¿SE BENEFICIA, TAMBIEN, DEL INDULTO LA PROPIA F. E. F. POR HABER ALINEADO INDEBIDAMENTE A VALDEZ EN PARTIDOS INTERNACIONALES?

**A** HORA resulta que el oriundo Roberto Martínez tenía razón, que el Real Madrid tenía razón, que el Athletic de Bilbao tenía razón, que la Real Sociedad tenía razón, que la Real Federación Española de Fútbol también tenía razón... De donde se desprende que los que parece que han perdido la razón y están ya medio locos por pretender aclararlo y comprenderlo todo somos los informadores y los aficionados. Vamos a ver cómo resumimos—con lo que todavía no se ha dicho sobre el «caso», que ya es difícil que no se haya dicho todo, con todo lo que se ha escrito, hablado y filmado—el fioso rompecabezas. Vamos a ver: Primero. Roberto Martínez tenía razón, porque había sido español hasta los veintidós años. Luego, por no optar a la nacionalidad española—al menos no se ha podido demostrar que optase—la perdió. Ahora—por si la había perdido—, la ha recuperado y ha vuelto a demostrar que es nieto de españoles, hijo de españoles, esposo de una española, que tiene residencia española, etc. Segundo. El Madrid tenía razón, porque Roberto Martínez había llegado al fútbol español, fichando por el Español, como jugador; había jugado en la Liga española y hasta en la selección nacional española y estaba supersabido que tenía ficha aceptada en la Federación como jugador español. Tercero. El Athletic de Bilbao y la Real Sociedad también tenían razón, porque cuando impugnaron la temporada pasada y al comienzo de ésta las alineaciones de Roberto Martínez, éste no era español. Según no

se ha podido demostrar... había perdido su nacionalidad española un año después de cumplir la mayoría de edad.

Cuarto. La Federación tenía razón en alinearlo en la selección, puesto que Roberto Martínez tenía la documentación civil propia de un español, por eso era lógico que le pudiese a disposición de Kubala—luego le borró de la lista de los preseleccionables—para sacar provecho de su capacidad realizadora.

Pero luego los clubs vascos perdieron sus razones: Roberto juró el 20 de diciembre lealtad al Rey y fidelidad a las leyes españolas, recuperó su nacionalidad—por si la había perdido—y los clubs de San Mamés y Atocha siguieron impugnando su alineación por considerar que no era español. Roberto Martínez y su club, por lo tanto, y a partir de aquel 20 de diciembre, pudieron querellarse con sus demandantes por injurias y hasta exigir daños y perjuicios. ¡Lo que es la vida!

Luego, resulta que al presentar el Real Madrid, de nuevo, la documentación de Pipi Cazagoles en la Federación para que le hicieran nueva ficha, puesto que la anterior se había establecido sobre datos erróneos: la fecha y el lugar de nacimiento estaban cambiados (no había sido en 1945, sino en 1946; ni en Mendoza, sino en Buenos Aires), la FEF tenía que aceptar los nuevos datos, expedir la nueva ficha y, de paso, sancionar al jugador con una multa y un año de suspensión (por la falsedad ya pasada), pero al acogerse el jugador al Decreto del indulto real, le libraba de dicha suspensión y de la consiguiente multa. ¡Lo que es la vida!

Y, por otra parte, la Real Federación Española de Fútbol había alineado muchísimas veces y en partidos oficiales de Copa de Europa de Naciones y de Copa del Mundo a Roberto. ¿Quién sanciona, pues, al máximo organismo futbolístico español? ¿O es que éste se acoge, también, a los beneficios del indulto? ¿O es que la Nacional no incurrió en alineación indebida con Roberto Martínez, lo mismo que con el valencianista Valdez?

¡Lo que es la vida!

## LOS DOS HAN DESENTERRADO EL HACHA DE GUERRA!

### SE REANUDAN LAS HOSTILIDADES ENTRE LA FEDERACION Y EL REAL MADRID

- ¿CUANDO PODRA CONTAR EL EQUIPO DE CHAMARTIN CON SUS «OLIMPICOS» SI ESTOS SE CLASIFICAN PARA IR A MONTREAL?

**C**OMO hace años, las relaciones entre la Real Federación Española de Fútbol y el Real Madrid han vuelto a un punto de tirantez tal que están a punto de romperse. Y, si algo imprevisto no lo remedia, es muy posible que dentro de poco el club de Chamartín retire sus representantes de la FEF, como hace años...

La culpa de todo la ha tenido la selección nacional olímpica que aspira a llevar nuestro fútbol hasta los Juegos de Montreal con el ánimo de reverdecir los laureles de los pioneros de nuestro balompié que se proclamaron subcampeones en Amberes al grito de «¡A mí, Sabino, que los arrolló!» Ahora el que quiere arrollar es el nuevo presidente de la Nacional, don Pablo Porta. El sucesor de José Luis Pérez Payá quiere triunfos. Como cada cual. No quiere jugar en inferioridad de condiciones con sus rivales—especialmente los representantes del Este—y no es que les haya «militarizado» a los futbolistas españoles, claro, pero les ha colocado a todos el distintivo de «olímpicos». Y como, por otra parte, no hay problemas laborales de tipo económico, puesto que los internacionales, todos, saben bien que las «primas» de la Federación superan con mucho el salario mínimo de un peón de albañil y el de un periodista, pues, ya saben... ¡todos ansiosos de recibir la llamada de Kubala! ¡A ver si llegan al millón y medio de pesetas de Benito por llegar a los cuartos de final de la Eurocopa! ¡A ver si alcanzan el derecho a ir a Montreal o a donde sea!

Santiago Bernabéu, como representante del club que más «olímpicos» tiene, puso el grito en el cielo porque cree que a los profesionales del Madrid no los paga su club ni se expone a sus lesiones para que defiendan los intereses «amateurs» del fútbol español. O los de Porta y compañía. Porta, por su parte, ataca a los clubs diciendo que lo único que quieren son triunfos particulares. Y Kubala se encuentra entre la espada y la pared.

Pero al margen de la guerra dialéctica que unos y otros han mantenido, lanzándose sus andanadas a través de los medios de comunicación, el Real Madrid no está dispuesto a seguir transigiendo,

porque cree, por otra parte, que mientras el Atlético de Madrid, el Barcelona, el Español y todos los demás clubs pueden atender casi exclusivamente a sus competiciones de club, el equipo de Chamartín se ve obligado a diezmar sus efectivos—por cansancio, lesiones, exceso de partidos, cambio de ritmo de sus entrenamientos, etc.—en la Liga, la Copa del Generalísimo y la Copa de Europa, puesto que el núcleo de las selecciones «A» y «Olímpica» está formado también por jugadores... del Real Madrid.

Y es que el problema, visto a través del prisma de la «Casa Blanca», es mucho más profundo de lo que parece: si Miguel Angel, Camacho, Uría, Del Bosque, Santillana, Rubiñán y compañía ya han defendido los colores de la selección absoluta profesional, ¿por qué tienen que causar baja en su club para defender los intereses «olímpicos», tapándose de paso el camino a otros jugadores que podían tener en la selección olímpica su acceso al equipo «A»? Y, por otra parte, ¿si la selección «olímpica» española se clasifica para Montreal, cómo van a cumplir los jugadores los compromisos con su club, y éste, claro, sus compromisos oficiales y particulares? Porque si el fútbol español va a los Juegos Olímpicos—lo cual podía constituir, además de un viaje interesante, un río de oro para los seleccionados y sus seleccionadores—, ¿cuándo va a contar el Real Madrid, por ejemplo, y los demás clubs, igualmente, con sus jugadores profesionales? Pues a últimos de agosto; es decir, en vísperas de la Liga, sin haber tenido descanso, sin haberse puesto a punto para la nueva temporada y sin haber podido cumplir, en fin, sus compromisos laborales profesionales con los clubs que les pagan.

La Federación, naturalmente, también tiene sus puntos de vista. Pero no coinciden con los de los clubs. Los únicos que pueden salir ganando son los seleccionados y Kubala, gracias a las «primas» que implantó Pérez Payá, que conocía Porta, y que éste tendrá que seguir respetando para bien de todos. De todos, menos de los clubs, según dicen y según se comprende fácilmente.





# LOS ORIUNDOS: UNA CARRERA DE OBSTACULOS... CONTRA EL RELOJ

- SE ESPERA QUE EL HUNGARO-APATRIDA NAGY SEA HOY, TAMBIEN, ESPAÑOL
- EL BRASILEÑO ALCANTARA, DEL GIJON. QUE JUGO EN SÃO PAULO CON MARINHO Y PEREIRA, RECUPERARA SU NACIONALIDAD ESPAÑOLA, COMO ROBERTO MARTINEZ
- LOS QUE MAS DIFICIL TIENEN SU SITUACION SON ADORNO Y VALDEZ

## ANZARDA, LONGHI, CINO, ORTIZ AQUINO, DORIA Y LANDUCCI ESTAN LEGALIZANDO ACTUALMENTE SUS SITUACIONES

- Unos se harán «nuevamente» españoles, por estar casados con españolas; otros, acogiéndose al derecho de doble nacionalidad, por residencia

**A**DEMÁS de los ejercicios físicos que los jugadores del fútbol español tienen que realizar cada semana a las órdenes de sus entrenadores, para estar en forma; muchísimos, de los llamados oriundos, tienen que sufrir una auténtica carrera de obstáculos, contra el reloj, para estar en regla. O, mejor dicho, para ponerse en regla. ¡Hay que ver la que armó el señor Carabén, cuando amenazó con dar a la publicidad una lista de cuarenta y tantos jugadores extranjeros que jugaban como españoles, cuando le acusaron al Barcelona de alinear tres extranjeros: Cruyff, Sotil y Cost! ¡Hay que ver la que armaron luego el Athletic de Bilbao y la Real Sociedad de San Sebastián con sus impugnaciones al tirar de la manta azulgrana! ¡Y hay que ver el revuelo que se está armando para darles nacionalidad española deprisa y corriendo a muchos jugadores que están jugando actualmente como españoles!

La verdad es que en el fútbol nacional español hay de todo, como en la vida del Señor. Ahora, al recuperar Roberto Martínez la nacionalidad española, por si la había perdido (que la había perdido por no optar a ella a los veintidós años, que fue hasta cuando la tuvo por ser hijo de españoles), muchísimos otros jugadores y clubs se están apresurando para seguir los pasos que dio el letrado del Real Madrid, don Benito Castañeda, al que le llueven materialmente casos de este tipo en su bufete, de la calle de Rafael Calvo, 16.

La lista es larga. Larguísima. Les daremos solamente algunos significativos ejemplos para que se hagan una idea de cómo está el panorama de esta carrera contra el reloj:

**GONZALEZ ALCANTARA (SPORTING DE GIJON).** Este jugador es brasileño, hizo el servicio militar en el Brasil, jugó en São Paulo con Marinho y con Luiz Pereira. Pero como es hijo de españoles, va a recuperar la nacionalidad española, con el fin de jugar en el cuadro de El Molinón, acogiéndose al artículo 24 del Código Civil.

**NAGGY (APATRIDA HUNGARO).** El caso de este muchacho es diferente, porque ni sus abuelos ni sus padres eran españoles ni procede de un país que tenga convenio de doble nacionalidad con España. Era húngaro, mas fue declarado apátrida. Pues bien, su caso también tendrá solución, gracias a que el Código Civil



español se modificó recientemente en las Cortes. Exactamente, el día 5 de mayo. Hasta entonces toda mujer casada con un español podía adoptar la nacionalidad del marido. Ahora la ley es más amplia: se concede la opción de adoptar la nacionalidad al conyuge, sea mujer u hombre. Y Naggy está casado con una española. ¡Clarísimo!

**ANZARDA (BETIS).** El extremo del Benito Villamarín que —como sus compañeros de equipo Blanco y Cuiñas— está jugando porque tiene pasaporte español, puesto que los extranjeros del cuadro andaluz verdiblanco son, como se sabe, Mendieta (paraguayo) y Ladinsky (húngaro). Pero Anzarda, según parece, también va a reafirmar su condición de español: para ello alegará que está casado con una española, como hicieron en su día Giuliano (que estaba en el Hércules, pendiente de nacionalidad) y otros jugadores.

**LONGHI (SAN ANDRÉS).** Llegó al Real Club Deportivo Español como extranjero, como argentino concretamente. Luego, pasó al San Andrés. Y, según dicen, sus trámites de nacionalización están llegando a su fin, porque se acogerá al convenio de doble nacionalidad entre ambos países, y el hecho de llevar residiendo en España más de dos años.

**CINO (ESPAÑOL).** El paraguayo del Español tuvo ciertas dificultades, porque —según los rumores esos que dicen siempre que nacen de buena fuente— declaró en el Ministerio de Asuntos Exteriores que iba a Paraguay cada tres meses. Por lo visto aquella confesión del propio jugador dificultó los trámites. Ahora sigue, según parece, los pasos de Longhi.

**ORTIZ AQUINO (ESPAÑOL).** También va a acogerse al convenio de doble nacionalidad basándose en su residencia de más de dos años en España. El paraguayo

de Sarriá también va por buen camino y a buen ritmo en esa carrera de obstáculos de los oriundos. Llegará a tiempo: no le cerrarán el control.

**DORIA Y LANDUCCI (¿SALVARÁN AL GIJON?).** Como Ferrero y Killer, Doria y Landucci llegaron a El Molinón animados de sus mejores deseos. El Sporting presentó sus documentaciones en la FEF y éstas fueron aceptadas, pendientes de que se resolviese el capítulo de su nacionalidad. Pero transcurrió toda la primera vuelta y Landucci y Doria seguían entrenándose sin haber jugado ni un solo partido oficial. En vísperas de la visita del Atlético de Madrid seguían esperando aún, y ahora lo que toda la afición asturiana se pregunta es si el concurso de estos dos jugadores llegará a tiempo para salvar al equipo de El Molinón del descenso a Segunda.

**ADORNO (UN CASO DIFÍCIL).** Uno de los jugadores que más difícil tiene su caso es el argentino ex valencianista Adorno. Sus citaciones en el juzgado son recordadas aún en la ciudad del Turia. Y es posible que tarde mucho tiempo en olvidarse su fuga por una ventana para eludir a los periodistas que buscaban información. Hay quien dice que Adorno tiene tres pasaportes y que con ninguno ha resuelto su problema. ¡Qué cosas dice la gente! En fin, ya veremos cuál es el final del hispano-argentino del Alavés.

**VALDEZ (AUTO DE PROCESAMIENTO).** Es Valdez internacional con la selección española frente a Uruguay en Madrid (2-0), contra Argentina también en Madrid (1-0) y en cinco partidos valederos para la Copa del Mundo de Alemania ante Yugoslavia en Las Palmas (2-2), frente a Grecia en Atenas (2-3) y en Málaga (3-1), frente a Yugoslavia en Zagreb (0-0) y Yugoslavia en Frankfurt (0-1); asimismo contra Holanda en Amsterdam (3-2), Alemania Federal en Stuttgart (1-2). A Valdez le acusan de falsificación de documento público —no de uso indebido de documentación— y contra el auto de procesamiento que se dictó en su día, su abogado ha interpuesto recurso. Actualmente, el caso se encuentra en trámite y pendiente de la calificación fiscal.

Lo que se ignora, claro, es si en esta carrera de obstáculos, contra el reloj, Valdez va a llegar a la meta con el control cerrado.

## ¡Viajeros, AL TREN...!

### SE COLOCAN MAS VAGONES PARA LOS JUEGOS OLIMPICOS

- AUNQUE LA DND NO QUIERE DAR MARCHA ATRAS, LAS FEDERACIONES SACAN MAS PARTICIPANTES DE LA VIA MUERTA

**S**í, señores; la apertura también llega al deporte: se abrirá un poco el grifo de cara a Montreal, como se decía en esta sección hace quince días. Las noticias de Don Trágala eran tan buenas como el agua del Lozoya..., sin más. Y es que una cosa era que se enviase una representación digna a la altura de la categoría de los J. O. Otra que se quisiesen ahorrar gastos y excursionistas, para buscar el contrapunto de lo que se había fraguado en otras olimpiadas. Y otra muy diferente, claro, que se limitase el número de participantes españoles a los que pudieran llegar a las últimas eliminatorias de los Juegos de Montreal, porque, por este camino, lo mejor era no moverse de casa o enviar a tres o cuatro muchachos,

que de paso podían hacer de abanderados, directivos, cuidadores, cocineros y demás. ¡Cuando nos ponemos a ahorrar o apretarnos el cinturón, somos únicos! (Se nos queda una cintura de hormigas y un color... que da gusto vernos.)

¡Viajeros, al tren...!

Pero, en fin, volvamos al tema. Como la DND está dispuesta a abrir un poco el grifo, tendrá que ampliarse el tren para Montreal. Y como la misma DND no quiere dar marcha atrás ni decir «digo donde dije diego», las federaciones de los distintos deportes serán las que irán sacando a muchos participantes «olímpicos» de la vía muerta en que habían quedado.







## PAUL BREITNER Y SU BISTURI:

Para muchos su ausencia es una de las claves de la crisis del equipo

# «NO SALVO A NADIE»

**«SI NO PERDEMOS EN ALICANTE, TODO SE ARREGLARA MUY PRONTO»**

**«PERO SI SEGUIMOS COMO HASTA HOY, NO SEREMOS CAMPEONES»**

**«EL ATLETICO ES EL FAVORITO NUMERO UNO, NO EL SEGURO CAMPEON»**

**C**UANDO Ja nave se hunde, son pocos los que se deciden a mantenerse en ella, y menos, aún, los que luchan por evitar que se vaya a pique. Cuando los equipos pierden puestos, cuando caen en el desánimo o en la crisis, hay pocos hombres que se salven.

Paul Breitner sufre, también, la mala hora del Madrid.

Unas semanas han hecho del Real blanco de críticas. En algunos casos, blanco, también, de las iras de los suyos, que ven ahora lo que no veían hace unos meses, lo que no vieron en la triunfal Liga pasada. Es lo de siempre con sus mismos argumentos.

¿Qué es lo que le pasa al Madrid? Tres derrotas consecutivas fuera de casa -Nou Camp, Manzanera y El Sardinero- han sensibilizado a la opinión pública madridista. Quizá -como decía bien Miguel Muñoz- nada de esto habría ocurrido si el equipo hubiera empatado, jugando igual... o peor. Está claro que son los resultados los que deciden y los que fijan a la oposición, los que reblandecen las propias líneas de contención. Y hoy, el madridismo se ha resquebrajado, si no en sus ilusiones, sí en sus esperanzas, en esos cimientos que dan los triunfos, que ya no llegan con la asiduidad esperada, cuando de una Liga recién iniciada se trazó, un paseo triunfal para los de Miljan Miljanic.

¿Qué le pasa al Madrid?

### MANDA EL PRESENTE

No importan nada los éxitos de la temporada pasada. Este es el lado ingrato del fútbol. A la gente -a la del Madrid, se entiende- se le ha olvidado el doble triunfo de la temporada 74-75. Quizá porque el fútbol vive más que ningún otro oficio del presente. Y el hoy no es nada halagüeño, a tenor de los úl-

timos resultados, a tenor de los últimos fracasos.

¿Qué le pasa al Madrid?

-No lo sé, no lo sé...

Paul Breitner, pelo enmarañado él, amante de su casa, de sus hijos, de los animales, de la música, vive hoy en el desasosiego que producen las situaciones tirantes, los errores deportivos. La crisis del Madrid se ha ampliado hasta las familias de sus hombres.

¿Qué le ocurre al Real Madrid, Breitner?

-Estamos jugando mal.

¿Fatal, como usted ha dicho?

-Yo no he dicho eso nunca. Me han tratado mal. Hay una gran diferencia entre jugar mal y hacerlo fatal. Pero la verdad es que desde hace mucho no estamos al nivel que debíamos. ¿Por qué? No tengo ni idea.

¿Algo pasará...

¿Algo pasa, sí.

¿Se han quemado físicamente?

-No, no lo creo.

¿Entonces?

-Entrenamos como el año pasado, hacemos lo mismo, ponemos idéntico interés. ¿Y sabe qué ocurre?

¿Qué?

-Pues que eso no sirve de nada. Estamos jugando mucho peor que entonces.

¿Hay crisis...

-Sí.

¿Grande o pequeña?

-Para mí, pequeña. Lo que nos pasa a nosotros les sucede a los demás alguna vez a lo largo de la temporada. Pero es mejor que estemos así ahora, que no en marzo. Porque hoy todavía se pueden corregir pasos.

¿Y van a corregirse?

-Sí, sí... Los problemas no son más que de juego. Yo sé que esto es importante, también. Pero no suceden otras cosas al margen ni se han derivado o precipitado otros

acontecimientos. La crisis sería grande si hubiera problemas, disputas entre los jugadores, si existiera entre éstos y el «mister» o incluso si la tuviéramos con el masajista, con los directivos, con la afición... Nada de esto sucede. La crisis del Madrid es de juego. Pero, si no perdemos en Alicante, todo podrá arreglarse muy pronto. Ya lo verá.

Este Madrid, aspirante al título, sólo ha conseguido ocho goles en diez salidas. En casa ha logrado veintinueve. Una cifra normal si se tiene en cuenta la penuria ofensiva a domicilio, debilidad que no parece presagiar el logro de grandes metas.

-Así, difícilmente van a ser campeones...

-Sí, claro. Si seguimos jugando como hasta ahora, no lo seremos.

-Y eso indica que algo no funciona, que una parte del equipo se resiente...

-Bueno, ya dije antes de comenzar la temporada que ésta iba a ser mucho más comprometida para nosotros. Aquello no era una simple frase. Estaba convencido de que los obstáculos iban a ser mucho mayores. El año último todos los equipos saltaron al campo con la idea de batir al Barcelona. ¡Lo mejor de todo en fútbol es ganar al campeón! Este año las cosas han cambiado. Todos pretenden vernos a nosotros. Y, además de eso, además de nuestra baja forma, el Atlético y el Barcelona han mejorado mucho. Las distancias han disminuido notablemente.

-Se habla de una crisis de fuerza...

-No, no lo creo. No estamos jugando mal por falta de fuerza.

-Y se nota demasiado esa ausencia de eficacia goleadora de que le hablaba antes...

-Pero tampoco es culpa de ellos. El Barcelona y el Atlético son

más prácticos. Y las Ligas se ganan haciendo «agujeros» en las redes del contrario, ¿no cree?

-Sí, claro. Pero no podemos compararnos en una sola línea. El Barcelona juega muy diferente a como lo hacemos nosotros. Ellos tienen mucha confianza en hacer goles. No les importa los que encajen, porque saben que pueden remediarlo consiguiendo los mismos o haciendo alguno más. Nosotros no tenemos tanta facilidad

ante el portal contrario como ellos. Pero no se puede responsabilizar a las puntas. Es una de las partes de nuestra crisis de juego. No se debe decir que jugamos mal porque no marcamos goles, sino que no los hacemos porque las cosas no nos salen.

-Entonces todo el equipo funciona mal ahora, ¿eh?

-Sí.

¿Sin excepciones?

-Sin excepciones.



Frente a la Unión Deportiva, un rival habitualmente fácil.





Grosso, Andrés y Breitner, en fase de recuperación de sus respectivas lesiones.

**«HE DE HABLAR CON EL MADRID DE MI NUEVO CONTRATO... SI ELLOS QUIEREN HACERLO CONMIGO»  
«SI NO SURGEN PROBLEMAS ES CASI SEGURO QUE RENOVARE»**

**Por LUIS ARNAIZ**

—¿No salva a nadie?  
—No. Todos hemos de mejorar.  
—¿Miljanic, también?  
—Miljanic es una de las partes del equipo.  
Pues ya lo ven.

#### DE SU AUSENCIA

Los que buscan excusas —que son bastantes— apuntan a la ausencia de Breitner, por lesión, y a la de Roberto, por cuestiones buro-

cráticas sabidas, para explicar una de las causas que produjo el bajón blanco. ¿Ha sido su ausencia la que, en efecto, ha quebrado la línea del equipo? Difícil es precisarlo, pero podría haber influido en algún grado.

—¿Cree que si Breitner y Roberto se hubieran mantenido en juego la situación actual del Madrid sería otra hoy?

—Puede que eso haya influido.

—¿Hasta qué punto?

—Bueno, creo que no tanto como para justificar el bajón del Madrid. Y, si ha influido, ahora lo veremos. Si Roberto y yo podemos cambiar en algo la faz del Madrid, podrá explicarse una causa. Pero aún necesito un par de semanas para estar a tope.

—¿Sigue lesionado?

—No, ¿por qué?

—Se ha dicho que está jugando sin haberse recuperado plenamente...

—En absoluto. Estoy francamente bien. De otro modo no habría sido prudente empezar de nuevo. Porque si me hubiera «roto» por precipitar mi regreso, puede estar seguro de que habría necesitado dos meses para recuperar la actividad.

—Breitner, ¿cómo son sus relaciones con Miljanic, ahora que vienen mal dadas?

—Las normales; las de siempre.

—¿Buenas?

—Sí, buenas. Yo no puedo cambiar mi impresión del «mister» por unos malos resultados. Ni mi trato hacia él. Ya le digo que, si hay que buscar responsabilidades, lo justo es fijarse en los que saltan al campo, no en los que se quedan fuera de él.

—Paul, ahora se dicen muchas cosas. Es lo de siempre cuando un equipo pierde. Pero entre lo que se asegura es que al Madrid empieza a fallarle su medio campo. Vamos, que los hombres de esa parcela tienen ya demasiados años para subir y bajar, para atacar y defender, para luchar, en definitiva, como se exige en el centro.

—Yo tengo veinticuatro años.

—Velázquez, Pirri y Netzer, algunos más...

—Mire, jamás he dicho nada de otros futbolistas.

—¿No puede censurarlos?

—Ni puedo ni debo. Nunca he dicho nada de un adversario. Y, por supuesto, no voy a hacerlo de un compañero. Pero es un tanto extraño que la gente ande buscando ahora respuestas para todo. El año pasado, los aficionados estaban enfadados porque la Liga se decidió pronto, porque nos despegamos y porque acabamos con no sé cuántos puntos de ventaja. Decían que le habíamos restado interés a la lucha. ¿No querían emoción? Pues ahí la tienen.

—Me imagino que los madridistas no andaban pidiendo emociones de este tipo, precisamente.

—Le aseguro que yo no.

—¿Qué quiere Breitner?

—Que nos dejen trabajar tranquilos. Y así todo el mundo se dará cuenta de que vamos a mejorar.

—¿Hasta llegar a alcanzar al Atlético?

—Puede ser...

—¿No le parece que los rojiblancos son hoy el favorito número uno para el título de Liga?

—Sí. Pero el calendario les ha favorecido. En marzo, nosotros tenemos cuatro partidos en casa y dos fuera; ellos, al revés. La situación de la cabeza puede cambiar rápidamente.

—¿No le ha sorprendido el «boom» de los rojiblancos?

—No, no me ha sorprendido. Conozco al equipo y a sus jugadores. Para mí está claro por qué andan por la cabeza de la tabla. Pero el Atlético no es campeón todavía.

—¿Y el Barcelona?

—Yo tengo más confianza en las posibilidades del Atlético. Me parece que para nosotros es un rival mucho más peligroso.

A Breitner le queda esta temporada y la próxima como jugador del Madrid, según contrato aceptado por las dos partes. ¿Cuál será su futuro, después de que el contrato haya finalizado? Las opiniones son dispares. Para unos, Breitner siente deseos de marcharse. Pero resulta difícil entender que el club hiciera el gran desembolso que efectuó por el jugador sólo para mantenerlo tres temporadas a sus órdenes.

—¿Sigue contento en el Madrid, a pesar de que han llegado las «du-ras»?

—Sí; estoy contento. No puedo estarlo de nuestro juego o de mi estado físico. No puedo estar satisfecho si no somos los primeros. Pero yo, personalmente, no tengo queja alguna.

—¿Se ha olvidado de su idea de marcharse a Estados Unidos?

—¿A Estados Unidos?

—Así es...

—Bueno, yo tuve una oferta. Me hablaron de eso hace un año. Pero por ahora no hay nada.

—Renovará?

—Tengo que hablar con el Madrid.

—¿De dinero, tal vez?

—No todo es cuestión de dinero.

—A veces, sí...

—Quiero hablar con ellos... si ellos quieren hablar conmigo.

—¿De un contrato nuevo, posiblemente?

—En efecto, de un contrato nuevo.

—Y si todo sigue como hasta ahora, si no hay problemas, ¿cuál puede ser el porcentaje de posibilidades para que se quede?

—Si todo sigue como hasta ahora, si el Madrid está contento conmigo, las posibilidades de que renueve serán de un noventa y nueve por ciento.

—¿No le apetece la idea de volver a casa?

—No, no me apetece jugar en un equipo alemán.

—Eso le aseguraría éxitos más continuos, posiblemente...

—Pero yo sé que no puedo aspirar a ganar siempre. Si un día me enfadara porque no ganemos, sería mejor que me buscara otra profesión. Hoy puedo decirle que estoy contento, a pesar de los tropiezos. Y puedo asegurarle que voy a luchar por evitarlos.

—¿Como los demás?

—Como los demás. Esto ha de pasar.

Mientras el Madrid trata de superar su crisis, Breitner apura su puesta a punto. Falta le va a hacer al Real el empleo total de su plantilla. Porque del árbol caído...

—Subiremos.

La fe mueve montañas.



Paul ha sufrido un golpe. Luis y el doctor Cadenas le atienden. Esta no es una buena temporada para el bávaro, en cuanto a lesiones se refiere.



El jugador-artista. ¿Tendrá tanto éxito en el cine como dándole patadas al balón?



# SANTILLANA

## CUENTA SU VIDA

Escribe: ELOY S. CASTAÑARES

Fotos: ARCHIVO «AS»

### CAPITULO II



Con Miguel Muñoz, en Chamartín, el día de su presentación.



Así remata Santillana.



Junto a Solsona y Asensi en una concentración de la selección.

**«A LOS DIECISIETE AÑOS EL BARCELONA ME HIZO UNA PRUEBA. INCLUSO JUGUE UN PARTIDO CON LOS AZULGRANAS. ESTABAN DISPUESTOS A FICHARME PARA CEDERME AL CONDAL»**

**«MI PRIMERA FICHA FUE DE CIENTO CINCUENTA MIL PESETAS Y OCHO MIL DE SUELDO»**

**«CON DIECISIETE GOLES FUI EL MAXIMO GOLEADOR DE SEGUNDA JUNTO CON MANOLIN CUESTA»**



A Santillana le han castigado bastante las lesiones. Aquí vemos a Ángel Mur, hijo, realizarle una cura en la rodilla.

**D**ECIAMOS la semana pasada que, dados sus éxitos formando parte de los juveniles del Barreda, a Carlos Alonso González «Santillana» comenzaron a salirle «novios» por doquier. Equipos —casi todos ellos de campanillas— deseosos de hacerse con los servicios de tan certero goleador. Pues bien, entre los diversos pretendientes se encontraban nada más y nada menos que el Barcelona y el Deportivo de La Coruña. Ambos conjuntos —sobre todo, claro está, el de la Ciudad Condal— colmaban las ilusiones del joven jugador del Barreda santanderino. Pero ¿qué sucedió para que no fichase por ninguno de ellos? Dejemos la palabra al propio jugador.

—Por aquel entonces tenía dieciséis o diecisiete años, no lo recuerdo bien. Domingo Balmanya era el entrenador del Barcelona. Se interesaron por mis servicios y entraron en negociaciones con mi equipo. Total, que marché a Barcelona para someterme a la prueba de rigor. Consistió ésta en un partido entre el Barcelona y el Badalona. Lógicamente jugué con el Barcelona.

—¿Y qué sucedió?

—Tras el partido me dijeron, efectivamente, que estaban interesados en mi fichaje para cedermelo, por un tiempo, al Condal, de Tercera División, para que me fuese formando de cara a jugar algún día en el primer equipo del Barcelona.

—¿Por qué no fichaste, entonces?

—En aquellos días comenzaron a interesarse por mis servicios la Gimnástica de Torrelavega y el Racing de Santander. Yo era muy joven, y me asustaba un poco iniciar una aventura, lejos de casa, que no sabía



cómo iba a terminar. Por ello, después de meditarlo detenidamente, decidí quedarme en casa y fichar por el Santander.

—Con el Coruña, ¿qué pasó?

—Igual. Estaban dispuestos a ficharme, pero, como tenía la oportunidad de jugar en el Racing o en el Torrelavega, y así no me movía de casa, se rompieron las negociaciones.

Unos meses después, el Racing —que por aquel entonces militaba en Segunda División— decidió ficharme, en disputa con la Gimnástica de Torrelavega, dadas las buenas referencias que de él había dado Fernández Mora, entrenador y máximo responsable técnico del cuadro de El Sardinero.

## DEBUT ANTE EL SAN LORENZO DE ALMAGRO

A primeros de agosto comenzaron los entrenamientos en El Sardinero con vistas a la nueva temporada. Santillana —tenía diecisiete años— era el más joven de la plantilla. Fernández Mora le prestó, desde el primer momento, especial atención, al tiempo que le animaba a trabajar al máximo en los entrenamientos. A mediados de agosto, el Racing contrató un partido amistoso con el San Lorenzo de Almagro. Era una especie de presentación de la nueva plantilla a los aficionados. Fernández Mora incluyó a Santillana en el equipo, pero no como interior, que era la demarcación en la que venía jugando. No, Fernández Mora le alineó de ariete. Y Santillana no desentonó, aunque tampoco cuajase una gran actuación. Unos días después, en otro partido amistoso, pero esta vez ante el Barcelona, Santillana volvió a jugar medio tiempo. Estaba claro que el técnico santanderino quería que Carlos se fuese habituando a jugar en el primer equipo. La nueva temporada estaba cercana. No obstante, ésta no iba a comenzar tan bien para el de Santillana del Mar.

—En el primer partido de Liga —recuerda— no jugué. En el segundo, creo que tampoco. Iba, eso sí, de suplente.

—¿Quién era el titular?

—Linares.

El comienzo liguero no fue muy brillante para el Racing. El equipo no funcionaba como los aficionados esperaban. En la tercera jornada visitaba El Sardinero el Pontevedra. Fernández Mora pensó que éste era el partido ideal para hacer debutar oficialmente a Santillana en Segunda División. La responsabilidad para el jugador era, no obstante, grande por aquello de jugar en casa, donde la afición no suele perdonar el más mínimo fallo. Fernández Mora lo sabía y Santillana también. ¿Qué sucedería?

—Tuve suerte. Ganamos al Pontevedra por dos goles a cero. Yo fui el autor de ambos.

Al final del partido, los aficionados despidieron al nuevo goleador con una sonora ovación. Los comienzos no habían podido ser mejores. Santillana estaba alegre y satisfecho.

## OCHO MIL PESETAS DE SUELDO

En el aspecto económico —aunque el dinero no le importase demasiado, porque lo que verdaderamente deseaba era jugar y triunfar— las cosas le iban bien. Su contrato con el Racing era de ciento cincuenta mil pesetas anuales y ocho mil de sueldo; aparte, claro está, de las correspondientes primas. En el deportivo, no le podían rodar mejor. Tras su éxito en el partido de su debut ante el Pontevedra, se hizo con la titularidad.

—¿Cómo fue el jugar de delantero centro, si nunca habías jugado en esa demarcación?

—No lo sé. Yo, efectivamente, nunca había jugado de ariete. Imagino que Fernández Mora quería que tenía cualidades para ello.

—¿Recuerdas cómo fueron aquellos primeros días en Santander tras el partido ante el Pontevedra?

—Sí. Fueron, por supuesto, maravillosos. La gente me felicitaba por la calle y yo apenas si me lo podía creer.

—¿Cómo era Santillana, como jugador, en aquellos tiempos?

—Mis cualidades técnicas eran deficientes. Las superaba a base de coraje e ilusión. Fernández Mora me ayudó extraordinariamente. Confío en mí y me aconsejó en todo momento. Cuando una carrera es tan rápida como la mía, se corre el riesgo de no aprender lo suficiente. De no dar bien los primeros pasos.

Los éxitos continuaron para Santillana a lo largo de toda la temporada. En pocas semanas se convirtió en el ídolo de la afición montañesa, al tiempo que en uno de los jugadores más cotizados de toda la Segunda



¡Gol, gol, gol!



Al regreso de un viaje. Tras él, Verdugo, hoy en el Español.

División. Sus espectaculares remates pronto comenzaron a ocupar las primeras páginas de los periódicos.

—Fue —dice— una temporada realmente estupenda. No dejé de jugar ningún partido, a no ser por lesión.

—¿Cuántos goles marcaste?

—Diecisiete. Fui el máximo goleador de Segunda División, juntamente con Manolín Cuesta, que entonces estaba en el Córdoba.

Aparte del fútbol, Carlos Santillana continuaba estudiando. Sus éxitos balompédicos no le hicieron olvidarse de los estudios. Al fin y al cabo estaba comenzando, y, como nunca se sabe lo que puede suceder, y menos en una profesión como la de futbolista, estaba firmemente decidido a estudiar una carrera para el día de mañana.

## EL GRAN SALTO

Antes de que la temporada 70-71 llegase a su fin, en la gerencia santanderina obraban

diversas ofertas por su goleador. Ofertas, todo hay que decirlo, que los directivos montañeses no dudaban en airear a los cuatro vientos. El club atravesaba por serios problemas económicos que, con el traspaso de Santillana, podría muy bien solucionar o paliar en parte. De ahí que no dudase en airear ofertas con vistas a una mayor publicidad para su jugador. Así, pues, antes de que la temporada terminase, Santillana —y los aficionados del Racing— sabía muy bien que sería traspasado. ¿Dónde? Esa era otra cuestión. Para contribuir a aumentar su fama y popularidad, Santillana fue llamado por aquellos días a la selección olímpica, que entonces dirigía Héctor Rial. Santillana actuó contra Turquía —los dos partidos— y frente a Alemania Federal.

—¿Cómo fueron sus actuaciones?

—Creo que cumplí.

A todo esto, raro era el día el que en los periódicos —sobre todo los santanderinos— no salía una noticia asegurando que tal o

cual equipo se interesaba por Santillana. A punto estuvo, incluso, de fichar por el Sevilla. El Real Madrid, no obstante, ya estaba de por medio. Miguel Muñoz había dado su visto bueno a los fichajes de Santillana y de Aguilar. El Racing pedía una importante cantidad. Los informes de todos los técnicos que el Real Madrid envió a espiar a los jugadores fueron favorables, pero, como no era cuestión de precipitarse, el propio Santiago Bernabéu quiso ver en acción a ambos jugadores antes de decidir el fichaje. Y así fue. Con ocasión del partido de Liga que el Santander jugó en Alicante, junto al Hércules, el «presi» blanco dejó su Santa Pola y marchó a La Viña. Cuentan que aquella tarde Santillana recibió «leña» constantemente, y que Bernabéu comentó: «Si será valiente ese muchacho, que, a pesar de todo lo que le llevan dado, no se ha arrugado.» Unos días después, Santillana, Aguilar y Corral eran jugadores madridistas.

—Al principio —comenta— no me lo creía. No me hacía a la idea y, además, me parecía mentira.

—¿Como te enteraste del fichaje?

—Me llamaron del club y me dijeron que habían llegado a un acuerdo con el Real Madrid para traspasarme. Que sólo faltaba, para completar la operación, que yo llegase a un acuerdo con el club madridista en el aspecto económico.

En Santander todos sus amigos y conocidos le felicitaban, al tiempo que le daban ánimos ante el nuevo y brillante camino que se iniciaba en su ya meteórica carrera.

—Y tú, ¿qué pensabas?

—Ni que decir tiene que estaba muy contento. Jugar en el Real Madrid era mi gran sueño.

—¿Te veías ya en el primer equipo con el nueve en la espalda y marcando goles como en el Racing?

—No. Yo trataba de animarme a mí mismo, pues estaba convencido que el Real Madrid me cedería a otro equipo. Cuando me despedí de mis amigos en Santander, en el fondo pensaba que unas semanas después regresaría nuevamente al Racing como cedido del Real Madrid. El que no me cediese constituyó para mí una gran sorpresa.

Miguel Muñoz recibió con los brazos abiertos al nuevo jugador, y desde el primer día le hizo un sitio en el equipo titular. Santillana, la verdad, no defraudó a quienes tanta confianza habían depositado en él. Si su juego no era ni técnico ni brillante, no se podía decir lo mismo de su constante bregar. De su afán de lucha y pundonor. Sus goles, de otro lado, no tardaron en llegar, producto de sus espectaculares y casi siempre ciertos remates de cabeza. El nombre de Santillana comenzó muy pronto a ser una especie de «terror» para las defensas adversarias.

—Desde que llegué —confiesa Santillana—, Miguel Muñoz confió en mí y comencé a jugar normalmente. Las cosas me han ido estupendamente, y la verdad es que no me puedo quejar lo más mínimo.

—¿Te costó mucho adaptarte al juego de tu nuevo equipo?

—La verdad es que sí. Me costó adaptarme, pues me encontré con jugadores técnicos, de gran clase y experiencia. Mi técnica, como ya he dicho, dejaba mucho que desear, y mi experiencia era pequeña, dado que prácticamente se limitaba a la que había podido adquirir jugando una temporada con el Racing en Segunda División.

Y seguidamente agrega:

—Por todo esto, desde el primer día me propuse firmemente trabajar al máximo para pulir mis muchos defectos y acoplarme lo mejor posible al juego del Real Madrid. Mi gran problema es que en mi carrera futbolística todo ha sido demasiado rápido. Todo ha ocurrido demasiado deprisa. Por eso yo sabía que tenía muchos defectos, pero también una gran firmeza para tratar de superarlos a base de trabajo y sacrificio.

Con dieciocho años, Santillana se convirtió en el jugador más joven de la plantilla del Real Madrid. De un equipo —como muy bien dice— cuajado de excelentes jugadores con clase, técnica y experiencia. Precisamente todo lo que le faltaba a Carlos Alonso González «Santillana», pero ahí radicaba, quizá, su gran virtud. En la juventud de sus dieciocho años, con unas ganas enormes de triunfar, costase lo que costase. Sin reparar en esfuerzos ni sacrificios.

Con Santillana en el eje del ataque, el Real Madrid iba a volver por sus fueros aquella temporada. El montañés iba a alcanzar las primeras mieles del triunfo como jugador blanco. Y con dieciocho años.



# DE TODO un poco

Por F. de Mateo



Allan Mullery, uno de los deportistas condecorados por la reina de Inglaterra en 1975.

## Condecoraciones a deportistas EL DEPORTE UNE LO QUE SEPARO LA GUERRA

• Sir Michael P. Ansell, presidente de la Federación Hípica británica, ha sido distinguido con la Cruz de Comendador de la Orden del Mérito de la República Federal de Alemania, condecoración que le ha sido impuesta por el embajador del Gobierno de Bonn en Londres, K. G. von Hase, y que se debe a su actividad en favor de la colaboración entre Inglaterra y Alemania en el plano de los deportes ecuestres.

Durante la pasada guerra mundial, Ansell prestó servicio en el 5.º Regimiento de Dragones de Inniskilling, y, combatiendo con esta unidad, fue herido gravemente por los alemanes en los ojos, siendo apresado, y pasando el resto de la contienda de campo en campo de prisioneros.

• Como todos los años, la reina de Inglaterra ha hecho pública la relación de condecoraciones otorgadas en 1975. Han ingresado en la Orden del Imperio Británico varios deportistas, como el alpinista Chris Bonington (comendador), el árbitro de boxeo Harry Gibbs y el «manager» de fútbol del Coventry, Joe Mercer (oficiales). Como simples miembros han sido honrados, entre otros, el atleta Brendan Foster, el nadador Brian Brinkley, el futbolista Allan Mullery (del Fulham) y el jugador de cricket John Murray.



## Sumando clasificaciones anuales ALEMANIA OESTE, LA MEJOR SELECCION DE EUROPA

• Desde que, hace diecisiete años, «France-Football» estableció su clasificación para las mejores selecciones europeas, los resultados de cada año han sido los siguientes:

- 1959: Hungría, Francia, España.
- 1960: URSS, Yugoslavia, Checoslovaquia, Inglaterra, Suecia y Suiza (terceras, ex aequo). España fue séptima.
- 1961: Austria, URSS, Checoslovaquia y Yugoslavia (España, quinta).
- 1962: Checoslovaquia, Alemania Oeste, Italia y URSS (empatadas para el segundo lugar). España, octava.
- 1963: Suecia, Bélgica, Italia y Yugoslavia.

- 1964: España y Hungría (primeras ex aequo), Checoslovaquia y URSS.
- 1965: Inglaterra, Hungría, Portugal.
- 1966: Inglaterra, Alemania Oeste y Portugal (España, décima).
- 1967: URSS, Italia y Hungría (España, décima).
- 1968: Alemania Oeste, Checoslovaquia, Inglaterra, Italia, URSS y Yugoslavia (España, décima).
- 1969: Inglaterra, Suecia, Alemania Oeste e Italia.
- 1970: Italia, Alemania Oeste, Inglaterra y URSS (España, sexta).
- 1971: Inglaterra y URSS (empatadas para el primer lugar). Alemania Oeste (España, duodécima).

1972: Alemania Oeste, Holanda, Bélgica y Polonia (España, novena).

1973: Italia, Suecia, Yugoslavia (España, undécima).

1974: Alemania Oeste y Holanda (ex aequo), Polonia (España, cuarta).

1975: Checoslovaquia, Yugoslavia, URSS (España, octava).

Si atribuimos 12 puntos a cada primer lugar, 11 al segundo, y así sucesivamente, hasta dar 1 punto al duodécimo país de cada año, la clasificación general sería la siguiente:

1. Alemania Oeste, 139 puntos.
2. Inglaterra, 131.
3. URSS, 117.
4. Italia, 116.
5. Yugoslavia, 106.
6. Hungría, 95.
7. Checoslovaquia, 88.
8. Suecia, 82.
9. España, 78.
10. Bélgica, 71.
11. Bulgaria, 58.
12. Alemania Este, 48.
13. Polonia, 43.
14. Portugal, 40.
15. Escocia, 38.
16. Holanda, 35.
17. Austria, 28.
18. Francia, 23.
19. Rumania, 22.
20. Suiza, 14.
21. Gales, 12.
22. Irlanda (Eire), 10.
23. Dinamarca y Grecia, 6.
24. Turquía, 2.

Las demás naciones del continente nunca se clasificaron entre las doce mejores de Europa de cada año.

## Una cosa es «ser» y otra «haber sido» DE PIETRO MENNEA A MARK SPITZ

• Mark Spitz, el nadador que arrolló con medallas y récords en Munich, ha sido el más exitoso de los últimos años.



caso para la publicidad de la firma que anunciaba: de cobrar millones de dólares, ha pasado a no ganar nada en comparación, malatendiendo su profesión de mecánico dentista. Su bella mujer, Susan, se ha ido a casa de sus padres. El psiquiatra de Mark ha dicho que sufre mucho y que llora con gran frecuencia.

Pietro Mennea, el atleta italiano que ostenta nada más que un récord y un Campeonato de Europa (hace diez días corrió en Madrid), es mucho menos, pero lo es ahora: no ha sido, es. Y tiene un entrenador personal, tiene un masajista que cada cuatro días hace el viaje de Roma a Formia para atenderlo, tiene reservada permanentemente una lujosa «suite» en el hotel Miramare (pensión completa y cualquier «extra» incluido), etcétera... Todo sufragado, por supuesto, por la Federación Italiana de Atletismo, que cada mes, además, le ingresa una cantidad en su cuenta corriente para ir haciéndole una «chucha» para el porvenir. Luego, cuando llega una carrera importante,

Pietro no corre si no se le «estimula» adecuadamente (con moneda del Banco de Italia, queremos decir).



## LOPEZ DEL HIERRO, LARRAGUIBEL Y GUTIERREZ, RECORDMEN DE SALTO DE LONGITUD Y ALTURA A CABALLO



• Terminó el año 1975. Muchas publicaciones se hicieron eco de los records batidos durante el año, recopilaron las listas de plusmarcas mundiales, europeas y nacionales. Pero hay una especialidad de la que, a pesar de contar España en ella con uno de los pocos recordmen mundiales que tiene, no se ha escrito nada.

Es la hípica. La plusmarca universal de salto de longitud a caballo está homologada a favor del español Fernando López del Hierro y Marín, quien, en

1951, en Barcelona, con «Amado Mio», salvó la distancia de 8 metros y 30 centímetros.

La de salto de altura la ostenta el chileno Alberto Larraguibel Morales, desde 1949, cuando saltó 2 metros y 47 centímetros con «Huaso». El récord europeo corresponde al italiano Antonio Gutiérrez (apellido de oriundo, como salta a la vista), desde 1938, año en el que saltó 2 metros y 44 centímetros con «Osoppo».

## LOS DEPORTES QUE INTERESAN EN LOS ESTADOS UNIDOS

• El deporte USA, como tantas otras cosas de esta nación, es una cosa muy suya. El último niño sabe allí quiénes son Pete Rose o O. J. Simpson —béisbol el uno, fútbol americano el otro—, mientras que grandes aficionados europeos los ignoran absolutamente.

Según el «Sport Illustrated», los deportes que interesan a los americanos son, por este orden:

1. Béisbol.
2. Fútbol americano.
3. Baloncesto.
4. Tenis.
5. Golf.
6. Hípica.
7. Atletismo.
8. Hockey sobre hielo.
9. Motociclismo.
10. Boxeo.
11. Esquí.
12. Fútbol...

Esta posición del balompié, mucho mejor que en temporadas anteriores, la debe, sin duda, a la importación de figuras como Pelé o Eusebio. Pero, en verdad, se esperaba todavía más de ellos; el decimosegundo lugar se considera bajo para una inversión tan grande.





## BECKENBAUER, A PUNTO DE BATIR UN RECORD IMPORTANTE

● Franz Beckenbauer, el «Emperador Franz», está enormemente interesado en jugar con Alemania contra España, en la próxima eliminatoria de Eurocopa. La razón es que lleva 52 partidos consecutivos con el equipo nacional alemán y le faltan sólo tres para igualar el récord mundial de la especialidad, ostentado hasta hoy por el austriaco Gerhard Hanappi, que jugó 55 veces seguidas con su selección.

● Se ha disputado en Francfort el primer torneo de fútbol en sala, que terminó con la victoria del Eintracht y un gran éxito personal para Grabowski (al que, por cierto, le acaban de «timar» un millón de pesetas en un negocio inexistente; pero éste es otro cantar). A los tres partidos asistieron un total de 20.000 espectadores, proporcionando una notable recaudación.

● Cincuenta mil dólares (tres millones de pesetas) es lo que se dice en Alemania que cobró el Barcelona por jugar en Colonia hace unos días. Y se comenta que una cifra parecida ofrece el Hamburgo (muy interesado en preparar la Copa UEFA) al Real Madrid, por desplazarse hasta allí para jugar un amistoso. Caso de no llegar a un acuerdo con el club de Chamartín, se dirigirán al Dynamo de Kiev.



Esther Williams, quien interpretó con mucho éxito la vida de Annette Kellermann.

## Murió Annette Kellermann, la primera nadadora del siglo

**LA UNIVERSIDAD DE YALE DICTAMINÓ QUE SUS MEDIDAS ERAN LAS MÁS PARECIDAS A LAS DE LA VENUS DE MILO**

● A los ochenta y siete años de edad, ha fallecido Annette Kellermann. El nombre de esta australiana no dice nada a la mayor parte de los deportistas de hoy, pero fue una figura legendaria hace dos generaciones.

En 1902, cuando tenía quince años de edad, ganó todas las pruebas de los Campeonatos de Nueva Gales del Sur, de las 100 yardas (91 metros) a la milla (1.609 metros). Sin una sola adversaria digna de tal nombre, pasó a profesional. Vino a Europa, y ganó

todas las carreras y todas las travesías.

Triunfó después como actriz, tanto en el teatro como en el cine, practicando, incluso, la danza con éxito. Su físico era admirable; tanto que un jurado, compuesto por profesores de la famosa Universidad de Yale, dictaminó que era la mujer cuyas medidas se parecían más a las de la ideal Venus de Milo.

En 1950, Hollywood hizo una película sobre su vida, cuyo papel estelar fue interpretado por Esther Williams.



## Otro adversario de nuestra selección EN RUMANIA EMPEZO LA ERA KOVACS

● El año futbolístico rumano no fue malo: doce partidos en total, con nueve victorias y tres empates; veinticuatro goles a favor y catorce en contra. Pero su imbatibilidad no le sirvió siquiera para clasificarse para los cuartos de final de la Eurocopa.

El entrenador nacional, Valentin Stanescu, fue cesado y se le sustituyó, como se sabe, por Stefan Kovacs, hasta entonces responsable del fútbol francés. Se eliminó también al vicepresidente y a otros varios miembros de la Federación.

La actual se ha constituido poniendo como presidente nada me-

nos que a un ministro del Gabinete, Traian Dudas. Como vicepresidente han sido designados el seleccionador, Kovacs —con toda la responsabilidad técnica y autoridad expresa sobre los dieciocho equipos de Primera División y cincuenta y cuatro de Segunda—, y Mircea Angelescu.

Esta Federación ha recibido como primer y fundamental encargo el de proponer las medidas que hagan que el fútbol rumano sea competitivo en el plano internacional, «en el plazo más breve posible». Y sus inmediatos competidores son Yugoslavia y España, adversarios en el camino del próximo Mundial.

## Mini-noticiario europeo

### CRUYFF, REDUCIDO A UNA SOLA DUDA: BARCELONA O AJAX

● En estas últimas semanas la prensa europea está unánimemente de acuerdo en que la margarita de Johann Cruyff se ha quedado reducida a sólo dos hojas: los dos o tres años de fútbol activo que le restan al holandés los consumirá con seguridad en el Ajax o en el Barcelona. La nostalgia de su tierra natal, la educación de su hija Chantal, el reencuentro con Rinus Michels y la probable trayectoria «europea» del Ajax (lanzando hacia el título nacional) son razones favorables a su regreso a los Países Bajos. El dinero es lo que más le acerca al club de la Ciudad Condal en estos momentos. Quizá la solución dependa de que el Barcelona consiga el título o no: Cruyff quiere jugar la próxima Copa de Europa.

● Vic Buckingham, ex entrenador del F. C. Barcelona, ha sido cesado en el Olympiakos griego. El club era quinto en la tabla, con dos positivos, pero su directiva se ve que aspiraba a más. Triste sino el del preparador inglés.

● Hungría celebrará este año de 1976 el 75 aniversario de su fútbol nacional. Además de enfrentarse en pocos meses con Yugoslavia, Suiza, Francia y Austria en sucesivos encuentros amistosos, el pasado día 19 —fecha exacta del aniversario de la creación de la Federación— dio una fiesta, a la que asistió como invitado especial Gaspar Borbas, de noventa y un años de edad, único superviviente del equipo que jugó el primer partido internacional, el 12 de octubre de 1902 (Hungría, 5; Austria, 0).



## Con Max Merkel en «vedette»

### LO QUE COBRAN LOS ENTRENADORES ALEMANES



● En esta lista les ofrecemos los sueldos mensuales y las primas que perciben los entrenadores de la República Federal Alemana. A la cabeza, Merkel. Sólo cuarto, Lattek, el preparador del Borussia de Mönchengladbach, adversario inmediato del Madrid en Copa de Europa. E, increíblemente, en la cola está Kloetzer, el responsable del Hamburgo, segundo en la tabla, clasificado para los cuartos de final de Copa UEFA y el club con mayor superávit.

1. MERKEL, del Schalke 04 (9.º en la clasificación): medio millón al mes, 2.500.000 pesetas si alcanza el título, y una prima más reducida si se clasifica para la Copa de la UEFA.

2. CRAMER, del Bayern de Múnich (10.º): 335.000 pesetas al mes, 50.000 por cada victoria fuera y la mitad por el empate; 250.000 por la clasificación para una Copa europea.

3. KESSLER, del Hertha de Berlín (8.º): 300.000 pesetas mensuales, prima especial si se clasifican entre los cinco primeros, y un porcentaje sobre el número de espectadores que pasen por taquilla en cada encuentro.

4. KRONSEIN, del Hannover (17.º): 250.000 pesetas mensuales y prima por el número de espectadores.

5. LATTEK, del Borussia de Mönchengladbach (1.º): 250.000 al mes, 500.000 por el título, y 25.000 por cada punto fuera.

6. ZEBEC, del Eintracht de Brunswick (3.º): 250.000 al mes, 750.000 si su equipo gana la Liga o la Copa.

7. HORVAT, del Rotweiss de Essen (7.º): 225.000 pesetas mensuales, 750.000 si alcanza el Campeonato, 25.000 de prima por cada triunfo.

8. STOLLENWERK, del Colonia (5.º): 225.000 al mes y 25.000 de prima por cada punto fuera.

9. TCHAIKOWSKI, del Kickers de Offenbach (18.º): 200.000 mensuales y prima secreta, pero importante, según la clasificación alcanzada.

10. RIBBECK, del Kaiserslautern (4.º): también 200.000 pesetas al mes, más una prima especial si el equipo termina entre los cinco primeros.

11. QUINKERT, del Bayern de Uerdingen (16.º): igual mensualidad que los ante-

riores, más un empleo de profesor en el Liceo de la Sociedad.

12. WEISE, del Eintracht de Francfort (11.º): lo mismo, más 250.000 pesetas si el club renueva su título de campeón de Copa, y una prima especial si gana la Recopa continental.

13. RUHL, del Karlsruhe (14.º): 200.000 mensuales, sin ningún tipo de primas.

14. HOEHER, del Bochum (15.º): exactamente igual que Ruhl.

15. KREMER, del Duisburgo (6.º): 187.500 pesetas al mes y primas sólo en la Copa alemana y en la europea de la UEFA.

16. PIONTEK, del Fortuna de Düsseldorf (13.º): la misma mensualidad que el anterior, sin ninguna prima.

17. KLOETZER, del Hamburgo (2.º): 155.000 pesetas mensuales y primas sólo en la Copa Nacional y en la de la UEFA.

18. BURDENSKI, del Werder de Bremen (12.º): 150.000 pesetas al mes, sin ninguna posibilidad de primas.

Ni los primeros son los mejor pagados, ni los últimos los que menos cobran, como ocurre en el fútbol de todo el mundo.



UN CLUB MODESTO MUY POR ENCIMA DE OTROS MAS PODEROSOS

# MAGUREGUI: «NOS SALVAREMOS SI NOS RESPETAN LAS LESIONES»

«PERO PODEMOS PASAR LOS MISMOS PELIGROS QUE CUALQUIER OTRO DE LOS QUE NO ASPIRAN AL TITULO»

«¿MI FAVORITO PARA EL CAMPEONATO?: EL MADRID, PORQUE ES MAS PRACTICO Y LUCHA MAS QUE SUS RIVALES»



CUANDO la Liga empezó se despertaron los temores de la gente. Sobre todo, los de los aficionados humildes, esa larga corte de hinchas de equipos que, al mismo tiempo, lo ven todo negro y rosado. Se presumía en ese inicio de la campaña futbolística 1975-76 que el Racing santanderino iba a estar en puestos apurados, luchando por no caer en Segunda, cosa que puede que ocurra al final de temporada. Pero mediada esta campaña, la posición del Racing es de las estables, casi de las imprevistas. El equipo anda por la zona cálida de la tabla y tiene tras él a unos cuantos con menos puntos, que es lo importante. Ya digo que de aquí al término de la temporada las cosas pueden variar. Pero los resultados hasta ahora dan pie para el elogio.

## MAGUREGUI, SEGURO

José María Maguregui es un hombre que conoce el fútbol porque lo ha mamado. Fue titular, famoso e internacional, en sus grandes tiempos del Athletic bilbaíno. Con Mauri formó aquella línea media que hizo historia. Luego llevó su rumbo al banquillo, y en el equipo montañés se ha confirmado como un técnico de gran valía. La calidad misma de los equipos que marchan por detrás de los blanquiverdes en la tabla clasificatoria demuestra hasta qué punto el Racing le debe algo a su trabajo.

—Eso es lo que tengo que hacer.

El tropiezo con el Valencia puso al Racing en un trance serio: la posibilidad de que el Madrid le metiera en un «menos tres» era temible. Pero esa tarde del 18 de enero, los blancos —azules para evitar su coincidencia con los norteamericanos— no fueron el rival previsto y ni siquiera un contrario suficiente para el Racing.

—Jugamos bien.

—Y evitaron más negativos...

—Eso sí fue un triunfo.

Más que sorprender, asusta la posible comparación entre el rendimiento de la plantilla del Racing y la de otros más poderosos que no han podido darles alcance a los de El Sardinero. Tiene el Santander una plantilla modesta que, sin embargo, alcanzó metas importantes. Y entre sus hombres están los farte y Juan Carlos, dos ex futbolistas importantes de Primera, que le están dando un muy buen rendimiento a los montañeses.

Ahora han estado en Barcelona recuperándose de unas lesiones. Pero ya los tengo a punto.

—¿Y cómo responden?

—Bien, muy bien. Yo no tengo queja de ellos.

—¿Y del equipo?

—En absoluto.

—Sin embargo, aquel tropiezo con el Valencia hizo prever unas dificultades que se subsanaron venciendo sorprendentemente al campeón. ¿El Racing está donde está por méritos propios?

—Hombre... Creo que eso es indudable. En la Liga nadie le regala nada a nadie. Puede que en otro tipo de competición la posibilidad de una sorpresa sea mayor. En la Liga impera la regularidad.

—Y el Racing es regular, ¿eh?

—Lo del Valencia nos complicó algo la vida. Pero somos regulares, sí.

—¿No sigue siendo peligrosa la situación del equipo?

—Nuestra situación es tan peligrosa como pueda serlo la de cualquiera de esos muchos otros clubs que no aspiran a las primeras plazas. Ni más ni menos.

—¿A usted no le preocupa?

—No me alarma.

—¿Se conforma con lo hecho?

—Tenemos que mejorar. Pero, a pesar de eso, yo me doy por contento con lo que hemos conseguido en la primera vuelta.

—¿Lo firmaba para la segunda?

—Pues sí.

## FUTURO

—¿Porque eso significa que el equipo no descendería?

—Si nos respetan las lesiones, el Racing no bajará. Yo no creo que esto se produzca aun con tres o cuatro negativos.

—¿Hasta esa cota pueden llegar, entonces...?

—Ya le digo. Si no acusamos bajas, si seguimos en la línea de ahora, el equipo se mantendrá en la División de Honor.

El día del Madrid, Maguregui aleccionó a sus hombres para prestar debida atención a las cabezas de Roberto y Santillana, auténticos peligros del campeón. Las lecciones del técnico dieron el fruto apetecido y la nulidad ofensiva del Real fue toda una muestra del gran acierto del «mister» bilbaíno.

—Aquello lo teníamos preparado.

—No le sorprendió que el Madrid fuera tan escaso rival en El Sardinero?

—El Real hizo lo que pudo.

—¿Y ustedes?

—Nosotros jugamos bastante mejor que ellos.



Con Paco Gento, el ayer y el hoy del Santander.

—Y eso puede darles la moral suficiente para empresas mayores, ¿no?

—Puede ser.

—¿Con qué sueña, Maguregui?

—Con salvarnos. Eso es lo primero.

—¿Y después?

—Mire, una vez conseguida la meta, todo lo demás será bien recibido. Porque no hay que olvidarse de las limitaciones del equipo. Ni somos un club grande, ni tenemos un potencial como para hacer la competencia a otros.

—Pero en El Sardinero sólo se han dejado escapar cuatro puntos...

—Esa es nuestra gran virtud.

—¿Y su defecto?

—Puede que las limitaciones. Pero es inevitable.

## EL MADRID, FAVORITO

Por El Sardinero pasaron ya los más grandes —salvo el Atlético—, los que luchan por lo mejor.

—¿Por quién apuesta usted?

—No lo sé...

—¿Hay tanta igualdad?

—Yo hace tiempo que dije que había que tener cuidado con el Atlético.

—¿Y eso qué quiere decir?

—Que es un adversario temible.

—¿Para quiénes?

—Para los que luchan con él. Pero, a pesar de eso, mi favorito para el título no es otro que el Madrid.

—¿Y en razón a qué virtudes?

—Tiene mejor plantilla. Y lucha más que los rojiblancos y que el Barcelona. El Real posee espíritu para superarse ante las adversidades, y eso es muy importante. Además, su fútbol es más positivo. Puede que el Atlético lo haga más bonito ahora. Pero los blancos acaban, casi siempre, por ser más prácticos.

Maguregui acaba este año su contrato con el Racing. No habría problemas para su renovación, si no fuera el propio técnico el que los impusiera.

—¿Va a quedarse?

—No lo sé.

—¿Por qué?

—Porque el fútbol da muchas vueltas.

—En Santander están contentos con su trabajo...

—Y yo con el comportamiento del club.

—¿No tiene quejas?

—Ninguna.

—¿Quiere mejorar?

—Eso deseamos todos.

—¿No busca una puerta de escape?

—No. Ya veremos lo que ocurre. Porque puede que al final de la Liga ya no estén contentos conmigo.

Eso depende de los resultados, aunque, si se analizara su trabajo, no habría duda alguna sobre su continuidad.

C. ARIZMENDI



Un defensa de postín del fútbol lusitano, sin suerte en España

## BASTOS: «NUNCA TUVE GANAS DE REGRESAR A PORTUGAL»

«LO QUE VERDADERAMENTE QUIERO ES TRIUNFAR EN EL ZARAGOZA»

«LA SANCION ME PERJUDICO MUCHO, PUES NUNCA ME HABIA SUCEDIDO UNA COSA IGUAL»

Por PEREZ ROMERO

**F**JE, quizá, el fichaje más importante del Zaragoza en la pretemporada. Procedía, como recordarán, del Sporting de Lisboa, donde era una de sus más importantes figuras. De Bastos, pues, esperaban y esperan mucho los aficionados del Zaragoza, pero hasta la fecha apenas si han podido ver a su figura, por unas u otras causas. Comenzó la temporada jugando, pero en Alicante fue expulsado. El Comité de Competición le sancionó con dureza. Diez partidos. Y comenzó una época difícil para el jugador. Por un lado, declaró a la prensa de su país, Portugal, que deseaba volver y abandonar el fútbol español. Por otro, el Zaragoza se vio obligado a sancionarle por un problema de disciplina. Con Carriega también parece que tuvo algún problemita el lusitano. Luego, el indulto vino a favorecer al jugador. Y desde entonces figura en las alineaciones del Real Zaragoza. De ese Zaragoza—subcampeón la pasada campaña—que ahora anda metido en la zona de descenso y con bastantes asuntos por resolver cuando ya suenan voces que anuncian traspasos y profundos cambios en el equipo para la próxima temporada.

Recientemente—con ocasión de la visita que el Zaragoza realizó al

Manzanares—tuvimos ocasión de dialogar con el discutido Bastos.

—No domino muy bien el castellano—fueron sus primeras palabras—, y es posible que no me entienda alguna palabra.

Es simpático y agradable. Ciertamente no domina bien nuestro idioma, pero si la conversación se desarrolla con tranquilidad, no existen grandes problemas para entenderle.

—¿Continúa pensando en regresar a Portugal?

—Nunca dije que desease regresar a Portugal. Lo que verdaderamente quiero y deseo es continuar en España y triunfar en el Zaragoza, para no defraudar a las personas que confiaron en mí.

—¿Triunfará?

—Estoy convencido.

—Dicen que no anda muy bien.

—Efectivamente, no estoy totalmente en forma, pero voy hacia mejor.

Y, a renglón seguido, agrega:

—La sanción me perjudicó mucho. Me privó de jugar durante muchos partidos. Precisamente cuando estaba comenzando a acoplarme al equipo.

—¿Es usted un jugador propenso a tener problemas con los árbitros?

Su respuesta es tajante:

—No.

Calla unos instantes. Después...

—Mire, de la sanción no quiero ni acordarme, pues me perjudicó mucho, tanto en el aspecto deportivo como en el moral. Nunca en mi vida me habían expulsado de un campo de fútbol. Nunca me había sucedido una cosa así.

—¿Volverá a repetirse?

—Seguro que no.

—Anteriormente, ha dicho que aún no está en forma. ¿Para cuándo cree que estará al cien por cien de sus posibilidades?

—Ya he dicho que voy mucho mejor, pero necesito más partidos. Necesito acoplarme más y mejor al juego del equipo.

### «NO HAY PELIGRO»

Tres negativos son los que tiene el Zaragoza en su casillero. En el Manzanares se truncó la racha mantenida a lo largo de siete jornadas. ¿Qué pasará de ahora en adelante? ¿Volverá el Zaragoza por sus fueros? Veamos qué piensa Bastos al respecto.

—¿Es grave la situación del Zaragoza?

—Pienso que no.

—Explíquese.

—El equipo va a más, como lo demuestran las siete jornadas que hemos estado sin conocer la derrota.

—Eso ya pasó.



Bastos disputa un balón en el Manzanares, en presencia de Leivinha y Pereira.

—Al Manzanares llegamos en muy mal momento, porque el Atlético anda muy bien y tiene gran moral. Nosotros, además, tuvimos la baja de Diarte, que es un jugador muy importante en el equipo.

—De todas formas, el Zaragoza no causó una buena impresión.

—Jugamos muy por debajo de nuestras posibilidades, mientras que al Atlético de Madrid le salió un gran encuentro.

Hablamos de esta segunda vuelta que acaba de comenzar. También de donde puede estar situado el Zaragoza cuando, allá por el mes de mayo, la competición toque a su fin.

—¿Cómo se presenta para ustedes esta segunda vuelta?

—Indudablemente, mucho mejor que la primera. Por nuestro estadio ya han pasado equipos como el Barcelona y Atlético de Madrid. Ahora tendremos menos problemas en casa, y fuera sacaremos bastantes puntos.

—Le veo optimista.

—Lo soy. El equipo, como le he dicho anteriormente, va a más en su juego. Por otro lado, muy pronto podremos contar con Arrúa, que también es un jugador muy importante para el equipo.

—A final de temporada, ¿dónde puede estar situado el Zaragoza?

—Creo que podremos estar entre los seis o siete primeros. Antes de poner punto final al diálogo, le pregunto por la defensa del Zaragoza. Bastos habitualmente juega como defensa de cierre o «libero», que ha sido criticada en diversas ocasiones.

—¿Es la defensa la línea débil del Zaragoza?

—Pienso que no. Estamos muy compenetrados y no estamos encajando muchos goles, a excepción del partido ante el Barcelona, que no fue muy normal.

—¿Titular va?

—Procuro trabajar al máximo en los entrenamientos y estar en forma para que el entrenador cuente conmigo.

—¿Contento, entonces, en Zaragoza y en La Romareda?

—Mucho. Y con grandes deseos, como le decía anteriormente, de triunfar para no defraudar a aquellas personas que tanto han confiado en mí.

Bastos, un defensa de postín en Portugal, que no ha tenido hasta ahora suerte en Zaragoza, pero que espera y confía en triunfar defendiendo los colores maños.



Junto a su hermano, Quini, y Churrua. Tres piezas claves en el engranaje del Sporting de Gijón.

**D**ESPUES de una larga lesión que le mantuvo inactivo por espacio de bastante tiempo y que permitió a Abelardo hacerse con una titularidad que tardaría en soltar, Castro ha vuelto a las formaciones iniciales del Sporting de Gijón, igual que lo viniera haciendo durante casi nueve años o nueve temporadas, que son las que lleva perteneciendo a la disciplina del club asturiano.

La charla—siempre es igual con Castro—es amena y cordial, y aunque el chaval se muestra un tantito así reservado y disgustado, como es lógico, por la deficiente marcha de su club, lo cierto es que no hay impedimento alguno para que analicemos con claridad las situaciones que más le afectan al jugador: la suya y la de su propio club.

—Otra vez titular?

—De momento estoy jugando. Eso de la titularidad es algo muy relativo, porque Abelardo, que es un gran portero, puede jugar exactamente igual que yo.

—¿La lesión ya está olvidada?

—Sí, sí, totalmente. Y espero acabar la temporada sin volver a lesionarme, porque

este tipo de cosas te hacen la pascua, ¿sabes?

—Castro, ¿tú qué crees que le ocurre al Gijón?

—No lo sé... La verdad es que muchísimos partidos los hemos merecido ganar, y siempre, por unas u otras razones, hemos perdido los puntos al final. Yo diría que es mala suerte, pero también hay que pensar que mala suerte no se puede tener siempre, así que... no sé qué pensar.

—¿Cómo se porta el público gijonés en estas horas malas?

—No muy bien. Hay días que te chillan increíblemente sin darse cuenta que eso mina la moral de los jugadores y, en consecuencia, va en detrimento del equipo entero.

De todas formas no es una afición mala. Entiende de fútbol y, salvo raras excepciones, sabe apreciar lo bueno.

### CARAS NUEVAS

—Nueve temporadas en el Gijón. ¿No te has cansado ya?

—La verdad es que no es cansado precisamente la palabra exacta para definir mi

### TRAS SU LARGA LESION

## CASTRO, OTRA VEZ TITULAR

● «PIENSO QUE LA AFICION GIJONESA ME TIENE MUY VISTO»

● «EL TRASPASO SERIA LA SOLUCION IDEAL PARA MI Y PARA EL CLUB»

situación. Yo creo que estoy muy visto y esto me perjudica. Es sabido que el público quiere cosas nuevas, caras nuevas por ser exactos, y a mí me llevan viendo nueve años saltar al terreno de juego y luego estar bajo los palos.

—Si descendiera el Gijón, ¿sería tu gran oportunidad? ¿Podrías irte?

—Eso no se puede decir. De todas maneras, lo que a mí me gustaría es que el Sporting continuase en Primera División.

—Va a ser muy difícil.

—Ya lo sé, pero esos tiros que salen por poco, alguna vez tienen que entrar, y el buen juego que realizamos en numerosas ocasiones, también tendrá que redundar algún día en beneficio nuestro... además, no siempre los contrarios nos van a ganar en el último minuto.

—¿Te has olvidado ya de la selección?

—Naturalmente que no, aunque yo, en este sentido, por un lado estoy contento y por otro no. Fui internacional en todas las categorías menos en la absoluta, pero en este equipo absoluto he tenido la mala suerte, como muchos porteros de España, de jugar en la misma época que José Angel Iribar, que es un verdadero fenómeno.

—¿Estás contento con los emolumentos que percibes en el club?

—Sí, en ese sentido estoy muy contento. —¿En qué sentido no estás contento entonces?

—En realidad, en ninguno; aunque eso que hablábamos antes me produce una cierta desazón. Sé que muchos me increpan porque están cansados de verme y...

—Bueno, pues entonces la solución ideal es el traspaso, ¿no?

—Sí, posiblemente. Bueno, posiblemente, no; seguro.

—¿Hay alguna preferencia?

—Me daría igual. Soy joven y aún puedo rendir muchos años en muchos equipos. Pienso que con el traspaso ganaría yo y ganaría mi equipo, el Sporting.

—¿Alguna cosa más?

—Quiero desear suerte al club o, lo que es lo mismo, deseársela a nosotros. El Gijón tiene plantilla para estar en la zona cálida de la tabla, como mínimo. En esta segunda vuelta tendremos que luchar mucho, pero estoy seguro que conseguiremos nuestro propósito.

Tony FIDALGO





Ya nadie se acuerda de un triunfador rojiblanco

**«CACHO» HEREDIA, UN SUPLENTE DE LUJO:**

**«NADA JUSTIFICARÍA UN CAMBIO»**

**«AHORA NO ME QUEDA MÁS QUE ESPERAR MI OPORTUNIDAD»**

**«PERO NO ME MOLESTA, PORQUE LUIS SIGUE CONTANDO CONMIGO»**

**A** «Cacho» Heredia no le van bien las cosas. Sería mejor decir lo contrario, o sea, que le van muy mal. La suya es una historia un tanto sorprendente y, lo que es más curioso, llamativa. Heredia llegó al Atlético como internacional argentino, y cuando asomaron sus primeras actuaciones por el Manzanera fue él quien llamó la atención del público y no «Ratón» Ayala. El estilo de ambos era tan diametralmente opuesto que fue el mediocampista el que mejor se adaptó a la situación del equipo, el que se hizo con un puesto indiscutible y con la admiración de ese llamado respetable, que siempre se hace respetar.

En unos pocos partidos, «Cacho» Heredia se convirtió en titular, se ganó las mejores clasificaciones y en el Atlético fue un jugador absolutamente imprescindible. Incluso en los malos momentos rojiblanco Heredia llegó a ser uno de los pocos que se salvaron de la quema. Su toque de balón, su calidad individual, y para el conjunto, su serena inteligencia y algunas otras virtudes claras taparon algunos de los defectillos que acusaba el jugador: lentitud, falta de cintura. Heredia pudo con todo eso y no se le discutió.

Hoy, ya nadie se acuerda de él. ¿Qué ha pasado?

#### CONSECUENCIAS DE UN FICHAJE

Puede asegurarse que todo se ha puesto en contra del jugador. Pero hay que admitir que también él ha añadido algunos vicios que no había demostrado desde que llegara a Madrid. Su alarmante baja forma, ciertos problemas ajenos y la presencia activa de Luiz Pereira acabaron por dar con él en la suplencia. Para evitar que un jugador de sus inmensas posibilidades se quedara completamente inactivo, Luis le echó un auténtico capote: hacerle actuar de mediocampista, en lugar de hacerlo como libero. Ahora debía construir y no destruir.

El ensayo no dio resultado alguno.

El resultado de toda esta serie de pequeñas pruebas —el resultado, también, de la arrolladora marcha del equipo— ha sido rotundo. «Cacho» Heredia ha pasado a la suplencia, es ya un sustituto de lujo, cuando hace sólo unos meses no podía pensarse en eso ni por ensaímo. ¿Todos esos factores adversos han podido frenar al jugador? Los resultados lo demuestran.

Pero es en la adversidad cuando se conoce a los hombres. Heredia no ha hecho un mal gesto, no ha acusado a nadie (al menos, públicamente), quizá porque sabe que ha de purgar algunas de las penas que él mismo se

ha proporcionado con su descenso de nivel de juego. ¿Pero habría seguido en el equipo caso de mantener la línea? Yo lo veo difícil, porque, tal y como están hoy las cosas en el Atlético, uno no advierte necesidad de remiendos o, cuando menos, de parches de los que puede proporcionar el fútbol superelegante de este argentino en el ostracismo.

—Yo lo que quiero es jugar, claro. Pero...

—¿Pero qué?

—Pues que no todo depende de mí.

—¿De quién, entonces?

—De los demás, del «mister»... El Atlético está jugando francamente bien. No me queda más que esperar.

—¿Y va a hacerlo?

—Sí, ¿por qué no?

Luiz Pereira y Eusebio se reparten los puestos en los que podría incluirse Heredia. El lo sabe y admite los méritos de aquéllos.

—Están jugando fenomenal.

—¿Mejor de lo que lo haría Heredia?

—Mire: yo no puedo decir nada. Yo hago lo que sé. Algunas veces me ha servido.

—Y ahora, no...

—En efecto.

—¿No se siente postergado?

—En absoluto. Luis me ha hecho jugar algunos domingos, viajo con el equipo y cuento. Lo que ocurre es que no hay razón para cambiar a nadie.

—¿Y eso no le molesta?

—Me molestaría si el equipo no anduviera bien. Pero el Atlético funciona de maravilla. Y lo que todos queremos es que sea campeón. Si ha de ser con Heredia en el banquillo, pues no ocurre nada.

De Cacho siguen diciéndose infinidad de cosas: que si sigue con su vida alegre, que si no entrena, que si está bajo de forma...

—¿Qué hay de eso?

—Nada.

—¿Entrena?

—Como todos. Lo más que puedo.

—¿No sale demasiado?

—No salgo nada.

—¿No hace una vida poco apropiada para un futbolista?

—No lo crea. Se dicen muchas cosas de esto. En cuanto te bebas una copa ya está todo el mundo diciendo que eres un borracho; cuando hablas con una amiga, ya sabe...

—¿No está decepcionado con su presente, Heredia?

—No. Se lo digo de verdad. Si no tuviera la confianza del entrenador, sería otra cosa. Pero sé que Luis cuenta conmigo.

—¿Cuando fallen...

—Ahora nada justificaría un cambio.

Para su desgracia, así es.

B. MULLER

«PULMON» Y GOLEADOR DEL BARCELONA

## MIGUELI: «NUESTRA FUERZA RADICA EN EL CONJUNTO»



**«SOY DEFENSA, PERO LO MISMO JUEGO DELANTE QUE DETRAS»**

**«NUESTRO GRAN OBJETIVO ES EL TITULO DE LIGA; EL ATLETICO TIENE QUE VISITAR NUESTRO CAMPO Y EL DEL MADRID»**

Por  
**ELOY S. CASTAÑARES**

**—M**l puesto está en la defensa, pero lo mismo juego delante que detrás, y, si la ocasión se presenta, me gusta tirar a gol.

Cuatro tantos lleva marcados Migueli en la presente temporada. Tres en la Liga y uno en la Copa de la UEFA. Y algunos de ellos —como el de hace ocho días al Elche, en el Nou Camp— han sido decisivos.

—¿Tan mal anda el Barcelona de artilleros que tiene que sacar las castañas del fuego un defensa como usted?

—No. Todos hacemos lo posible por marcar goles. Sucede que unas veces la suerte está de cara y otras no. En el caso del Elche, como en el de tantos equipos modestos, las cosas se pusieron difíciles, pues fue a defenderse cerrándose en la defensa. Así, todos queríamos marcar el gol que necesitábamos y, bien por los nervios o por la precipitación, fallábamos. El que fuese yo el autor del gol nada quiere decir.

Veintitrés años tiene Migueli. Dos lleva en el Nou Camp. Procede, como muchos recordarán, del Cádiz, club en el que alcanzó sus primeros triunfos. Es internacional olímpico y también A.

—¿Cuántos partidos ha jugado con la selección absoluta?

—Cuatro.

—¿Y de cuál de todos guarda mejor recuerdo?

—De todos. No obstante, quizá un poco mejor del que jugamos en Glasgow ante Escocia.

Migueli es un jugador de potente constitución física. Pesa ochenta y cinco kilos y mide un metro ochenta y siete centímetros.

—¿Cuál es su fuerte en el terreno de juego?

—No lo sé. Eso lo tienen que decir la crítica y los aficionados. Yo siempre procuro rendir al máximo y cumplir a rajatabla las órdenes que recibo del entrenador.

Con la selección olímpica, Migueli ha jugado en tres ocasiones. La última, el pasado miércoles, en Sevilla, ante Turquía. En la categoría juvenil, por el contrario, no llegó a defender los colores nacionales. Si jugó, en sus primeros tiempos, con la selección norteafricana.

#### «LA FUERZA ESTA EN EL CONJUNTO»

Ahora que ya estamos en la segunda ronda ligera y, en algunos casos, las posi-

ciones y aspiraciones de unos y otros se van delimitando, el tema del futuro campeón está en boga. Madrid, Atlético y Barcelona parecen los grandes favoritos. El Atlético, con su brillante y espectacular escalada, se cree que cuenta con algunas posibilidades más que sus inmediatos seguidores y rivales. Veamos cuál es la opinión de Migueli al respecto.

—¿Quién te preocupa más a la hora de pensar en el título?, ¿el Atlético o el Real Madrid?

—Ambos son dos grandes conjuntos. No obstante, y a pesar de la diferencia que el Atlético tiene sobre nosotros y sobre el Real Madrid, no hay que olvidar que el Atlético tiene que venir al Nou Camp y visitar Chamartín. Estos dos partidos pueden ser decisivos.

—Actualmente, ¿a cuál de los dos madrileños ves con más fuerza?

—Parece que el Atlético. El Real Madrid ha bajado algo. Quizá atravesase un «bache» en su juego.

—¿Y el Barcelona, Migueli, cómo anda este año?

—Fenomenal.

—¿Quizá radique más vuestra fuerza en el conjunto que otros años, ¿no?

—Efectivamente, la fuerza del Barcelona radica en su conjunto. Estamos muy compactos y formamos un bloque muy compacto. Wesweiler ha desarrollado un gran trabajo.

E, insistiendo en el mismo tema, agrega:

—Todos tenemos una ilusión muy grande. El título es nuestro objetivo.

Hasta ahora —en lo que va de temporada— Migueli ha intervenido en todos los partidos disputados por su equipo.

—Estoy —asegura— en un gran momento.

—El año pasado también jugaste la totalidad de los partidos de Liga, ¿no?

—Sí.

—¿Te consideras titular imprescindible?

—No. En el Barcelona existen grandes jugadores y es preciso luchar al máximo cada día para mantener el puesto.

—Las cosas parece que te salen bien.

—A las mil maravillas. Lo que hace falta es que continúe la racha.

Vertiginosa es la carrera balompédica de Migueli. Suerte.



# SEAT 1200 SPORT

**PARA PERSONAS  
ALEGRES QUE BUSCAN  
UN COCHE SERIO**



Usted suele viajar acompañado.  
Y sin embargo los coches  
"familiares" no le convencen.

Por eso hasta ahora no había  
encontrado lo que  
a usted le gusta de verdad.

Un coche de línea sport.  
Joven. Dinámico. En el que  
también cabe la familia.  
Y en el que puede conducir  
deportivamente con seguridad.  
Como a usted le gusta.

Con un motor de 1200 cc.  
Amplio de rendimiento y  
ajustado de consumo.

...Y lo más importante: la Marca.  
Un coche alegre  
hecho por Seat. Para que usted  
lo disfrute en serio.

**SEAT 1200 SPORT**

1. Motor: Delantero, transversal, supercuadrado, 1200 cc., 67 cv. (DIN). Bloque inclinado 16° hacia delante, para mejorar la penetración aerodinámica. Cx=0,37. 2. Relación Peso Potencia: 12 Kg/CV. 3. Ruedas: De huella amplia, 165/170 SR 13, en llantas de 4,5". 4. Suspensión Amortiguación: A prueba en cualquier viraje, pavimento, eventualidad, o exigencia. 5. Frenos: Discos delante, transferencia de cargas. Tambores detrás, compensación ajustada. 6. Dirección: Articulada de cremallera, segura, suave, fiel. 7. Velocidad máxima: 163,2 km/h.



**JOSE FRANCISCO:**  
**«NO ME SIENTO FRUSTRADO AQUI»**  
 ● **«A PESAR DE TODO, ESTAMOS CON LOS DE ARRIBA»**

**JOSE ANGEL:**  
**«SIEMPRE LO DOY TODO EN EL CAMPO»**  
 ● **«MI CAMINO SERA EL QUE SIGA EL EQUIPO»**

**S**UELE producirse con alguna frecuencia que el fútbol tenga —en los mismos o en diferentes equipos— gente de igual sangre dándole patadas a un balón. En el Athletic vasco hay dos de esos hombres, los hermanos Rojo, extremo zurdo el mayor de ellos y mediocampista el menor, un jugador un tanto virulento y que sabe ya de los malos tragos que producen algunos de sus arrebatos. Los dos hermanos Rojo componen una de las muchas vértebras de este Athletic de hoy, aun cuando sus funciones en el campo sean dispares. El mayor se mueve por la izquierda, es jugador técnico, de quiebro seco, en corto, de balón manipulado con suavidad, casi al roce; el más pequeño es lo contrario: vivaz, racial, fuerte, a pesar de su talla mediana, hombre de chut potente, de reacciones imprevisibles.

Al Athletic de hoy no le van las cosas como debieran irle. O eso dicen algunos de los asiduos a la «catedral», muchas de esas gentes que viven en el pasado más que analizando las realidades del presente. El caso es que a los «leones» se les piden títulos, tengan o no tengan capacidad para lograrlos. Y los dos Rojo han de apechugar a menudo con los malos humores de un público que está sensibilizado a la hora de los fallos, pero que siempre quiere, como todos, lo mejor.

#### LA CALIDAD DE CHECHU

«Chechu», José Francisco Rojo, ha sido el auténtico heredero de las glorias de «Piru» Gaintza. O al menos ha sido el hombre que se ha mantenido más tiempo en el puesto, luchando unas veces con la incompreensión de la «parroquia» y otras con su propio estado, ese especial modo de ser de los jugadores con gran capacidad técnica, de los que se ha dado en decir que no siempre pueden rendir a tope. José Francisco es uno de esos hombres debidamente cualificados como técnicos en el fútbol hispano. El Athletic y la selección han sido su campo abonado. Y al final nadie ha podido discutirle ni sus condiciones ni su capacidad.

—Yo soy como soy.  
 —¿Indolente?  
 —No, no lo creo.  
 —¿Irregular?  
 —Puede ser.  
 —¿Técnico?  
 —Sin duda.

Hace un par de años, San Mamés se puso de uñas con quien durante tanto tiempo había sido su ídolo. Chechu pasó una mala época, como la pasó con ocasión de aquellos insistentes rumores en los que se hablaba de su pase posible al Madrid. Todo se llevó en secreto, el jugador se mostraba intimamente conforme y, sin embargo, después de eso, no hubo nada que hacer. El Athletic no está en disposición de vender lo poco vasco que le sale con lucimiento, y el «once» hubo de quedarse en su casa.

—¿Sigue a gusto en el Athletic, como después del fracaso de aquella operación?  
 —Yo estoy contento, sí. El Athletic es mi equipo de siempre. Aquí me he hecho y aquí sigo.

—¿No se siente frustrado?  
 —No, la verdad.  
 —Pero podía haber sido más, ¿eh?  
 —Todos podemos ser algo más de lo que somos. Yo llevo muchos años jugando en el Bilbao. He sido internacional. No tengo motivos de queja ni, por supuesto, de frus-

tración. Aunque a mí, como a tantos otros, lo que más nos gusta es subir algún peldaño. La vida deportiva del mayor de los Rojo está marcada por la placidez. No hay apenas sitio para otra cosa en un equipo un tanto singular, extraño a sensacionalismos, cerrado a cal y canto en sus tradiciones, de las que también son partícipes los jugadores.

—¿Cree que el Athletic acierta con su política actual?  
 —Yo creo que sí.  
 —Pero el equipo ha perdido solidez, y no sólo eso, sino también aquellas viejas aspiraciones de competencia con los demás.  
 —No le parece que el tributo es demasiado alto?

—Bueno... Yo no soy quien para decir eso. El club tiene su idea desde siempre, y a mí me parece buena. ¿Que estamos en desventaja con los demás? Eso es cierto. Pero, a pesar de todo, las ventajas que han obtenido de nosotros no han sido excesivamente altas. Siempre estamos por arriba.

—Pero sin apremiar a los mejores...  
 —Eso es muy difícil, conseguirlo.  
 —¿Cree que un día el Athletic volverá a ser lo que fue?

—Yo siempre pienso que el Athletic está en su buena línea. Lo que sucede es que la competencia es muy fuerte y no siempre se puede ganar.

—¿Rojo I ha ganado algo en el Athletic?  
 —Sí, he ganado. Y he sido jugador unos cuantos años.  
 —¿Cuántos más podrá mantenerse sin perder comba?  
 —Algunos, algunos...  
 —¿Se siente joven?  
 —Por supuesto que sí. Aún tengo bastante por hacer.  
 —¿Por su Athletic?  
 —Por el Athletic, sí. Y por la selección, si es que piensan que puedo seguir siéndole útil.

#### LA VOLUNTAD DE JOSE ANGEL

José Ángel Rojo es todo lo contrario a su hermano. José Ángel habla poco —y ningún vasco fue parlanchín a la hora de contar sus secretos— y en el campo es más violento. Pero desde que hizo su aparición en las formaciones del club pocas veces ha salido de él.

—¿Por qué?  
 —Ah, no sé! Eso son cosas de los entrenadores.  
 —¿Cómo es José Ángel Rojo sobre un campo de fútbol?  
 —Yo trato de darlo todo siempre. Puede que no sea tan bueno como otros, pero estoy contento con lo que soy y como soy.

—Las selecciones nacionales han tenido pocas veces a Rojo II en sus filas. ¿Denota eso mediocridad o falta de acierto de los seleccionadores?

—Eso deben saberlo ellos.  
 —¿Se cree un buen jugador?  
 —Soy un futbolista normal. Y puede que, algo más bueno que malo.  
 —Y demasiado duro...  
 —Nunca he lesionado a nadie intencionalmente. No puedo decir lo mismo de otros hombres.

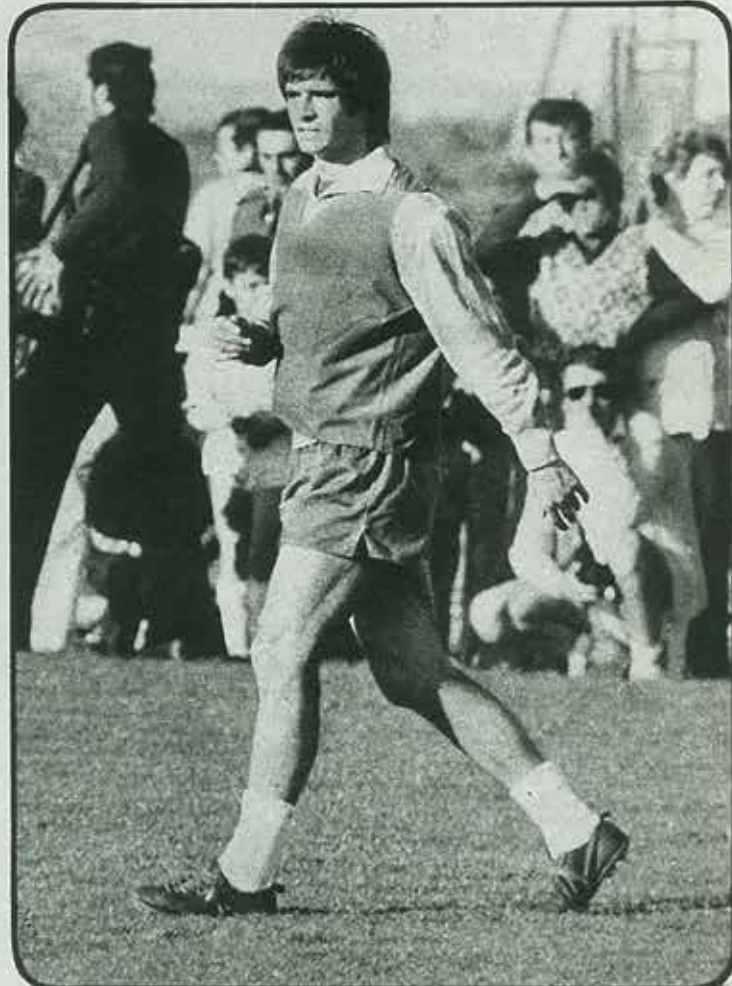
—José Ángel, ¿cuál es su camino?  
 —El que siga el Athletic.  
 —Usted también estará a gusto, ¿no?  
 —Por supuesto que sí.  
 —¿Cómo les paga el club?  
 —Bien. Yo, particularmente, no tengo queja alguna.

—Pero supongo que le gustaría pertenecer a un futuro campeón, ¿no?  
 —Eso le gusta a todo el mundo. Pero campeón sólo hay uno.  
 —Y el Athletic...  
 —Todo llegará. Ahora luchamos. Y queda la Copa.  
 —Una solución de emergencia a veces, para los vascos.

M. DE ROBLES



El más pequeño de los dos Rojo del Athletic discutiendo con un jugador del Bayern.



Chechu en un entrenamiento del equipo nacional. Sigue siendo seleccionable.



# IRIONDO SE QUEJA: «JUGAMOS EN INFERIORIDAD DE CONDICIONES CON LOS DEMAS»

«YO VOY CONTRA TODO LO QUE PERJUDICA AL FUTBOL»

«Y A ESPAÑA HAN VENIDO VERDADERAS MEDIANIAS POR LAS QUE SE HA PAGADO MUCHO DINERO»

«UN TORNEO DEL K. O. ES IDEAL PARA NOSOTROS TAL Y COMO ESTAN LAS COSAS»

**H**ACE no muchos años, el Athletic vasco reflejaba especialmente la idiosincrasia especial del futbolista español, más racial que técnico, mucho más voluntarioso que hábil. Había, por supuesto, muchas y nombradas excepciones de gentes que tocaban bien el balón, que salían con gracia de la finta o que practicaban el regate con gran acierto. Incluso en los últimos tiempos de oro de los «leones», el equipo mezcló su espíritu con una capacidad técnica archidemostrada. Eran los días previos a la importación de jugadores extranjeros y, sin ellos en acción, los vascos eran siempre claros favoritos para todos los títulos en liza. Aquél, todavía entonces Atlético, era un equipo superpotente a niveles nacionales. La aparición de los fenómenos nacidos tras otras fronteras empezaría a minar su potencial hasta el punto de que sus apariciones sonadas tras ello en Liga y Copa no han sido sino minúsculas, en comparación con el pasado. El Athletic pasó a ser uno más, tras haber sido, casi, el único. Y los títulos fueron «escapando» de sus vitrinas, porque su idea de club regional iba en contra de la compra de extranjeros, y su ideología acabó por sentenciar práctica y definitivamente casi sus posibilidades.

## LA COPA DE LA U. E. F. A.

Sin ser un simple comparsa, el Athletic es hoy uno de esos muchos equipos que luchan por llegar hasta arriba. Pero, a decir verdad, con no grandes posibilidades de éxito, pues su alejamiento de la cabeza de la tabla es notorio y sus recursos tampoco son excesivamente variados. La cantera ha dejado de producir lo que producía, y eso ha mermado progresivamente sus fuerzas, porque no es posible competir cuando no llega el relevo apropiado con la calidad debida. Lo que no habían hecho hasta hace poco, lo tienen que hacer ahora los de Bertendona: comprar lejos de casa a aquellos que se fueron de la tierra. Antes, al Athletic le bastaba y le sobraba con lo que le llegaba de los Sestao, Basconia, Baracaldo... Hoy eso se ha quedado corto. Puede que, si no se hubieran asomado los extranjeros por nuestras latitudes, los bilbaínos no hubieran necesitado de esas compras. Pero mantener una idea como la suya supone muchos esfuerzos, está empezando a costar dinero, les ha producido sinsabores y, da, pese a todo, la satisfacción de saber que con los de casa se pueden salvar los apuros, aunque sea mucho más difícil que eso hacerles la vida imposible a los mejores.

—Estamos en desventaja.

Rafa Iriondo tiene motivos para lamentarse por esos «problemitas» que trae consigo la dirección del equipo vizcaíno. La gente también la tiene tomada con él, aunque sea una minoría la que se manifiesta en contra del técnico. Un entrenador al que hubo que ir a buscar a San Sebastián, tras ponerle en la calle, después de haber hecho campeón al equipo. Este Iriondo vive hoy sus malos ratos. Ya asoman, incluso, pancartas en San Mamés. Las críticas se centran en un punto: la carencia de ambición del equipo. Pero el aficionado no se da cuenta de que para llegar al máximo se necesitan unos peones que el Athletic hoy no tiene. A pesar de eso, los vascos han demostrado una línea encomiable. En casa nadie ha podido vencerles aún, y lo más que han podido arrebatarles a los «leones» ha sido tres igualadas a cero. El Betis, el Elche y el Zaragoza fueron los que las consiguieron. Paradójicamente, los más fuertes de los que pasaron por la «catedral» —Atlético de Madrid y Barcelona— fueron a caer batidos sin remisión. Sólo el Valencia —cinco-cuatro fue el resultado final a favor de los de casa— creó apuros e hizo goles en el marco de Iribar. Los otros nueve rivales hubieron de conformarse con hacerle sólo dos a la defensa



Rafa Iriondo se queja: «Estamos en desventaja con los demás.»

rojiblanca. Lejos de casa, el potencial del equipo es mucho más discreto. El Athletic —a falta del partido de Sevilla, con los de Olsen— no había sido capaz de vencer hasta ese desplazamiento. Lo más que consiguió fueron cuatro empates: Alicante, Las Palmas, Santander y Gijón, renta más que suficiente para ocupar una plaza entre los que aspiran a ganar un puesto que dé opción a la Copa de la UEFA. El torneo del «K. O.» español, y ya sin extranjeros, dará su medida capaz en competencia normal y sin prejuicio alguno. Y puede que entonces los bilbaínos acaben por ser lo que algunos apuestan que serían si los Cruyff, Pereira, Netzer y otros no anduvieran por estos pagos.

también actuamos muy limitados respecto a ellos, como todo el mundo sabe. Para el Athletic es un gran problema tratar de tú a tú a los equipos que han incorporado grandes fenómenos a sus clubs.

—¿Usted está contra la importación?

—Yo estoy contra todo lo que no vaya a favor del fútbol.

—¿Y cree que los extranjeros lo perjudican?

—Si no lo perjudican todos, si lo hacen algunos. Porque no es lo mismo fichar a un Di Stéfano o a un Cruyff, que traer algunas de las medianías que hay por ahí, por no decir grandes vulgaridades, que se han contratado pagando grandes desembolsos.

Para Iriondo, como para tantos bilbaínos, la gran oportunidad del Athletic llegará con el torneo de Copa. Entonces, los más reforzados perderán capacidad. Y entonces podrá saberse si el Athletic está en línea con los mejores o si su recurso es cuestión de simple... pataleo.

—¿Sueña con la Copa?

—Me gusta.

—Es el torneo ideal para el Athletic...

—Hombre, tal y como están las cosas, sí. Al menos las fuerzas están mucho más equilibradas.

—Siendo el Athletic un simple jugador de la lucha por el título, ¿por quién apostaría Iriondo?

—Por arriba, las cosas van a estar tan difíciles como por abajo. El Atlético ha emprendido una gran carrera. Pero me parece que el Madrid puede salir de este pequeño mal momento que atraviesa. Si lo ha pasado, y no ha perdido su ventaja, cuando haga su fútbol de siempre, puede convertirse de nuevo en el favorito claro. Eso, sin olvidar al Barcelona, que está haciendo muchos goles fuera de casa. Y marcando a domicilio puede aspirarse a todo: al título, por supuesto.

Un título que ha olvidado al Athletic desde hace años. Sus ideas y el dinero de los demás le han obligado a ello.

## LAS RAZONES DE UN «MISTER»

A mí me consta que Rafa Iriondo está manejando los hilos del Athletic como debe hacerse. Pero la gente no acaba de estar contenta. A la gente lo que le gusta es que su equipo gane a los mejores, sin detenerse a pensar que las diferencias son grandes. Puede que su historia y la tradición le estén haciendo una faena a este Athletic, al que posiblemente se exige mucho más de lo que puede ofrecer.

—¿Y qué es lo que puede ofrecer realmente, Iriondo?

—Nosotros estamos aquí para luchar.

—¿Por qué luchan?

—Por estar lo más arriba que podamos.

—¿Qué le parece la Copa de la UEFA?

—Lógicamente, podemos aspirar a ocupar una de sus plazas. Pero todo eso depende de muchas cosas.

—¿Cree que se les escapará?

—En circunstancias más o menos normales, debemos jugarla. Pero será difícil asegurar una plaza como esa si se mantiene tanta igualdad.

—¿Qué me dice del título?

—Está muy, muy difícil.

—¿Imposible, acaso?

—Bueno... Sí. Estamos lejos de la cabeza. Y no sólo eso, sino que



En el Manzanares, entre Aranguren y Venancio.









**ATHLETIC CLUB DE BILBAO (1975-76)**

De pie, y de izquierda a derecha: Iribar, Lasa, Astain, Escalzo, Goicoechea y Rojo II. Agachados: Dani, Villar, Vidal, Irureta y Rojo I. (Foto: A. Noya)



# el deporte entre bastidores

## MARCO LOS DOS GOLES QUE SIGNIFICARON EL LIDERATO

### LEAL: «SI... YO IBA PARA TORERO»



● Su padre quería que fuese marador. Por eso, desde muy chiquitín, trató de inculcarle el arte del toreo. Los Reyes Magos, asimismo, contribuyeron también trayéndole un traje de luces. Eugenio estaba orgulloso. Se le notaba en la cara. Y mostraba a sus amiguitos el reluciente traje de luces. Tan reluciente, que brillaba cuando le daba el sol.

Su esbelta y fina figura destacaban aún más.

—Y mi padre me convenció —nos dice—. Pero hasta los diez años no le llevó a una corrida de toros. Eugenio estaba ansioso de ese día.

—¿Y qué pasó cuando viste la fiesta brava?

—Me asusté de tal manera que no quise saber nada de los toros y de la afición de mi padre...

Eugenio Leal sonríe. No puede olvidar aquellos años en que se había entusiasmado con los toros y que, cuando los vio en la plaza, se le quitaron las ganas de ser torero.

El teórico extremo ha conseguido, con dos de sus goles (que significaron los cuatro puntos en litigio), auparse al Atlético en el primer puesto de la tabla clasificatoria.

—Pero el gol más significativo fue el que le marcó al Real Madrid.

—Bueno, sí. Fue, además, algo que improvisamos en el momento. Entre Ayala, Panadero y yo. Formamos un triángulo. A la izquierda, Díaz, y a la derecha, yo. En el centro, Ayala, pisando el balón. Me preguntó si yo veía hueco, disimuladamente, y dije que sí. Me la pasó, y gol.

Hace dos años que se casó con Paquita, una joven gaditana que conoció en Madrid. Es padre de un niño de quince meses. Se llama Iván. Terminó el bachiller. Su responsabilidad es mayor. Se acabó la «doble vida» nocturna. Piensa más en su familia, y hace una vida más hogareña.



## ¿URGE UNA ESCUELA DE DIRECTIVOS?

### RAFAEL CARAVANTES: «CREO QUE HAY BUENA VOLUNTAD POR NUESTRA PARTE»

● Presidente del Comité de Juveniles en la Federación Española de Fútbol. Excesivamente diplomático. Y es muy raro que se le logre sacar alguna que otra noticia. Es hermético como una caja fuerte. Ya peina cañas y usa gafas. Veinte años en el principal organismo futbolístico. Más o menos, igual que Pablo Porta. Primero, fue vocal; luego, vicepresidente durante ocho largos años, y, ahora, presidente. Rafael Caravantes lleva un solo año al frente de los juveniles.

—Costó mucho dinero la Convención?

—Nunca es mucho dinero cuando se trata de hacer una gran obra para el bien del fútbol español. Sinceramente, no sé lo que se ha gastado.

—Presidía la mesa?

—Sí. Y clausuró la Convención Pablo Porta.

—¿Tenía un martillo muy grande?

—No. No hacía falta un martillo. La reunión se celebró con toda normalidad. Y esperamos que la Liga de juveniles sea un éxito total. Lo deseamos todos. La Federación ha dispuesto, hasta el momento, unos cuarenta millones de pesetas para este fin, aunque el presupuesto no tiene un límite estipulado.

—¿Aceptaron la propuesta de los clubs vascos?

—No, porque rompía el sistema. No se podían disputar dos torneos a la vez.

—Habrá sido por llevar la contraria...

—No lo creo. Es que el Athletic de Bilbao tiene una gran cantidad de infantiles y juveniles que están compitiendo. La propuesta tenía su lógica.

—¿Cuántos dirigentes asistieron a la Convención?

—Aproximadamente, unos sesenta y tantos.

Mucho se habló de que algunos directivos —incluso de la Federación— no conocen, a veces, el reglamento de los certámenes. Una omisión bastante importante, si tenemos en cuenta que ellos son los que mandan en el fútbol español. Y un compañero nuestro nos contó una anécdota que deja muy mal parado a algún que otro directivo.

—¿Le parece que es necesaria una escuela de directivos?

—No sé. No le puedo decir.

—Pero usted es directivo...

—Bueno, sí. Pero de los juveniles.

—¿No se equivocan mucho ustedes?

—Pienso que no. He observado, siempre, buena voluntad en los directivos, en los que me incluyo. Y tratan, por todos los medios, de hacer las cosas lo mejor posible.

## DE TITULAR INDISCUTIBLE A SUPLENTE DISCUTIBLE

### GALAN: «MIERA ME TIENE MANIA»

● Uno de los más consagrados jugadores del Oviego. Galán, está en las horas bajas. Y eso que, cada temporada, se habla de su traspaso a los clubs grandes. El interior, sin embargo, está malhumorado.

—¿Qué le pasa?

—A mí, nada.

Lo dice con cierta amargura.

—¿Está lesionado?

—¿Qué va! Estoy en perfectas condiciones físicas y anímicas. Pero no entro dentro de los planes del entrenador.

—Marianin le echa en falta...

—No sé. Sin embargo, estoy como si estuviera relegado de la plantilla.

—¿Tuvo algún roce con Miera?

—No, ninguno. Aunque a veces pienso que me tiene mania.

—¿Por qué?

—Porque ni siquiera voy de suplente.

—¿No se sienta en el banquillo, siquiera?

—No. Pero todos los entrenadores tienen cosas raras.

—¿Se considera titular indiscutible?

—Indiscutible, no. Tengo un puesto en el equipo. Sin duda.

—Quizá... si renunciara el entrenador...



—No. Eso no. Porque Miera renunció a su cargo y no le aceptaron la renuncia.

—¿Seguirá esperando?

—¡A ver...! ¿Qué remedio me queda!

Increíble, pero cierto. Un brillante jugador, suplente de suplente. Y uno de los más codiciados interiores de los equipos llamados «grandes». Máxime, en un equipo que está con un pie en Segunda División.



## EL ATLETICO DE MADRID PIENSA EN EL FUTURO

### NAVARRO-CORONA: «LAS ESCUELAS DE FUTBOL SON NECESARIAS»

● Hechos, más que palabras. Por eso, el Atlético de Madrid no habla y actúa. Hace unas semanas, en La Dehesa, de Campamento, ha comenzado a trabajar un prestigioso entrenador español —algo desconocido en su patria, pero triunfador en Brasil y Méjico—: José Navarro-Corona. La misión de este profesional es formar a los chavales, para, más adelante, que sean los futbolistas del mañana.

—¿Cuál es su misión?

—Iniciar una escuela de fútbol. Creo que es lo más interesante que se puede hacer. A los jugadores hay que formarlos desde abajo. Desde muy pequeños.

—¿Una escuela de la que se hace cargo el Atlético de Madrid?

—Bueno, existe una relación muy directa entre el Polideportivo y el club.

—¿Cree que va a cuajar la idea?

—Por el momento, los chavales están entusiasmados. Porque no sólo les enseñan preparación física, sino toda la parte técnica del fútbol: cómo pegarle al balón, cómo esconderlo y cómo driblar... En fin, una serie de cosas que son importantes. No sé si cuajará o no. Pero me gustaría que fuera para arriba. Y que de ahí se sacaran futbolistas de clase...

—¿Ya ha trabajado en esto anteriormente?

—Pues, exactamente, no. Siempre me he dedicado a los de la plantilla principal. Con jugadores ya hechos, aunque debo reconocer que me entusiasma la idea. Recuerdo que Ladislao Kubala había tenido una idea similar en el Barcelona, pero quedó todo en agua de borrajas. Aquello no debió nunca disolverse. Kubala habría hecho un gran trabajo para el fútbol español y muy concretamente, para el Barcelona.



LO MAS SEGURO ES QUE SE TRATE DE UN RUMOR

## ¿COTA, AL ATLETICO DE MADRID?

● Una noticia nos llega de Valencia: Cota, el tercer portero del equipo del Mestalla, ha llegado a un acuerdo con el Atlético de Madrid, y que su traspaso es inminente.

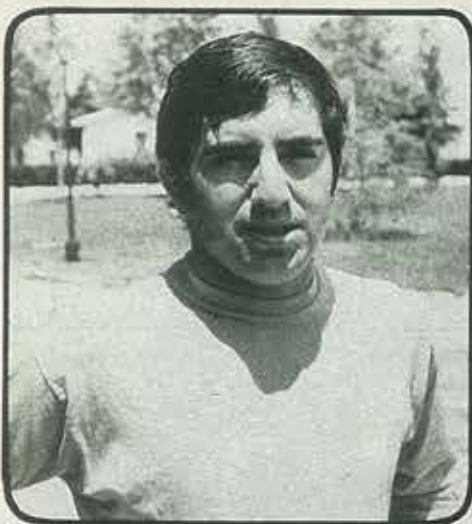
Sorprendió, de verdad, que el Valencia se desprendiera de su tercer portero. Máxime cuando no anda muy sobrado de guardametas. Cota no ha jugado esta temporada ningún partido en Primera División, y está poco menos que inédito. Además, la nueva directiva de José

Ramos Costa está bien informada de la marcha del equipo y de los problemas de la plantilla.

Por otro lado, el Atlético de Madrid, por el momento, no necesita cubrir esta plaza. Miguel Reina atraviesa por un gran momento, y es uno de los mejores porteros españoles. Pachecho, aunque no estuvo muy feliz en las pocas oportunidades que se le dieron, posee cualidades que no deben ser desechadas. Y el tercero de la plantilla, Mariano Tirapu,

que ha sido intervenido de una rodilla, ya está para comenzar un período de recuperación. Le habían quedado unos cuerpos extraños, y fueron extraídos después.

Otra alternativa sería enrolar al meta Catalán, del Atlético Madrileño. Pero no se ha hablado de contratar otro canchero. La noticia se da como confirmada. No obstante, creemos se trata de un rumor. Tan sólo eso.



### CUANDO COMENZO LA RACHA NEGRA DEL ZARAGOZA, LE QUITARON DEL EQUIPO

**RICO: «NO SE, PERO, CUANDO PASAS DE VEINTINUEVE AÑOS, TE CAEN VEINTE MAS ENCIMA»**

● José Luis Rico ha sido, durante ocho años, uno de los puntales del Real Zaragoza. Un defensa lateral derecho con una fuerza maravillosa y, además de ser un buen «secante», se iba hacia adelante haciendo zozobrar a las defensas adversarias. Hasta este año, había sido titular en la banda derecha de la defensa. Hasta que llegó la racha negra del equipo maño.

—¿Tuvo que pagar los vidrios rotos?  
—No sé. Quizá.  
—¿Pesán los treinta y un años?  
—A mí no me pesan. Incluso creo que estoy mejor que antes. No sé; cuando te ponen un tres delante, todos dicen que eres veterano. Ahí está Amancio, que sigue siendo titular indiscutible. Mi compañero Violeto. No sé, pero basta que pases de veintinueve años, para que te caigan veinte más encima.

Tiene el título de entrenador de juveniles y el regional. Y piensa abrir un ne-

gocio cuando deje el fútbol. Nada ha decidido. Aunque piensa en una galería de cuadros. Está casado con María del Pilar, y tiene un niño de veintidós meses. Se llama Mario. Estudió Maestría industrial. Y acabó la carrera de Peritaje industrial.

—Le han puesto en el centro del campo. ¿Por qué?

Bueno, yo, antes de jugar en el Zaragoza, ya había jugado de mediocampista. Hay que amoldarse a todo. Ahora tengo que jugar más suelto, aunque siempre siguiendo a un rival. Practicando el marcaje.

—El Burgos quiso llevarse cuando jugaba en el Indauchu, ¿no?

—Efectivamente. Pero mis aspiraciones eran mayores. Yo nací en Burgos, pero me crié en Bilbao.

—¿Ha ganado dinero con el fútbol?  
—Lo normal en un futbolista medio.

### SE DICE QUE JUGARA EN EL VALENCIA LA PROXIMA TEMPORADA

**LANDABURU: «YO ME ENTERO POR LOS PERIODICOS»**

● Jesús Landaburu es uno de los nombres que más han sonado, a principio de la presente campaña. Y parecía que iba a ser traspasado a un club de campanillas. Se habló del Atlético de Madrid, del Español y del Valencia. Incluso, se mantuvieron conversaciones entre el Español y el Valladolid. Sin embargo, no se concretó nada a la hora de la verdad.

—¿Qué sabe de todo esto?  
—Oficialmente, no sé nada de nada...

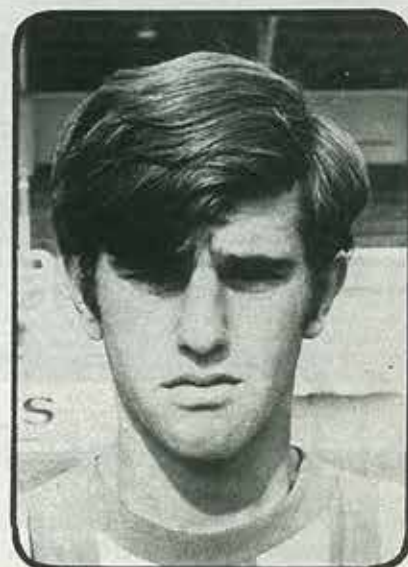
Al palentino se le cae un mechón de pelo en la cara. Es joven. Y está demostrando, desde hace un par de temporadas, que sus cualidades son formidables. Suda la camiseta y sabe situarse en el campo.

—Pero le habrán dicho...

—Mire, yo me entero por los periódicos. A mí, el Valladolid no me ha llamado, ni me ha dicho nada sobre esa posibilidad...

—¿Intranquilo?

—No, no. Estoy tranquilo. Aunque sé, positivamente, que, tarde o



temprano, puedo jugar en cualquier equipo de Primera División.

—¿Por qué no con el Valladolid?

—¿Por qué no? Podría ser sensacional. Mas reconozco que, como todo profesional, mis ambiciones son poder jugar en un equipo grande, de campanillas...

—¿El Español?

—No sé...

—¿El Valencia?

—Cualquiera de los dos equipos tiene historial lleno de triunfos. No No sabría, en realidad, por cuál de ellos decidirme.

—Se dice que el club «che» tiene opción sobre usted...

—Eso tengo entendido. Aunque, oficialmente, le repito, de nada de esto hemos hablado el club y yo.

Para finalizar, diremos que los traspasos de Antón y Anibal tienen bastante que ver en la operación. Pues el Valencia no recibió ningún dinero a cambio..., pero sí la opción de Landaburu.

## TRES MULTAS LE HAN IMPUESTO YA EN SU NUEVO CLUB MEGIDO SIGUE SUS ANDANZAS EN EL GRANADA

● Uno de los jugadores más polémicos del fútbol español. Tiene veintidós años. Megido, el original jugador sevillano, ha provocado muchos comentarios en la prensa nacional. Y, a pesar de su juventud, han pasado varias etapas en su vida profesional. Sus inquietudes por la música le hicieron llegar a ser popular en una orquesta en Gijón. Y el fútbol le abrió sus puertas porque dejó de relieves grandes cualidades. Con el pelo largo, en sus comienzos en el cuadro de El Molinón, asombró al público asturiano. Al pasar como titular en el equipo, volvió a

las andadas, traspasando mucho, y casi nunca se entrenaba. Los entrenadores le daban por imposible. Y su indisciplina cada vez fue más pronunciada. Pero, como tenía un buen cartel, se habló constantemente de su traspaso. Al Valencia, al Atlético de Madrid.

Y, al final, el Granada consiguió su concurso. El cambio, se pensó, podría ser beneficioso, tanto para el Sporting de Gijón, que no sabían cómo desprenderse de él, como para el jugador, que, al cambiar de clima y ambiente, sentaría cabeza.

No obstante, los intentos han sido infructuosos. Y Megido sigue con sus originalidades de siempre. Sin control. Los «chinchas» granadinos siguen esperando que, por un día, les dé su recital. Y las multas, cuantiosas multas, han ido aumentando. Ya le multaron tres, y una de 25.000 pesetas.

Megido no ha cambiado. Ni su forma de canchero, ya que es rojiblanco, color del Gijón. Y sus andanzas les costarán en Granada.

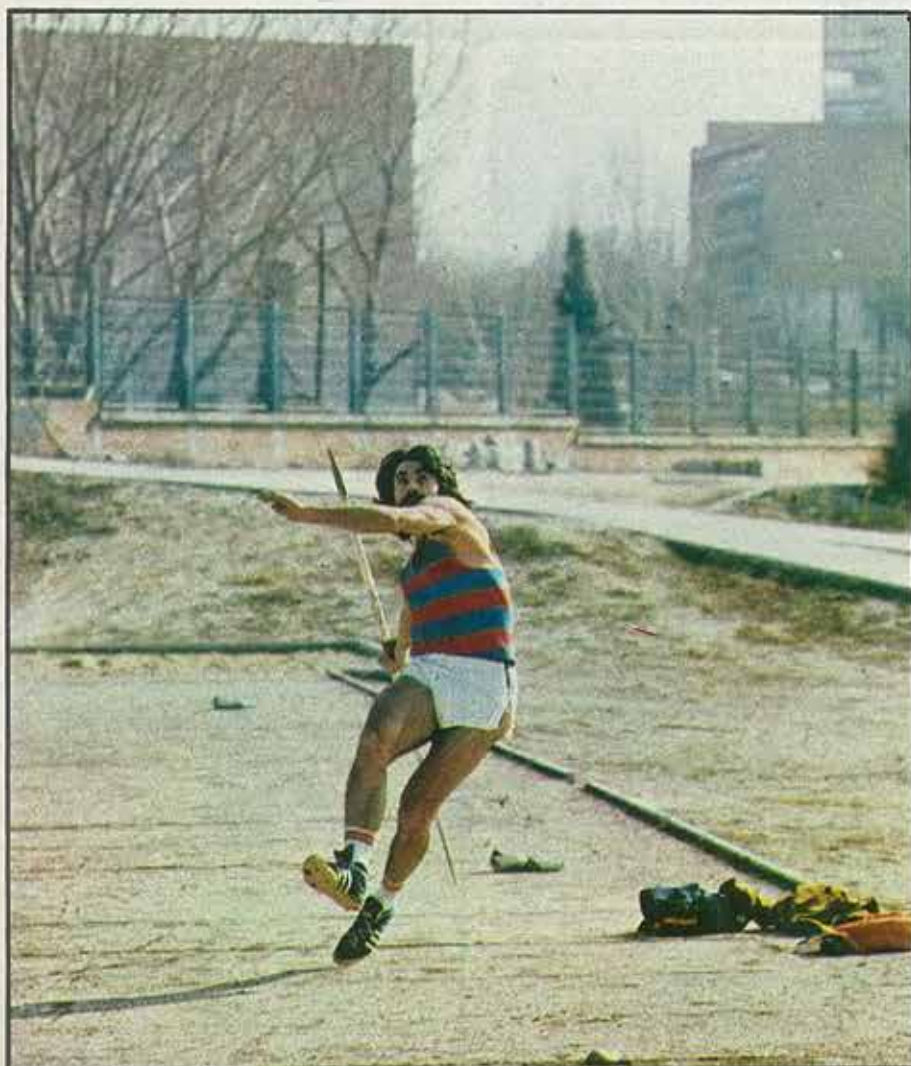






## ASI LANZA EL PLUSMARQUISTA

● Durante mucho tiempo, fue el vizcaíno Apellániz quien figuró como dueño y señor en el lanzamiento de la jabalina dentro de nuestras fronteras. Después han ido sobresaliendo los Culleré, De Andrés, Juliani y el actual plusmarquista Fernando Tallón, el hombre que más lejos ha mandado el dardo de 850 gramos. Aquí ofrecemos unos grabados de una sesión de entrenamiento del atleta lucense, correspondiendo las tres imágenes de abajo a la fase final de uno de sus lanzamientos. (Fotos J. Gálvez.)







RECORDMAN DE ESPAÑA DE LANZAMIENTO DE JABALINA, CON 81,80 METROS

## FERNANDO TALLÓN: «UNO SE DEDICA AL ATLETISMO. ¿Y DESPUES, QUE...?»

- «LAS AYUDAS ECONOMICAS ESTAN BIEN, PERO SON SOLO UN REMIENDO»
- «ES NECESARIO QUE SE PROPORCIONE A LOS ATLETAS UN TRABAJO COMPATIBLE CON EL DEPORTE»
- «SOLA, MAGARIÑOS, DIAZ DE LA GANDARA, HERRERIAS... ¿DONDE ESTAN? TUVIERON QUE RESOLVER SU FUTURO»
- «ME PREOCUPA TERMINAR MIS ESTUDIOS EN E. C. P. I.»
- «ES MUY BONITO DECIRLE A UNO: "TIENES QUE ESTAR ENTRE LOS DOCE MEJORES DEL MUNDO»

Escribe: HERAS LOBATO  
Fotos: JAVIER GALVEZ

**F**ERNANDO Tallón, recordman de España de lanzamiento de jabalina, con 81,80 metros.

Como cada mañana, el atleta, bolsa de deporte al hombro, ha llegado a la pista de entrenamiento. Y así, desde hace casi diez años.

—Bueno..., menos cuatro, que estuve lesionado.

Como cada mañana, casi el único espectador de su esfuerzo individual es el cuidador de las instalaciones. «¡Madre mía, si me dieran diez duros, sólo diez duros, por cada vez que éste ha estirado el brazo!» El brazo, las piernas, el cuerpo. Un esfuerzo armónico, titánico, a veces, con belleza de escultura griega.

Y, como cada mañana, Fernando Tallón, como tantos otros atletas de España, se va cansado, deprisa, porque hay que sacar tiempo de donde no lo hay para el trabajo o los estudios; o para las dos cosas.

Este chicarrón de Lugo, en un descanso, se ha alegrado de la entrevista, «porque nos hace falta que los medios de difusión se ocupen de nosotros, de lo que hacemos, por el bien del atletismo». Es abierto. Tiene fácil la conversación, y me advierte que no se quiere meter en grandes líos. Luego, de una forma suave, muy gallega, me ha ido desgranando esperanzas y desesperanzas. Y algunas desilusiones. Y un fardo de problemas.

—Hombre, créo que voy a estar en la Olimpiada, claro. Pero es realmente exagerado eso que exijan estar entre los doce mejores para poder ir a Montreal. Porque cualquiera que esté entre los doce mejores del mundo puede ser un campeón olímpico. Sonríe casi maliciosamente.

—Y es casi imposible que lo sea un español. ¿no?

—¡Imposible!

Se arrepiente de la respuesta espontánea. Me dice que ha exagerado, quizá.

—¿Y usted?

—Yo..., yo me conformaré con ir y con quedar finalista, es decir, entre los ocho mejores. Después, ¡a luchar!

—¿Es esa una ilusión absurda?

—No. Creo que es factible. Un triunfo en la Olimpiada depende de muchas cosas. Sí, cualquiera de los que lanzamos más de ochenta u ochenta y dos metros puede obtener una medalla.

—¿Eso es lo que más le preocupa ahora?

—Eso es lo que más debería de preocuparme. Pero, para decir la verdad, casi me preocupa más acabar mis estudios en el ECPI, un centro de informática. Porque tengo ahora veintinueve años, y ¿cuál va a ser mi futuro?

Esa es, en realidad, la pregunta más grave que se ven obligados a hacerse la mayoría de los atletas...

—Porque éste no es un deporte que se

pague, como, por ejemplo, el fútbol. Es muy bonito decirle a uno: quede usted entre los doce primeros del mundo. Pero para eso se necesita una entrega casi total al deporte. Y luego, ¿qué?

—La Federación, creo, ha aumentado las ayudas económicas, ¿no?

—Sí, desde luego. Yo antes cobraba, al mes, cinco mil pesetas. Una cifra de risa. Ahora creo que me darán veinticuatro mil. Reconozco que es una cantidad que puede servir para ir tirando, en los estudios y esas otras cosas necesarias. Pero esa ayuda se tiene mientras se está en activo y se hacen buenas marcas. Y luego, ¿qué?

### LA UNICA SOLUCION

—¿No hay solución posible?

—Sí, hay una; una sola. Sería necesario proporcionar a los atletas un trabajo que fuera compatible con el deporte y que, a la vez, les sirviera para el futuro. Un trabajo que les permitiera entrenarse, viajar... Entonces las cosas cambiarían radicalmente en el atletismo español.

Tallón se entusiasma con la idea. Se ve que la tiene bien pensada desde hace mucho tiempo. Y añade:

—Mientras las cosas sigan así, pasará lo que ha pasado: que muchos atletas tienen que retirarse cuando están en el mejor momento, en la mejor edad, cuando más podían rendir. ¿Qué ha pasado con Sola, Magariños, Herreras, Díaz de la Gándara y otros?... Que han tenido que dejar el atletismo, y es ahora cuando podrían estar haciendo sus mejores marcas. Han tenido que resolver su vida. Sí, las ayudas económicas están bien, pero son sólo un remiendo.

—¿Hasta qué punto compensa la satisfacción personal?

—Por supuesto que compensa, y por eso estamos con esto los que estamos. Pero no es suficiente. Por encima, está la realidad de las cosas. ¿Qué sería de nosotros si no existiera esa satisfacción personal? Pero hay que tener en cuenta que, hasta en las amistades, uno depende de las marcas.

—¿En las amistades?

—Sí, aunque pueda parecer raro. Yo, cuando dejé de lanzar, por la lesión, perdí amigos. Amigos en el ambiente del atletismo, se entiende.

—Aparte esas satisfacciones personales, ¿qué ha sacado del atletismo hasta ahora?

—Muchos disgustos, muchos berrinches.

—¿Una medalla en la Olimpiada le compensaría de todos?

—Para mí, la mayor satisfacción sería obtenerla.

### UN DEPORTE VIOLENTO

Es hermoso el lanzamiento de jabalina. Ver lanzar a Tallón le produce a uno la im-

presión de facilidad. Pero esa sensación se acaba cuando uno lo intenta. El atleta me aclara:

—Aunque no le parezca, éste es un deporte violento. Muy expuesto a las lesiones. Yo he tenido muchas. La razón es que la jabalina pesa muy poco, menos de un kilo, y para

lanzarla a ochenta metros es inmenso el esfuerzo que hay que hacer. La técnica es fundamental.

(Para dar una idea de lo que son ochenta metros, puedo decir que Javier Gálvez y yo, aprendida una técnica rudimentaria, proba-



Sin haberse desprendido del «chandal», vemos uno de los tiros de calentamiento del plusmarquista.



# TALLON, PLUSMARQUISTA DE JABALINA



Camino de la zona de lanzamientos del INEF, vemos a Tallón dispuesto a realizar una sesión de entrenamiento.

mos con «el pincho». Apenas si llegamos a los veinte.)

—¿Hay buenos preparadores?

—Sí, hay algunos buenos. Entre ellos, Torres, que es quien me entrena a mí. Pero serían necesarios más, y, sobre todo, más repartidos. Porque hay bastante gente que lanza la jabalina, pero los atletas están repartidos por toda España.

## SIN AFICION

Tallón me pide permiso para meterse con los medios informativos. Le digo que por mí...

—Sería necesario más publicidad para el atletismo. Es lamentable el desconocimiento que tiene la gente de deportes, que son los más antiguos del mundo. Es triste que uno vaya por la calle y, al saber que es atleta, la gente haga comentarios como éste que oí hace poco: «Desde luego, son bonitos el lanzamiento de pértiga y el salto de jabalina.» Si, es descorazonador que suceda eso. Otros, incluso, alguno que ha asistido a las pruebas, se asombran de la distancia a que lanzamos, porque están convencidos de que la jabalina es maciza. No, no exagero. Es la verdad.

—O sea, que no hay dinero, no hay porvenir, no hay fama...

—¿Fama, en España? ¡Pero si los únicos espectadores de las pruebas de atletismo somos los atletas!... Y vas a Finlandia, por ejemplo, y ves en una prueba cien mil personas. ¿Cómo vamos a competir? Pero, eso sí, nos dicen que estemos entre los doce mejores del mundo. Nos dicen que, si hay figuras, aumentará la afición.

Luego, en la pista, Tallón se olvida de sus pesares. Vuelve a ser el hombre solo frente a su propio esfuerzo. Pero después...



Tallón charla con nuestro compañero Heras Lobato.

**Gafas**  
**BARBUDO**  
*Un modelo para cada fisonomía*

**Use LENTES FOTOCROMATICAS «OFTALCROMIC»**

Protegen sus ojos según la intensidad de la luz, a pleno sol, en días nublados, en la nieve, etc. Aplicables a gafas graduadas y para el sol.

Compruebe la marca BARBUDO en la varilla y en la lente.

P.V.P.  
DESDE 1.100  
HASTA  
2.500 PTS.



**BANCO**

**P**

**Pº. CALVO SOTELO, 19**

# **El tiempo es oro.**

Tenemos un parking para usted. Por supuesto, gratis.

Su confianza en el Banco Pastor, bien merece este pequeño servicio que le ofrecemos.

Un aparcamiento tranquilo, cómodo, para mientras usted está

en nuestra casa.

Y es que, al inaugurar su nuevo edificio en Madrid, el Banco Pastor no ha reparado en medios.

Para que su tiempo no le cueste oro.



Calvo Sotelo, 19 . Madrid-4.  
Teléfonos: 4335800 (10 líneas), 4335900 (10 líneas).

## **Banco Pastor**



# SELECCION DEL I CONCURSO NACIONAL «EL DEPORTE EN LA FOTOGRAFIA»

PATROCINADO POR

**Kodak** y **as color**

● Nuestros concursos llegaron a su fin. Son numerosísimas las cartas recibidas y, por tanto, difícil la selección. Esta semana, tras un minucioso y laborioso estudio por parte de profesionales de la fotografía, se han seleccionado cinco documentos gráficos, que, automáticamente, acceden a los extraordinarios lotes de material Kodak. Próximamente, en los salones de nuestra revista, se exhibirán las mejores fotografías recibidas en el I Concurso Nacional El Deporte en la Fotografía.



Título: LA LUCHA POR EL PUESTO. Autor: don Santiago Garrido Fernández (Madrid). Color.



Título: ILUSION. Autor: don Carmelo Inurria Barbero (Bilbao). Blanco y negro.



Título: CANSANCIO. Autor: don Julio López Sagar (Madrid). Blanco y negro.



Título: VESTUARIOS. Autor: don Miguel Galera (Murcia). Color.

Título: PASO DE ESTRIBOS. Autor: don Julio López Sagar (Madrid). Blanco y negro.



# EL MUNDO DE LA CANASTA

Escriben: CARLOS JIMENEZ y MARTIN TELLO



Rival del Real Madrid en la Copa de Europa

## FEDERALE LUGANO: «EL EQUIPO DE RAGA»

**E**STA semana, un nuevo equipo va a presentarse en el Pabellón del Real Madrid, lo cual constituye, para muchos, una especie de confirmación internacional de alternativa. Se trata del Federale Lugano, campeón de Suiza, y al que muchos aficionados conocen realmente como «el equipo de Raga».

Teniendo en cuenta que la eliminatoria ofrece ya pocas dudas antes de este segundo partido entre ambos equipos, la máxima atracción radica, precisamente, en la posibilidad de ver nuevamente al mejicano Manuel Raga, el «puma volador», que cuenta con muchos admiradores entre los aficionados españoles.

Como recordarán, Raga fichó por el Federale hace dos temporadas, tras un compromiso no cumplido con el Barcelona. El motivo de esa ruptura estuvo en la negativa de la esposa de Raga a salir de Suiza o del norte de Italia, ya que uno de los hijos del matrimonio tiene una importante lesión cardíaca y recibe tratamiento regular en un centro hospitalario suizo.

El Federale Lugano es, indudablemente, un club con mucho entusiasmo y dinamismo. Así lo demuestra su rápida escalada en los últimos años, que le ha supuesto proyección publicitaria (por algo anuncia una famosa marca de cigarrillos) y proyección deportiva. La escalada del Federale es patente: en la campaña 73-74 participó en la Copa Korac; en la siguiente, ya con Raga en sus filas, intervino en la Recopa, y este año, tras proclamarse campeón suizo, ha llegado hasta el primer torneo continental, y recibirá un espaldarazo simbólico como decimos, con su presentación en el Pabellón madrileño.

En su participación en la Copa Korac, tres campañas atrás, el Federale se enfrentó precisamente a un equipo español, el Juventud de Badalona. El club catalán lo dejó demolido en la cuneta, ya en los dieciséisavos de final, y con victoria en

ambos partidos: 105-69 en Badalona y 108-98 en Lugano.

Al año siguiente, en Recopa, el Federale corrió infortunio similar. El RAC Thorens belga le eliminó en la primera eliminatoria, con victoria doble: 103-90 y 99-86.

Este año el Federale ha sabido reforzarse. Aparte de Manuel Raga ha contratado un pivot norteamericano con veintidós años y 2,05 de talla, que según dicen ha sido All America en 1975. Se llama Louis Dunbar y es de raza negra. El Federale tiene también tres internacionales suizos absolutos, y dos internacionales juniors. Son Alessandro Cedraschi (52 veces internacional, veinticuatro años, 1,84, capitán del equipo), Albert Betschart (veinticuatro años, dos metros), Marco Dizerens (veintisiete años, 1,75 metros), Ponzio Antonio (veintiún años, 1,85) y Walter de Vecchi (diecisiete años, 1,85).

En conjunto, el equipo es de escasa talla media. Aparte del norteamericano Dunbar (2,05) y de Betschart (2,00), ningún jugador supera el 1,90 metros. Raga, como recordarán, mide 1,88. Las características del equipo, en consecuencia, son rapidez y agresividad defensiva. Su juego de ataque, como pueden imaginar, se centra casi absolutamente en Raga y en el moreno Dunbar.

En dieciséisavos de final, el Federale eliminó al Besiktas turco (103-70, 70-90); en octavos avanzó al Dukla Olomouc checoslovaco (91-73, 71-85). En la liguilla de cuartos de final, pese a la moral que les dio el triunfo ante los checos, los jugadores de Lugano han perdido en las dos rondas que van disputadas. Sus rivales han sido el Sefra Viena (que ganó ambos choques: 78-66, 89-75) y el Forst Cantú (también victorioso en ambos partidos: 96-88, 119-100). Como muchos otros equipos sin excesiva calidad, el Federale, al menos, logra muchos puntos... a costa de encajar todavía más.



LAS CINCO: Antes de un partido: Maribel, Cristina, Alicia, Merche y Cuqui.

## LA SAGA DE LAS GOMEZ DE FRUTOS

● Las cinco hermanas juegan en Primera División de baloncesto, repartidas en dos equipos

**S**ON cinco hermanas, cinco. Una auténtica saga. Y todas, todas, juegan al baloncesto. Las cinco, repartidas en dos equipos, en Primera División. Tres vistieron la camiseta de la interfaccionalidad, una ha sido la máxima encestadora muchas, muchas veces. Y todas, las cinco, juegan por amor al arte. O por amor al deporte, para ser más exactos, que en sus bolsillos no entra una perra por echar el balón hacia el aro, por andar de un lado a otro de España y por poner todo el coraje que ponen las cinco Gómez de Frutos.

Los fines de semana son un pandemónium familiar. Abuelos que han de quedarse con algún rapaz, maridos que han tenido que colaborar sosteniendo un niño mientras la mamá entrena o juega. Pero, como toda la familia ama el baloncesto, los problemas se arreglan. Dios sabe cómo.

Será cosa de ir presentándoselas:

**MARIBEL.** Nació en Segovia un día de agosto de un año que prefiere no recordar. En Segovia comenzó a jugar, pero cuando la familia se trasladó a La Coruña pasó al Medina de la capital gallega, que entrenaba Manolo Fernández Trigo, gerente del Deportivo de La Coruña hace ya años, y que no por eso ha dejado de dirigir su equipo. Quizá porque un día Manolo y Maribel se casaron y la esposa sólo dejó las canchas cuando el nacimiento de María del Mar (doce años) y Eva (cinco) lo hizo necesario. Con el Medina, tres títulos de Liga y dos actuaciones en la Copa de Europa. Y del Medina, al Tabacalera, también coruñés, en el que lleva ya ocho temporadas. Profesora de Educación Física, Maribel tiene muchas distinciones, incluyendo la medalla de oro federativa y el trofeo a la mejor deportista coruñesa de 1964. En cinco ocasiones fue máxima encestadora de la Liga, y este año, en que sigue jugando cuarenta minutos por partido, está cerca de revalidar la marca, aunque hubo que ponerle falta en un partido.

**CUQUI.** Se llama María Paz, pero apenas ella se acuerda de ese nombre de pila. Siguió el mismo camino de éxitos de Maribel, hasta el momento en que su hermana pasó al Tabacalera, porque Cuqui se vino al Medina de Madrid, con el que actuó dos veces en la selección española. El matrimonio con Julián Gómez —actual subdirector de la Escuela de Preparadores— la hizo seguirle al Picadero de Barcelona, que entrenaba su marido. Al regreso a Madrid ingresó en el Almería, donde sigue ahora. Mejor deportista madrileña en la temporada anterior y profesora de Educación Física. Cuqui es madre de dos retoños: Jorge (siete años) y Susana (tres).

**MERCHE.** Se inició en el Flechas de La Coruña y colaboró con sus hermanas en la obtención de dos títulos con el Medina. Con Maribel lleva ocho temporadas en el Tabacalera. Cuatro veces internacional «A», pertenece, de derecho, a la AEBI. Elegida mejor deportista coruñesa en 1974, ejerce como profesora de Educación Física en el colegio Hijas de Natividad de María, donde realiza una extraordinaria labor, porque de ella dependen hasta treinta equipos de chiquillas.

**ALICIA.** Empezó en el Telefonken madrileño, en Segunda División, antes de marchar a La Coruña y enrolarse en el Tabacalera. Cuando regresó a la capital pasó al Almería, en Segunda División, con el que, tras lograr el título de la categoría, subió a Primera. Es profesora de Educación Física.

**CRISTINA.** A los veintidós años es la menor de las cinco, y la que tiene un más brillante futuro. Internacional junior en diez ocasiones, estudia Ciencias Exactas (segundo curso), y es pilar importantísimo en el Almería madrileño, al que llegó procedente del Telefonken, donde jugó tres temporadas.

Esto podría valer como tarjeta de presentación para cinco grandes deportistas, que son hermanas y capaces de llorar por haber batido la una a la otra, luego de haber peleado con el mayor entusiasmo por la victoria. Una saga ejemplar.

### MARIDO Y MUJER:

Manolo Fernández Trigo, dando instrucciones a sus jugadoras, Maribel, su esposa, atiende. (¿Habrá que hacerse entrenador!)  
Fotos Javier Gálvez.





# Kornelia Ender y Tim Shaw, los mejores nadadores de 1975



- Ambos campeones (6 títulos mundiales y 12 records durante el año) consiguen su segundo triunfo
- David Wilkie y Shirley Babashoff, «segundos de a bordo»... a considerable distancia
- Debbie Meyer, Mark Spitz y Shane Gould, los últimos «monstruos» que doblaron este título

**C**iertamente proliferan las clasificaciones en el panorama deportivo mundial cuando se cierra una temporada. Y en el mundillo natatorio no es menos, naturalmente. Sin embargo, ahora nos llega la referencia de una de estas múltiples clasificaciones en la que, de forma detallada, se nos ofrece la situación de esos grandes campeones de la natación universal, con plenas garantías, al proceder de una encuesta entre diversos medios especializados de todo el mundo natatorio, a instancias de «CROL», la revista editada por la Federación Española.

Es la clasificación que nos ofrece más veracidad, porque nadie mejor que esas trece publicaciones, que sólo hablan de natación, para conocer todos los pormenores de la temporada y la real situación de los nombres que ahora nos ofrecen. Por ello hacemos, quizá, más hincapié en estos nuevos «deportistas del año» que en los anteriores, aunque, por una serie de circuns-

tancias, los mejores sean los mismos que en casi todas las anteriores relaciones: Tim Shaw y Kornelia Ender.

Porque, en efecto, el refrando a su gran temporada vuelve a convertir en nadadores más destacados de 1975 al rubio norteamericano de dieciocho años, y a la guapa alemana oriental de diecisiete años. Dos trayectorias igualmente brillantes, con un bagaje total de seis medallas de oro y una de plata en el Mundial de Cali, y 12 records mundiales, repartidos bastante equitativamente.

No hubo «aperturas» en el cómputo de votos, ya que el dominio de ambos campeones se vio refrendado con sendos primeros puestos en todas las revistas consultadas (excepción hecha de «Swim Echo» [Bélgica], que da el primer puesto a Jim Montgomery, dejando a Shaw en segunda posición). En el resto de las clasificaciones, unanimidad absoluta, lo que se refleja en la gran diferencia que separó al tándem de vencedores de sus más directos perseguidores: David Wilkie y Shirley Babashoff, que se quedaron a 30 y 17 puntos, respectivamente. Con sus triunfos de 1975, tanto

Kornelia Ender como Tim Shaw lograron por segunda vez los primeros puestos, circunstancia que últimamente sólo había ocurrido en Debbie Meyer, Shane Gould y Mark Spitz. Es decir, que Shaw y Ender, con la Olimpiada de Montreal por delante, la de su total encumbramiento de cara a la historia, se equiparan a los inolvidables Spitz, Gould y Meyer, «monstruos» sagrados del mundillo natatorio durante épocas bien definidas. Y es importante aprovechar esas etapas, generalmente cortas, porque no tardan en salir nuevos portentos que barren todo lo anterior, aunque, en el caso de Tim y Kornelia, parece que habrá que forzar más las posibilidades al haber llevado sus records a límites demasiado duros.

Interesante la lucha librada por las publicaciones encuestadas para la designación del segundo de a bordo en la división masculina. Había tres candidatos de primera mano: el escocés David Wilkie y los norteamericanos Jim Montgomery y Steven Furniss. Los tres hicieron sobrados méritos en 1975, pero a la postre sería el británico Wilkie quien comandara la relación de

perseguidores, quizá por predominar las revistas del Viejo Continente (más numerosas). En la división femenina, en cambio, no hubo problemas, porque la rubia norteamericana Shirley Babashoff fue casi unánimemente elegida como «segunda» de la Ender, mientras que irrumpen en las clasificaciones (casi siempre reservadas a nadadores) tres saltadoras: Ely, Kalinina y Knape, en reconocimiento a sus excelencias en la especialidad.

También es sintomático observar la «oreja» italiana, que da un voto a su waterpolista De Magistris, y la entrada en clasificación de un re-

presentante del waterpolo, sin que nos atrevamos a calificar de inédita.

Otro punto curioso lo encontramos en la ausencia del supercampeón Roland Matthes, en su ocaso deportivo. Nadie se ha acordado de él en 1975, quizá porque no brilló como temporadas atrás. Claro que el germano ha sido un poco «maltratado» en esta encuesta anual al no conseguir, en su dilatada carrera, un solo primer puesto. ¿No se lo merecía? Ahora, al borde de la retirada, Matthes ya no podrá tener este título simbólico entre sus muchos atributos.

Emilio GORGOJO

## MEJORES NADADORES

1968: Wenden (Australia), 56. Meyer (USA), 74.	1972: Spitz (USA), 59. Gould (Australia), 60.
1969: Hall (USA), 50. Meyer (USA), 59.	1973: Holland (Australia), 58. Ender (RDA), 75.
1970: Larsson (Suecia), 49. Jones (USA), 47.	1974: Shaw (USA), 49. Richter (RDA), 35.
1971: Spitz (USA), 53. Gould (Australia), 55.	1975: Shaw (USA), 64. Ender (RDA), 65.

## CLASIFICACION

### HOMBRES:

1. Shaw (USA), 64 puntos.
2. Wilkie (G. Bretaña), 34.
3. S. Furniss (USA), 30.
4. Montgomery (USA), 25.
5. Hargitay (Hungría), 16.
6. Coan (USA), 9.
7. Dibiasi (Italia), 9.
8. Naber (USA), 5.
9. De Magistris (Italia), 1.
10. Verraszto (Hungría), 1.

### DAMAS:

1. Ender (RDA), 65 puntos.
2. Babashoff (USA), 48.
3. Turrall (Australia), 23.
4. Tauber (RDA), 22.
5. Anke (RDA), 12.
6. Treiber (RDA), 9.
7. Heddy (USA), 6.
8. Kother (RDA), 2.
9. Richter (RDA), 2.
10. Ely (USA), 2.
11. Brigitha (Holanda), 2.
12. Kalinina (URSS), 1.
13. Knape (Suecia), 1.

## LOS VOTOS, UNO A UNO

	1.º	2.º	3.º	4.º	5.º
«Swin Echo» (Bélgica)	Montgomery	Shaw	Furniss	Wilkie	Skinner
«Vodni-Sporty» (Checoslovaquia)	Ender	Babashoff	Treiber	Turrall	Tauber
«Svømmesport» (Dinamarca)	Shaw	Hargitay	Wilkie	Coan	Dibiasi
«Natation» (Francia)	Ender	Babashoff	Anke	Kother	Kalinina
«Der Deutsche Schwimmsport» (RFA)	Shaw	Furniss	Wilkie	Hargitay	Montgomery
«The Swimming Times» (G. Bretaña)	Ender	Babashoff	Tauber	Treiber	Turrall
«De Zwemkroniek» (Holanda)	Shaw	Montgomery	Furniss	Wilkie	Coan
«Uzsozport» (Hungría)	Ender	Babashoff	Heddy	Dibiasi	Richter
«Técnica del Nuoto» (Italia)	Shaw	Wilkie	Coan	Anke	Hargitay
«Schweizer Sport Schwimmer» (Suiza)	Ender	Babashoff	Anke	Montgomery	Turrall
«CROL» (ESPAÑA)	Shaw	Furniss	Wilkie	Anke	Naber
«Simsport» (Suecia)	Ender	Turrall	Tauber	Wilkie	Richter
«Swimming World» (Estados Unidos)	Shaw	Wilkie	Furniss	Treiber	Naber
	Ender	Babashoff	Tauber	Furniss	Verraszto
				Anke	Babashoff
				Naber	De Magistris
				Ely	Heddy
				Hargitay	Coan
				Brigitha	Anke
				Coan	Montgomery
				Tauber	Treiber
				Hargitay	Furniss
				Tauber	Knape
				Montgomery	Naber
				Turrall	Treiber



Hoy nos recibe...

# CRISTINA MARSANS

(CAMPEONA DE GOLF, SIMPATIA Y BELLEZA)

«HE GANADO CINCO CAMPEONATOS NACIONALES Y UNO INTERNACIONAL DE ESPAÑA. ÚLTIMAMENTE VENCI EN EL DE ITALIA»

«JUEGO EN EL EQUIPO DE ESPAÑA DESDE 1964. NO LLEVO CUENTA DEL NUMERO DE ACTUACIONES, PERO PASARAN DE SESENTA»

«ME ENCANTA JUGAR EN EL NUEVO CAMPO DE LA MORALEJA, PORQUE ES MUY DIVERTIDO Y VARIADO, Y ADEMÁS HAY QUE UTILIZAR TODOS LOS PALOS»

Por JULIAN DE REOYO

**C**RISTINA Marsans es una de esas personas maravillosas por la que creo que todos cuantos la conocemos sentimos una gran admiración y un profundo cariño. A mí, particularmente, me parece una mujer fuera de lo común; es guapa, elegante, simpática, sencilla, amable. Forma con Alfredo Goyeneches un matrimonio jovial, alegre y deportivo, y con sus hijos, Javier y Sandra, una familia feliz. Pero Cristina, además de todas estas cosas, es campeona de España de golf, y a finales del año pasado ganó el campeonato de Italia. Internacional desde 1964, es una jugadora siempre en busca de una mejora en el juego. En 1973

cambió su «swing», en 1974 jugó con palos de grafito y en 1975 intensificó su entrenamiento en el put. Sin embargo, creo que en estos momentos está algo fatigada física y psíquicamente y tal vez necesite nuevas ilusiones para ese viajar constante y ese participar de continuo por los «greens» de toda la geografía mundial. Pero vayamos por partes.

—¿Cuándo empezaste a jugar al golf?

—En 1963, cuando tenía diecisiete años.

—¿Quién fue tu gran maestro?

—Pepito Gancedo.

—¿Cuántos torneos has ganado?

—Bastantes. No sé el número exacto.

—¿Cuántas veces campeona de España?

—Cinco títulos nacionales y uno internacional de España.

—¿El último importante?

—El Campeonato Internacional de Italia.

—¿Tu mejor momento?

—No creo que haya tenido un momento que se pueda calificar como muy bueno. Lo que sí he tenido son buenas y malas actuaciones.

—¿Cuál ha sido el torneo que mejor has jugado?

—El mejor no creo que haya sido. Quiero pensar que será...

—¿Y el peor de los que quedaron atrás?

—La última vuelta al Campeonato del Mundo de 1974, jugado en Santo Domingo. Era muy importante lo que yo pudiera hacer; con mi actuación nos jugábamos el tercer puesto, que era tanto como subirnos al podio, y por culpa mía quedamos quintas.

—¿Tu ídolo dentro del golf?

—No tengo ningún ídolo, admiro a uno o a otro jugador en determinado momento o en un torneo en particular.

—¿Ni siquiera Nicklaus, Player, Miller...?

—No me identifico en absoluto con los grandes profesionales. Su golf es muy distinto al que practicamos los amateurs. No tiene nada que ver con nuestro juego. Sí admiro a la persona que tiene un bache y lo supera.

—¿Cuál ha sido tu campo gafe?

—No creo haber jugado en un campo gafe.

—Pues dime el campo que más te gusta.

—En España, Sotogrande y, últimamente, La Moraleja. La Moraleja es un campo que cuanto más juego en él más me entusiasma. Es muy divertido y muy variado. Creo que he tenido un gran acierto con su diseño Nicklaus, porque además hay que usar todos los palos de la bolsa. Últimamente no salgo de allí.

—¿En cuántas ocasiones has sido internacional?

—No las llevo por cuenta, pero desde 1964 he participado en todas las actuaciones del equipo de España. Posiblemente, alrededor de unas sesenta, o quizá más.

—¿Has jugado torneos mixtos?

—He jugado alguno con Pepito Gancedo, pero aquí en España no le dan mucha importancia a los campeonatos mixtos. Tal vez vaya a jugar uno a Inglaterra este año.



«Me encantan la hipica y el esquí», nos ha confesado Cristina. Como muestra, aquí tienen ustedes esta bella fotografía.

—En tu caso es prácticamente imposible, pero ¿qué piensas de los amateurs que pasan al campo profesional?

—No creo en la profesionalidad de un jugador amateur que lleve muchos años jugando en este campo. Las mentes de los jugadores amateurs y profesionales son distintas. Y también su juego. Creo que el jugador profesional de golf tiene la mente puesta en una meta desde que empieza para ganar dinero y es un punto de vista muy distinto a los que se inician en este deporte para jugar por jugar.

—Son muchas las personas de edad avanzada que cuando yo les pregunto qué deporte practican, me contestan: «A mis años, lo que más me conviene es jugar al golf.» ¿Es que el golf es un deporte especial para personas mayores?

—El golf es un deporte que tiene miles de facetas, y una de ellas es que pueden jugar los niños contra personas mayores, y personas de avanzada edad contra jóvenes. Yo lo que sí creo es que hay personas de edad avanzada que lo que buscan en el golf es pasearse al aire libre.

## OTROS DEPORTES

—¿Qué otros deportes practicas fuera del tuyo habitual?

—Monto mucho a caballo y me gusta esquiar. Últimamente he estado en Suiza esquiando, porque quiero descansar un poco del golf.

—¿Cansada, fatigada o aburrida?

—Estoy cansada físicamente. Desde 1974 que estuve algo enferma, no me he recuperado del todo. Quiero descansar para volver al golf con buena forma física y renovadas ilusiones.

—¿Qué le gusta a tu hija Sandra?

—Le entusiasma esquiar.

—¿Y a Javier, el niño?

—Montar a caballo.

—Tiene a quien parecerse. Alfredo, tu marido, es un gran jinete.

—Alfredo juega ahora al polo.

—En 1976, ¿volverá a ser Cristina Marsans campeona de España de golf?

—No lo sé. Si participo en el Campeonato de España será porque me encuentre bien físicamente, y con las ilusiones necesarias para ganar.

Uno espera y desea que Cristina Marsans, marquesa de Artasona, no deje nunca de jugar al golf, porque su presencia en todos los campos no es solamente una garantía para el buen golf español, sino también un adorno de lujo para todos cuantos acudimos a presenciar los torneos, porque Cristina, con su elegancia, su belleza y su buen juego, cautiva desde el primer golpe del «tee» del uno.



Los caballos y los palos de golf quedaron atrás. Alfredo y Cristina, un joven matrimonio de deportistas, practican el esquí en las cumbres suizas.



Cristina Marsans y Julián de Reoyo hablan del golf y de otros deportes.



## AL VOLANTE

Por SERGIO PICCIONE

### EMERSON FITTIPALDI: «QUISIERON JUGAR CONMIGO»



● Los dirigentes del equipo McLaren y sus patrocinadores declararon que habían sido traicionados por Fittipaldi cuando éste dejó el equipo. Ahora, el brasileño ha contado toda la verdad del asunto.

—No es verdad que hubiera prometido seguir en el equipo. Hasta después del Gran Premio de Austria no estuve seguro de si seguiría en la competición o no. Cuando tomé la decisión de seguir, hice saber mi intención de continuar en el equipo McLaren, siempre y cuando se me subiera el sueldo en una cantidad que era sustanciosa, pero no exagerada. Pedí que me dieran la respuesta en un plazo de tiempo, que ellos se saltaron. Escribí varias cartas, sin otra contestación por parte de Marlboro, que es quien paga a los pilotos de McLaren, que una contraoferta ridícula, en plan de ultimátum. Mientras tanto, con Wilson vi el nuevo coche, y me gustó. Tuve una conversación con los directores de Copersucar, y firmé el contrato con ellos. Tampoco es cierto que se enteraran por la prensa, pues lo primero que hice fue comunicarles esta decisión a ellos, telefónicamente. De todas formas, tengo un excelente recuerdo de mi estancia en McLaren, y mi amistad con su director, Teddy Meyer, continúa, hasta el extremo que va a ser el padrino de mi segundo hijo.

## NIKI LAUDA: EL FAVORITO DE LOS APOSTADORES



James Hunt, por delante de Lauda. El británico aparece como el más peligroso rival del campeón.

● El austriaco Niki Lauda es el favorito de los apostadores británicos a una semana del comienzo del Campeonato del Mundo de Fórmula 1, en el circuito de Interlagos, cerca de Sao Paulo, en donde se va a correr el Gran Premio de Brasil.

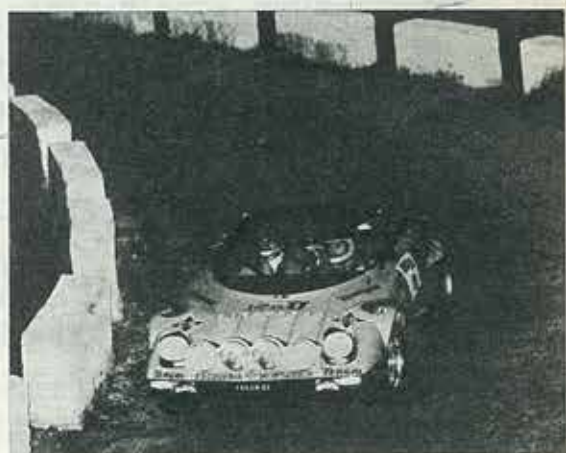
La cotización del austriaco es de 9 a 4, seguido por James Hunt, el sustituto de Emerson Fittipaldi en el equipo McLaren, que se cotiza 3 a 1.

En tercera posición, pese a su cambio de equipo y tener un coche nuevo, es el propio Emerson, a quien se da 4 a 1.

Niki parece estar de acuerdo con estos pronósticos, pues ha declarado al emprender el viaje a Brasil: «En condiciones normales, somos el equipo a batir. De todas formas, habrá que tener cuidado de James Hunt, pues los McLaren deben haber tratado de mejorar mucho. También pueden ser peligrosos Ronnie Peterson, con su Lotus, y los Tyrrell de Scheckter y Depailler. De todas formas, hasta el Gran Premio de España no se podrán perfilar las cosas.»

## Después de un año poco afortunado en los rallies

### JORGE DE BAGRATION DESEA VOLVER A LOS CIRCUITOS



● Abandonando los circuitos en donde había corrido sucesivamente con Lola, Chevron y Abarth, Jorge de Bagration decidió, en 1975, atacar el Campeonato de España de Rallies.

Para ello compró un Lancia Stratos, coche que se ha convertido en el arma absoluta de los rallies, que acababa de conseguir dos victorias tan importantes como el Rallye de Montecarlo y el de Suecia.

Pero, primero a causa de la mala preparación del coche, y más tarde por diversos incidentes, el caso es que sólo logró un par de resultados aceptables a lo largo del certamen. Estos fueron un segundo y un tercer puestos.

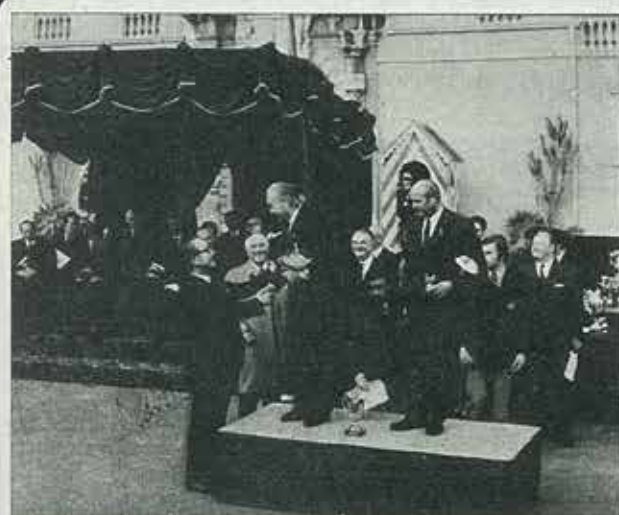
Por eso, este año desea volver a los circuitos en los que, como piloto de coches de sport, había brillado.

En este sentido se habla últimamente de su posible entrada en el equipo Lancia, que correrá el Mundial de Marcas, en donde sus máximos adversarios serán los Porsche, conducidos por Jacky Ickx y Jochen Mass.

En el equipo Lancia, que hará correr dos Stratos Turbo, con unos 500 CV más o menos, los tres pilotos designados son los italianos Vittorio Brambilla, Carlo Facetti y Renzo Zorzi. Para el sitio que queda libre se barajan los nombres de Jorge de Bagration y del suizo Claude Haldi.

También se especula con la posibilidad de que pudiera compartir en un Porsche Turbo privado con su compañero de la escudería Montjuich, Juan Fernández.

De todas formas, Jorge de Bagration seguirá corriendo en los rallies nacionales con su Stratos, al volante del cual le vemos durante una prueba.



## VICTORIA ESPAÑOLA EN MONTECARLO EN 1973

● En estos días en que se ha disputado el Rallye de Montecarlo, hemos querido recordar una victoria española. Fue en el año 1973, y la logró Salvador Fábregas, presidente del Real Automóvil Club de Cataluña y de la Federación Catalano-Balear.

Evidentemente, no se trataba del triunfo absoluto en la prueba, sino en la de veteranos, en la que participan antiguos pilotos clasificados en la prueba.

Entre ellos, y pese a un «toque» en La Turbie, Salvador Fábregas, que conducía un Seat Coupé 1.800, fue el más rápido.

En la foto le vemos recoger su trofeo de manos del presidente del Automóvil Club de Mónaco, bajo la mirada del príncipe Raniero, sentado en la tribuna.

Antes de ese año, en 1966 concretamente, Salvador Fábregas, a los mandos de un Citroën DS 21, ocupaba la duodécima posición a poco del final, cuando una salida de pista le relegó al puesto trigesimosegundo de la clasificación. Durante mucho tiempo, esta fue una de las mejores clasificaciones españolas en la prueba, hasta que, en 1969, Enrique Ruiz Giménez y Carlos Llagostera, con un Porsche Carrera, lograron terminar en vigesimotercera posición, mejor clasificación lograda por el automovilismo español en Montecarlo, que esperamos sea superada este año por uno o varios de nuestros cinco participantes.

## POSIBLE VUELTA DE SOLER ROIG



● La semana pasada, la Federación Española de Automovilismo celebró una rueda de prensa a la que asistieron muchas personalidades del mundo de los coches. Entre ellos había representantes de Ford, que en breve va a iniciar la producción del modelo Fiesta (así se llama el Ford español), en la factoría de Almusafes.

Aprovechando su presencia, se preguntó sobre la postura de Ford España ante el deporte del automóvil.

La respuesta fue clara: «Ford España tendrá un departamento de competición, pero todavía es muy pronto para hablar de planes, proyectos e, incluso, personas.»

De todas formas, esto da pie a las lucubraciones. Por un lado, tenemos que Ford ha encargado de la gestión deportiva para toda Europa al hasta ahora jefe de competición de Ford-Alemania, Mike Kranefuss.

Este tiene amistad con Alex Soler Roig, a quien fichó para su equipo durante los años 1971 y 1972, manteniendo desde entonces una cierta relación.

No tendría nada de particular que Kranefuss recomendará para el puesto a Alex Soler Roig, quien, además, mantiene un gran prestigio en los medios automovilísticos, pese a que se encuentra un poco apartado, dedicándose a la compra y venta de obras de arte.



## ALREDEDOR DEL RING

Por VICENTE CARREÑO



### Segunda «aventura americana»

## JOSE URTAIN, A MEJICO

**HA ACEPTADO ENFRENTARSE A SCHON EL 21 DE FEBRERO SE SUSPENDIO SU COMBATE CON QUINTANA TRUJILLO**

● Los planes de José Manuel Ibar han cambiado. La culpa la ha tenido una oferta de México. Hasta ese momento, Urtain había programado su campaña con la empresa Mundial-box. Iba a enfrentarse, primero, a Quintana Trujillo, y después, si todo salía bien, a Neville Meadow.

—Le ofrecemos veinte mil dólares por pelear en México con Schon. La pelea se celebraría el 21 de febrero.

Un promotor mejicano se puso en contacto con los hermanos Del Río. Hubo negociaciones y se llegó a un acuerdo. José Urtain no se encuentra en disposición de rechazar una bolsa de 20.000 dólares. En España está perdiendo su poder taquillero. Y su último combate —derrota ante Bepi Ros— supuso un duro golpe para el «morrosko».

En estas circunstancias la tentación de la «aventura americana» ha tenido la suficiente fuerza para conseguir un sí. Es la segunda vez que esto ocurre. Hace algunos años, Yamil Chade, el libanés residente en Puerto Rico, se vino a España para dialogar con José Manuel Ibar. Le habló de dólares, de muchos dólares, de espectaculares proyectos. Entonces el «morrosko» era campeón de Europa, y aquello le parecía una extraordinaria oportunidad. Y viajó por primera vez. Acudió a

Puerto Rico y perdió el combate frente a King Román. «Ha sido el clima. Me encontraba sin fuerzas», se excusó el «morrosko» cuando regresó a España. La «aventura» se terminó en aquel primero y único combate. Como entonces, en estos momentos, Urtain tiene muy pocas cosas que ganar —aparte de la bolsa— en México. Da la impresión de que los promotores aztecas quieren promocionar a su boxeador, un ex campeón de karate, Schon. Han debido de pensar que se necesitaba enfrentarle a un hombre de prestigio y que no tuviese excesivos problemas para su representante. Se fijaron en Urtain. El récord de Urtain en los últimos tiempos no impresiona a nadie. Todo lo contrario. Derrotas ante Rocky Campbell, Lovell, Gálvez y Bepi Ros. Y a pesar de todo eso, Urtain sigue conservando un prestigio internacional. Esta es una de las razones de que le hayan elegido.

Y, claro, la tentación de los 20.000 dólares ha sido demasiado fuerte. En estos momentos, Urtain no puede ganar esas bolsas en España. Tampoco tiene mucho que perder, porque su prestigio en España ha caído en picado. En estas circunstancias una derrota más, y en el extranjero, no le supondría un grave tropiezo. En cambio, una victoria podría ayudarle bastante.

# TONY ORTIZ REAPARECIO EN CADIZ

**PERICO-GOMEZ FOUZ, UN COMBATE ESPERADO**

**DURAN, ANTE BELLAICHE**

● La actividad ha vuelto al pugilismo español. Parece que va a haber más combates, se anuncian veladas en distintos puntos de España. Hace algunos días, en Cádiz, se produjo la reaparición de Tony «Martillo» Ortiz, que consiguió la victoria frente al chileno Mario Molina. Quienes le vieron combatir, los que estuvieron al borde del ring, aseguran que el ex campeón europeo de los superligeros realizó un buen combate, que se mostró fuerte y tan agresivo como en otras ocasiones. Ahora ya se está programando su próxima campaña, que se desarrollará dentro del peso welter. Se están haciendo gestiones para enfrentar al cordobés de Fuenteovejuna con «Dum Dum» Pacheco, campeón de España de los superwelters. El ex legionario asegura que su verdadero peso es el welter, y en esa categoría podría disputarse su encuentro con «Martillo» Ortiz. Ya se ha dado hasta una fecha: el 12 de marzo. Escenario: el Palacio de Deportes de Madrid.

Y mientras llega ese combate, otros dos españoles ultiman su puesta a punto. Los dos son populares. Los dos son jóvenes. Los dos han lucido coronas internacionales. Nos referimos a Perico Fernández y a José Ramón Gómez Fouz,

los dos pesos superligeros que van a enfrentarse el próximo día 30 en Barcelona. Uno y otro pretenden reconquistar las coronas que perdieron hace algunos meses. Perico Fernández sufrió su hecatombe en Bangkok, ante Sansak Muangsurin. El título mundial se quedó en Tailandia. Gómez Fouz tuvo su noche triste en Colonia, ante Cemal Kamaci. La corona europea también se quedó lejos de nuestro país.

Ahora parece que los dos han hecho propósitos de enmienda y están dispuestos a cruzar sus guantes entre sí. El combate es esperado con expectación, y parece que las cámaras de Televisión estarán en el Palacio de Deportes barcelonés para transmitir en directo la pelea.

En la misma velada participará otro ex campeón europeo: José Durán. El madrileño se medirá a Jules Bellaiche, el hombre con el que hiciera nulo en Madrid hace unos meses. Para muchos el resultado fue injusto, y ahora, en la Ciudad Condal, las cosas deben quedar claras.

Otro tropiezo podría repercutir en la cotización de José Durán Pérez. Entre unas cosas y otras, la actividad parece volver al deporte de las doce cuerdas en nuestro país.



### La revelación del peso pesado

**EVANGELISTA, CON LUIS PEREIRA**

**EL URUGUAYO PELEARA EL DIA 30 EN BILBAO**

● Alfredo Evangelista es el hombre-revelación. Su futuro en el deporte de las doce cuerdas está dando mucho que hablar. Veintiún años, campeón sudamericano de aficionados, veinte combates como amateur, con sólo una derrota. Se vino a España de la mano de Kid Tunero, que sólo le duró un asalto en pie. Tras aquello, muchos púgiles españoles prefirieron rehuirle y Alfredo Evangelista tuvo que aceptar un combate difícil. Se enfrentó a Alberto Lovell en Bilbao, precisamente el día de Navidad.

—Yo, en principio, pensaba que iba a ser más difícil —nos explicó el uruguayo—. Lovell es un hombre con experiencia, que ha disputado peleas muy difíciles. Luego, sobre el ring, debo reconocer que todo fue fácil. En el primer asalto ya le derribé y en el segundo se produjo mi victoria por fuera de combate.

Desde ese día las ofertas han llegado insistentemente al pupilo de Kid Tunero. De momento, su próximo combate tendrá lugar el próximo día 30, en Bilbao. Se le está buscando un adversario italiano, y se habla de Zanini. Más tarde, y si todo sale bien, se pretende que cruce sus guantes con Bepi Ros —el último vencedor de Urtain— en el Palacio de Deportes de Madrid.

Mientras tanto, Alfredo Evangelista se hace su propia publicidad. Hace algunos días asistió al entrenamiento del Atlético de Madrid. Allí saludó a otro sudamericano, a un brasileño, al astro rojiblanco de la actualidad, a Luiz Pereira.

El pupilo de Kid Tunero pretende nacionalizarse español en cuanto le sea posible, para poder disputar el cetro español de su categoría y a continuación lanzarse a la conquista de la corona europea.

Alfredo Evangelista pega fuerte. Y el tiempo juega a su favor. A los veintiún años, con sus condiciones, se puede esperar todo. (Foto Agustín Vega.)





- Fútbol. Si los números no mienten, ¿en qué estadio de Primera hubo mayor media de espectadores durante la primera vuelta?

A. Chamartín. ☐  
B. Manzanares. ☐  
C. Luis Casanova. ☐  
D. Nou Camp. ☐  
E. La Mina. ☐

- Fútbol. Un total de 32 penaltis se señalaron en la primera vuelta. Al Atlético de Madrid le pitaron uno en contra y... ¿cuántos a favor?

A. 2. ☐  
B. 4. ☐  
C. 6. ☐  
D. 8. ☐  
E. 100. ☐

- Fútbol. Por su parte, el Real Madrid ha tenido 3 penaltis a favor. ¿Y en contra?

A. Ninguno. ☐  
B. 2. ☐  
C. 4. ☐  
D. 6. ☐  
E. 8. ☐

- Fútbol. En la primera vuelta el Atlético de Madrid marcó un total de 33 goles. ¿Le superó algún equipo?

A. Barcelona (39). ☐  
B. Barcelona (37) y Real Madrid (35). ☐  
C. Barcelona, R. Madrid y Hércules. ☐  
D. Ninguno. ☐  
E. Todos los demás. ☐

- Fútbol. Los «olímpicos» (siempre con comillas) ganaron a Turquía con goles de Solsona y...

A. Puskas. ☐  
B. Santillana. ☐  
C. Del Bosque. ☐  
D. Fortes. ☐  
E. Cortabarria. ☐

- Fútbol. Un árbitro de Primera División ha decidido retirarse al cabo de cinco actuaciones. ¿Quién?

A. Soto Montesinos. ☐  
B. Juanjo Ruiz. ☐  
C. Sánchez Ríos. ☐  
D. Carreira Abad. ☐  
E. Pasetto Monaguillo. ☐

- Balonmano. López II marcha como máximo goleador de la División de Honor, y ha marcado en catorce partidos... ¿cuántos goles? (excluyendo los penaltis).

A. 14. ☐  
B. 24. ☐  
C. 34. ☐  
D. 44. ☐  
E. 108. ☐

- Balonmano. ¿De qué equipo es el citado López II?

A. Barcelona. ☐  
B. Granollers. ☐  
C. Calpisa. ☐  
D. Gavá. ☐  
E. Jehová. ☐

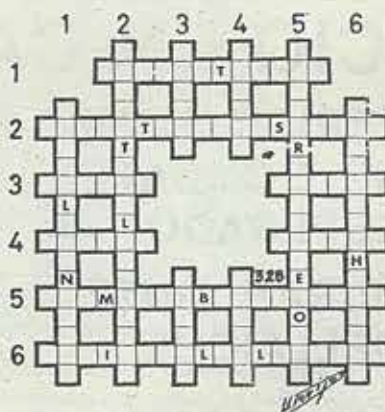
- Fútbol. Un árbitro de Primera División posee una galería de arte en Valencia. ¿Quién es el «pitero» enamorado del arte?

A. Acebal Pezón. ☐  
B. Orellana. ☐  
C. Segrelles. ☐  
D. Soto Montesinos. ☐  
E. Naranjo Goyita. ☐

- Baloncesto. De los jugadores que vamos a citar, todos, menos uno, son médicos o estudian la carrera de Medicina. ¿Cuál «falla»?

A. Gonzalo Sagi-Vela (Estudiantes). ☐  
B. Soriano (Estudiantes). ☐  
C. Adolfo Sada (Círculo). ☐  
D. Cristóbal (Real Madrid). ☐  
E. Corbalán (Real Madrid). ☐

## REJAGRAMA



(Dedicado a BAHAMONTES)

### MODO DE RESOLVERLO

Se procederá como si se tratase de un simple crucigrama, colocando una letra en cada uno de los cuadros de la rejilla, de acuerdo con las definiciones que se indican.

Las letras que ya figuran sobre el dibujo, para facilitar en su resolución, son comunes a la terminación de una palabra y principio de la siguiente.

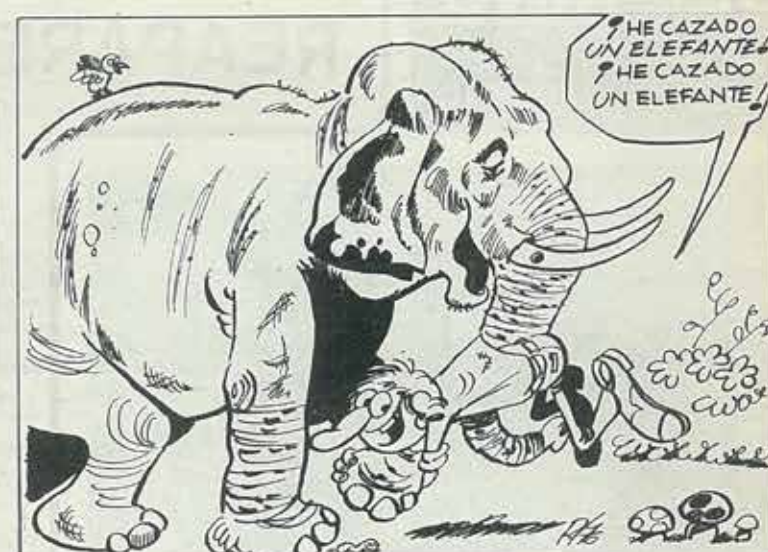
Una vez resuelto correctamente el rejagrama, las letras que figuren en los salientes INFERIORES de la rejilla formarán el primer apellido de Bahamontes.

### DEFINICIONES

HORIZONTALES. 1: Personaje cómico creado por el actor Charles Chaplin. Provincia en que nació Bahamontes. 2: Patrón del Tour, autor del sobrenombre de «Aguila de Toledo». Partido judicial en que está inscrito Bahamontes. Juez de los hebreos que derrotó a los filisteos, y Dalila, comprada por éstos, le cortó los cabellos, donde residía su fuerza. 3: Ciudad en la que Bahamontes sufrió fractura de clavícula. Brio, arranque, resolución. 4: Célebre general cartaginés, hijo de Amílcar Barca. Cabellera que usan las mujeres encima de su pelo natural. 5: Demonio de primer orden, según la mitología germánica. Nombre con que se designa al NO de África. Ciclista español que en su época de seleccionador nacional llevó a Bahamontes al Tour por primera vez. 6: Adverbio de lugar. Aceite sulfuroso que emplea para curar ciertas enfermedades cutáneas. Fiel. Paraje lleno de lodo.

VERTICALES. 1: Pórtico. Estadista ruso, fundador de la URSS y jefe del partido bolchevique (1870-1924). Producto incendiario de extraordinaria violencia empleado en la fabricación de ciertas bombas. 2: Casa de recreo no muy grande. Una de las modalidades del motociclismo deportivo. Director técnico del equipo español en el Tour de 1969, que ganó Bahamontes. 3: Tierra blanquecina que cubre el re-

## DIEZ ERRORES DIEZ



dondel de algunas plazas de toros. Consejero o guía de otro. 4: Vajija de barro con asa, que sirve para refrescar el agua. Montaña de Armenia, célebre porque en ella se detuvo el Arca de Noé. 5: Enseñar, dirigir, instruir. Cota de montaña francesa en la que, durante el Tour de 1954, esperó Bahamontes al pelotón comiendo

un helado. Sulfio usado en química como terminación propia de hidrocarburos etilénicos. Jesuita italiano que alcanzó fama de docto. 6: Célebre castillo español en cuya ascensión, el 12 de octubre de 1965, se despidió Bahamontes del ciclismo activo. Holgazán, que rehúye el trabajo y gusta de la ociosidad.

## horóscopo del deportista

del 27 de enero al 2 de febrero de 1976

Por MARCO ALFA



### ARIES

21 marzo-20 abril

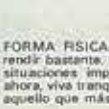
FORMA FISICA: Le costará encontrar el perfecto equilibrio orgánico. REFLEJOS: Falta de precisión en los momentos difíciles, debe concentrarse más. PELIGROS: Período de tiempo tranquilo en este terreno. SUERTE: El mejor día para resolver asuntos de interés es el 30.



### LIBRA

23 septiembre-22 octubre

FORMA FISICA: Sus facultades pueden verse mermadas por un ligero agotamiento. REFLEJOS: Algo lentos por la causa arriba indicada. PELIGROS: Evite los descuidos en deportes de velocidad. SUERTE: Búsqueda en los dos primeros días, después no se le presentará.



### TAURO

21 abril-20 mayo

FORMA FISICA: Se encuentra en un momento propicio para rendir bastante. REFLEJOS: Se superarán. Le será fácil resolver situaciones imprevistas. PELIGROS: Nada ha de temer por ahora, viva tranquilo. SUERTE: Tendrá oportunidades para lograr aquello que más desea.



### ESCORPION

23 octubre-21 noviembre

FORMA FISICA: Su estado de salud no presenta complicaciones por ahora. REFLEJOS: No pierda el control de sus nervios, tenderá a actuar precipitadamente. PELIGROS: Semana tranquila en este terreno. SUERTE: Riesgos de soluciones desfavorables en sus proyectos.



### GEMINIS

21 mayo-20 junio

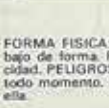
FORMA FISICA: Un mayor descanso contribuirá a mantenerlo en óptima forma. REFLEJOS: Jugarán un buen papel en todo deporte a realizar. PELIGROS: Nada importante se ve en el estudio de este terreno. SUERTE: La tiene de espalda durante el 29 y el 2.



### SAGITARIO

22 noviembre-21 diciembre

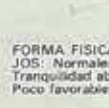
FORMA FISICA: Es fácil llegar a una total recuperación, los astros le favorecen. REFLEJOS: Buena será su improvisación en situaciones difíciles. PELIGROS: Le amenazan golpes en piernas y espalda. SUERTE: De influencia positiva durante el 27 y el 28.



### CANCER

21 junio-22 julio

FORMA FISICA: No descuide los ejercicios preparatorios, está bajo de forma. REFLEJOS: Poco aptos para deportes de velocidad. PELIGROS: Se marca tranquila, los astros le protegerán en todo momento. SUERTE: No encontrará el suficiente apoyo en ella.



### CAPRICORNIO

22 diciembre-20 enero

FORMA FISICA: Habrá un gran derroche de energías. REFLEJOS: Normales. Le irá bien un cierto descanso. PELIGROS: Tranquilidad absoluta, nada ha de temer en estos días. SUERTE: Poco favorable, deje pasar la semana sin grandes pretensiones.



### LEO

23 julio-22 agosto

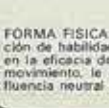
FORMA FISICA: Ningún cambio desfavorable con respecto a días pasados. REFLEJOS: Necesita adquirir una mayor seguridad y decisión. PELIGROS: Nada le amenaza por ahora, actúe con toda libertad. SUERTE: Asuntos de interés tenderán a marchar por buen camino.



### AQUARIO

21 enero-19 febrero

FORMA FISICA: Se encuentra en un momento favorable, pero no abuse de tal situación. REFLEJOS: Perfecto equilibrio en la función de ellos. PELIGROS: Ninguna situación contraria en el estudio de este terreno. SUERTE: No le acompaña, el día menos propicio es el 2.



### VIRGO

23 agosto-22 septiembre

FORMA FISICA: Es buen momento para hacer una demostración de habilidad física. REFLEJOS: Rápidos y precisos. Confíe en la eficacia de ellos. PELIGROS: Cuidado con los objetos en movimiento, le amenazan golpes en cabeza. SUERTE: De influencia neutral sobre este signo.



### PISCIS

20 febrero-20 marzo

FORMA FISICA: Puede sufrir algunas molestias pasajeras en sus articulaciones. REFLEJOS: Ningún cambio con respecto a días pasados. PELIGROS: Nada que le obligue a tomar excesivas precauciones. SUERTE: La tiene de su parte durante el 31 y el 1.



AL PARECER, VEINTE MILLONES DE PESETAS TUVIERON LA CULPA

## CASTELLANOS FIRMO POR EL VALENCIA

«VOY A UN CLUB DE GRAN CATEGORIA»

«DEL GRANADA GUARDARE RECUERDOS INOLVIDABLES»

«MI INTENCION ES SUPERARME A CADA MOMENTO»



—Fue Pasieguito quien me trajo al Granada.

—Dio un buen paso, ¿no?

—Todo lo que sea el ir escalando posiciones en la vida... Porque no es fácil abrirse camino en el fútbol.

—¿Qué puede suponer su baja en el Granada?

—Nada.

—Dicen que es el ídolo de la afición...

—No estoy de acuerdo. Soy uno más de la plantilla. Puede ser que, al principio, lo acuse un poco el equipo, porque lo cierto es que estoy muy compenetrado con todos mis compañeros. Pero también es verdad que el Granada posee un gran plantel de jugadores. Hay juventud y experiencia. Dos importantes cosas para ir saliendo airoso en la competición.

—Los resultados en casa últimamente son adversos...

—No tenemos suerte...

—Lo de siempre, Castellanos...

—El último partido que jugamos en nuestro campo, ante el Gijón, no merecimos perder. Pero cuando el balón se niega a entrar... Además, el «mister» se encuentra con un sinfín de problemas. Las lesiones están haciendo mella en la formación. Yo, precisamente, acabo de salir de una. Y esto se llega a acusar.

—¿Pasarán apuros?

—No. Quedaremos en un lugar cómodo. La Liga está difícil para todos. Para los que aspiran al título, para los que pretenden mantenerse, y para los que intentan salvar el descenso. En la mente de todos está que sólo tres equipos son aspirantes a proclamarse campeones. Al Atlético de Madrid, si sigue en esa línea de juego, será difícil arrebatárle el primer puesto.

A finales de mayo, un nuevo punto de partida. La elástica blanca del Valencia será para Castellanos una reciente responsabilidad.

—¿Va en plan de figura?

—Yo no me conceptúo ninguna figura del fútbol. Si puedo presumir de algo es de que lo doy todo en el campo. Que nadie piense que voy a tierras valencianas a pasear por sus calles. Mi intención es la de superarme.

—Veinte millones hubo por medio...

—Eso fue lo que dijo la prensa...

—¿Es que no es cierto?

—Las cifras se barajan entre los clubs. Los jugadores, prácticamente, no nos enteramos de nada.

—¿No salió beneficiado económicamente?

—Hombre, siempre que se produce un traspaso, en el aspecto económico también se gana. Estoy muy ilusionado, y el único objetivo que persigo es triunfar en el Valencia.

—¿Será una pieza indiscutible de los de Mestalla?

—Habrá que ganarse el puesto.

Además de su sencillez, Castellanos, a lo largo de la conversación, expuso su modestia. Granada, como El Manchego, el Sabadell... se quedarán en recuerdo. Con el Valencia nacerá para él un nuevo recorrido deportivo.

L. M. GONZALEZ

## MARCIA PSICOANALISTA CON CLIENTELA MUY DEPORTISTA

Por DON OPAS - Foto: LARRU - Dibujo: G. AGUADO



## La charanga del tío SANTI

LOQUERA: ¿Qué se puede hacer con la Liga de este año?

TIO SANTI: ¡Hay que capala!

TIO MILJAN: ¡Y desinfetala!

LOQUERA: ¿Qué se puede hacer con el Real venido a menos?

TIO SANTI: ¡Hay que lavalo!

TIO MILJAN: ¡Hay que planchalo!

LOQUERA: ¿Qué se puede hacer con el Atleti de Madrid?

TIO SANTI: ¡Hay que asustalo!

TIO MILJAN: ¡Hay que amedrentalo!

LOQUERA: ¿Qué se puede hacer con el Barça que les sigue?

TIO SANTI: ¡Hay que engañalo!

TIO MILJAN: ¡Y despistalo!

LOQUERA: ¿Qué se puede hacer con la «sequía» del Guerini?

TIO SANTI: ¡Hay que mojarlo!

TIO MILJAN: ¡Hay que «embanquillalo»!

LOQUERA: ¿Qué se puede hacer con los goleros que no corren?

TIO SANTI: ¡Hay que zurrarlos!

TIO MILJAN: ¡Hay que empujarlos!

LOQUERA: ¿Qué se puede hacer con los «matusalenes» del equipo?

TIO SANTI Y TIO MILJAN (dando garrotazos en el suelo): ¡Pum!, ¡Pum!, ¡Pum!

LOQUERA: ¿Qué se puede hacer con el Netzer y el Del Bosque?

TIO SANTI: ¡Hay que pincharlos!

TIO MILJAN: ¡Hay que alimentarlos!

LOQUERA: ¿Qué se puede hacer con el genio de Velázquez?

TIO SANTI: ¡Hay que ponerlo!

TIO MILJAN: ¡Hay que quitarlo!

LOQUERA: ¿Qué se puede hacer con el «polisario» Breitner?

TIO SANTI: ¡Hay que esparadrápalo!

TIO MILJAN: ¡Hay que repararlo!

LOQUERA: ¿Qué se puede hacer con Amancio Amaro?

TIO SANTI: ¡Hay que respetarlo!

TIO MILJAN: ¡Hay que jubilarlo!

LOQUERA: ¿Qué se puede hacer con los «negros» del silbato?

TIO SANTI: ¡Hay que esparzurrarlos!

TIO MILJAN: ¡Hay que apedrearlos!

LOQUERA: ¿Qué se puede hacer con Nadiuska y la Jurado?

TIO SANTI: ¡Hay que ligalos!

TIO MILJAN: ¡Hay que totalas!

LOQUERA: ¿Qué se puede hacer con el «pres» de la «Fedex»?

TIO SANTI: ¡Hay que tirititi!

TIO MILJAN: ¡Hay que tralarala!

LOQUERA: ¿Qué se puede hacer con el Santi y el Miljanic?

TIO SANTI: ¡Hay que chunda chundaaa...!

TIO MILJAN: ¡Hay que chunda chundaaa...!

LOQUERA: ¡Hay que soportalooooo...!

### SOLUCION A «ESTA USTED SEGURO»

1. Chamartín (A). 2. 8 (D). 3. 4 (C). 4. Barcelona (39) (A). 5. Santillana (B). 6. Juango Ruiz (B). 7. 108 (E). 8. Gavá (D). 9. Segreles (C). 10. Gonzalo Sagi-Vela (Estudiantes) (A).

### SOLUCION A LOS DIEZ ERRORES

1. Agujero en el colmillo derecho del elefante. 2. Una central de la pata derecha trasera del paquidermo. 3. Redondeles negros en una de las setas situadas en el ángulo inferior derecho. 4. En el mismo ángulo, una seta. 5. Gusano cerca de la «mano» derecha del elefante. 6. Lengua del elefante. 7. Pájaro encima del elefante. 8. Sombra bajo el señor. 9. Bolsillo trasero en el pantalón de dicho personaje. 10. «Sicte» en la camisa del mismo.

### SOLUCION AL REJAGRAMA

HORIZONTALES. Salientes de la «reja»: MARTIN. 1. Charlot. Toledo. 2. Goddet. Torrijos. Sansón. 3. Madrid. Empuje. 4. Anibal. Peluca. 5. Caym. Magreb. Berrendero. 6. Ali. Ictiol. Leal. Lodz. VERTICALES. 1. Portal. Lenin. Napalm. 2. Chalet. Trial. Langarica. 3. Albera. Mentor. 4. Botijo. Ararat. 5. Educas. Romeyero. Eno. Oddi. 6. Montjuich. Haragán.



TRAS UNA TEMPORADA EN BLANCO

# BARRACHINA RECUPERO LA TITULARIDAD

«PARECIA QUE CIRIC TENIA CIERTO INTERES EN NO PONERME»

«TENGO QUE RECONOCER QUE MESTRE ME HA DEVUELTO LA CONFIANZA»

«ESTOY EN UN GRAN MOMENTO DE FORMA»

«EL OBJETIVO DEL VALENCIA ES JUGAR EL PROXIMO AÑO LA COPA DE LA UEFA»



**A**TRAS quedó el amargor de la suplencia. La pasada temporada, aunque ahora él le quite importancia, hizo mella en el ser de Fernando Barrachina. Fueron momentos difíciles en su carrera futbolística. En la grada, o en ese banquillo donde unos hombres se despojan de responsabilidades, o esperan impacientes una oportunidad, de cuando en cuando crispaba sus puños. Ha vuelto la sonrisa a la cara de Barrachina. Está entre los elegidos. No en vano es uno de esos jugadores que no buscan su lucimiento personal. El esfuerzo, el sacrificio, va dedicado al conjunto que defiende.

—¿Para qué vamos a hablar de aquello?

No lo puede olvidar. Porque, prácticamente, fue una campaña ligera en blanco. Quizá discrepancias con el técnico.

—No hubo ni el más mínimo roce.  
—¿Qué le ocurrió con Ciric?

—De verdad, no pasó nada.

—Entonces, ¿por qué no jugaba?

—Es una respuesta que sólo la sabe él. Porque yo me esforzaba al máximo en los entrenamientos. No sé, parecía que tenía cierto interés en no ponerme en el equipo. Pero, al final, todo el mundo se dio cuenta que estaba equivocado. Era un hombre con otra mentalidad distinta a la de los españoles. No tenía una charla con nosotros. Y, aunque pareciera mentira, los consejos o el cambio de impresiones entre técnico y jugadores suele ser muy interesante.

Un ex jugador valencianista rige ahora los destinos del equipo «che». Seguramente, habrá mayor entendimiento. Por lo menos, las palabras de Barrachina brotan con vehemencia.

—¿Qué diferencia de uno a otro?

—Es distinto Mestre?

—Como de la noche al día. Y que conste que no lo digo porque esté jugando. Pero existe comprensión. Hay unión, alegría, armonía...

—A pesar de los resultados...

—Sí, a pesar de ello. Si la fortuna nos acompañara... Porque mire que se dan resultados raros...

—¿Por ejemplo?

—El de Oviedo. Fue una derrota anormal. Con la particularidad que nos perjudicó la expulsión de Rep.

—¿No la mereció?

—En mi modesta opinión, no.

A veces, serenar los nervios en el terreno de juego puede ser una importante coyuntura.

## MAS DE UN LUSTRO EN EL VALENCIA

Aquella etapa en el Recreativo Granada fue el aval suficiente para

que pasara al primer equipo de Los Cármenes. Seguridad y firmeza, entrega y pundonor, eran, y siguen siendo, sus virtudes a la hora de saltar al campo. Fuera de él, Barrachina es un hombre serio, con personalidad, pero agradable a la hora de hilvanar una conversación.

—Llevo ya siete temporadas en el Valencia.

—¿La mejor de ellas?

—Fueron varias. He tenido más alegrías que disgustos. Salvo una lesión, que me tuvo seis meses apartado del equipo, y lo que me ocurrió en la anterior campaña ligera, lo demás lo puedo contar como satisfacciones. Fueron ratos que no se los deseo a ningún compañero.

—Ahora es de los titulares...

—Ahora soy uno más del equipo.

Jornada tras jornada, se abren

esperanzas o se pierden ilusiones.

El torneo de la regularidad ya entró

en esa segunda vuelta, donde los

tropiezos pueden ser vitales. No

hay tiempo para enmendarlos. Es

un ritmo con mayor movimiento. En

los inicios del campeonato, suele

ser más acompasado. Esos tres

últimos lugares de la tabla son una

amenaza de la que todos quieren

escapar. Perder posiciones sólo servirá para anunciar un mal presagio.

—Barrachina, ¿qué le pasa al Valencia?

—Que yo sepa, nada de nada.

—Llegó a partir como uno de los favoritos...

—Sí, ya sé que se nos colocó ese cartel. Pero, al iniciarse la temporada, se dieron varias circunstancias.

—¿Se pueden saber?

—Sufrimos una pequeña crisis.

—¿Está superada?

—Yo creo que sí. Con un poco de

suerte lograremos lo que nos he-

mos propuesto.

—Que es...

—Obtener una buena clasificac-

ción. Llegar a ocupar un puesto que

nos permita jugar la Copa de la

UEFA.

—¿Esa es la meta?

—Sin lugar a dudas. Y yo confío

plenamente en que lo podamos

conseguir. Muy mal se nos tienen

que poner las cosas. Es la ilusión de

toda la plantilla.

Es campechano. No duda un

ápice en sus respuestas. He com-

probado que está alegre, optimista.

—No sé si será porque no jugué el

año anterior. Yo mismo me lo pregunto. Pero me encuentro en un gran momento de forma. Con renovadas ilusiones. Con fuerza y con afán de superación. Mestre me ha devuelto la confianza que me faltaba.

—Aunque peque de indiscreto, ¿qué años tiene?

—Veintiocho.

—¿Pensó en el futuro?

—Siempre me gustó vivir el pre-

sente. No es fácil predecir lo que va

a ocurrir. ¿Que si me gustaría reti-

rar en el Valencia? No se me ha

pasado aún por la imaginación lo

de mi retirada. Creo que me quedan

varios años en el fútbol.

Como en la vida de todo humano,

Barrachina también tendrá mo-

mentos de reflexión. Algún que otro

repasso se dará a sí mismo sobre

temas de la actualidad balompé-

dica. Hemos charlado sobre el par-

ticular.

—Poco a poco, el fútbol español

se ha ido nivelando. Ya no existe

ese poderío de los conceptuados

grandes. Hay más igualdad. Y, sin

tardar mucho, serán varios los

equipos que estén luchando en

cabeza para lograr el título. Han

sido varios años, salvo excepciones,

en los que siempre eran tres equipos, los mismos, en busca del campeonato. Y, en la actual temporada, es similar. Ponga usted el orden que prefiera, pero entre el Atlético de Madrid, el Madrid y el Barcelona se disputarán el galardón.

—¿No se atreve a anticipar quién será el campeón?

—No es fácil; quedan todavía muchas jornadas.

—¿Ni siquiera una aproximación?

—Los tres pasaron por nuestro

campo. Y, en honor a la verdad, el

que mejor fútbol hizo, el que dio

muestras de poseer un conjunto

sólido y sin fisuras, fue el Atlético

de Madrid. A mí me encantó su

forma de jugar. Aunque me llevé un

disgusto por la derrota que su-

frimos.

—¿Le afectan los tropiezos?

—Sí. Paso un rato muy malo.

—Nos hemos desviado del tema.

¿Qué me dice de los entrenadores

extranjeros?

—Hay uno del que no puedo

guardar buen recuerdo.

—¿Su nombre?

—Ya lo sabe: Ciric.

—¿En lo que se refiere a los ju-

gadores?

—Si descontamos unos cuantos,

los demás no nos enseñaron nada.

Y esto va en perjuicio del fútbol

español. Porque se cierra el paso a

los jóvenes. En nuestro país son

varios los chavales, de aquella o

esta región, que, si se les cuida,

pueden llegar lejos. Sería muy im-

portante para los clubs de cara a

reforzar sus plantillas con jugadores

españoles.

—Hablando de refuerzos. ¿Sabe

que Castellanos ya es jugador del

Valencia?

—Sí.

—¿Y qué me dice al respecto?

—Que es un gran jugador, joven y

con un gran porvenir.

—¿Están dispuestos a dar la

campanada en la Copa?

—Por intentarlo, no quedará.

—¿Con Barrachina como indis-

cutible?

—En la vida, como en el fútbol,

nadie es indiscutible. Yo apor-

to, como se suele decir, mi granito de

arena. Ahora lo que nos preocupa

es la Liga. Tenemos que lograr

nuestro objetivo: jugar el próximo

año la Copa de la UEFA.

Superó la adversidad. Fernando

Barrachina encontró su titularidad.

Es una distancia, entre el reserva y

el ser uno de los fijos en el equipo,

que sopesa amargores y alegrías.

Dos signos que se contradicen.



Barrachina consigue impedir que Amancio se haga con el balón en el área valencianista.

Luis Miguel GONZALEZ





## BARRACHINA

**(VALENCIA C. F.)**

**Foto: A. VEGA**

**NOMBRE Y APELLIDOS:** Fernando Barrachina Pío.  
**FECHA DE NACIMIENTO:** 24 de febrero de 1947.  
**LUGAR:** Granada.  
**ESTADO CIVIL:** Casado.  
**HIJOS:** Dos niñas, de cuatro y dos años, respectivamente.  
**EQUIPOS:** Recreativo de Granada, Granada y Valencia.  
**ACTIVIDADES AL MARGEN DEL FUTBOL:** Negocios varios.  
**AFICIONES:** Deportivas, tenis y natación; no deportivas, estar en casa con la familia.



Desde Garmisch-Partenkirchen a Adelboden, pasando por Innsbruck y Wengen

# «AS-COLOR», EN LA COPA DEL MUNDO DE ESQUI, ANTESALA DE LOS JUEGOS OLIMPICOS

● LA TEMPORADA OLIMPICA EMPIEZA CON ACCIDENTES GRAVES, APLAZAMIENTOS Y SUSPENSIONES

● LAS FIGURAS DECEPCIONAN: THOENI Y FERNANDEZ OCHOA NO ENCUENTRAN EL RITMO. Y PROELL, COLLOMBIN Y RUSSI SE RETIRAN DE LA COMPETICION

● PARADOJICO: LA FALTA DE NIEVE PUEDE BENEFICIAR A ALGUNAS PRUEBAS. ADEMAS ES MAS BARATO TRANSPORTARLA QUE LIMPIAR LOS ACCESOS

● EL «CIRCO BLANCO» SE EMPIEZA A INTERESAR POR OTRO ESPAÑOL: JUAN MANUEL FERNANDEZ OCHOA

Un reportaje de GONZALO DE LA VEGA

**L**A marca del esquí, en este año olímpico, ha resultado excesivamente irregular. El inicial alabonazo de esta anomalía lo dieron las primeras competiciones: El Criterium de la Primera Nieve, en Val d'Isère, no sólo con el triunfo del canadiense Ken Read, sino con la trágica muerte de una de las máximas esperanzas del esquí galo, el corredor Michel Dujon, que se estrelló en las pistas de Tignes, cuando probaba el nuevo encerado de sus esquís.

Las numerosas y peligrosas caídas de Vesti, Collombin, Russi y Klammer fueron como un toque de atención, que revolucionaron este mundo blanco, hasta hacer sonar la alarma de una amplia campaña de prensa. Algo no ha marchado bien, y, como abundancia de un casi estado de catástrofe, varios ejemplos:

La falta de nieve, en general, a todo lo largo y ancho de los Alpes, ha dado lugar a varios aplazamientos y suspensión de competiciones.

Ana María Proell, Collombin y

Russi, auténticos «outsiders» del esquí mundial, serán «forfaits» en las competiciones de los Juegos Olímpicos. Thoeni, el superclase del equipo italiano, no entraba en juego, acompañado por nuestra máxima representación en este concierto del esquí mundial: Francisco Fernández Ochoa.

## «AS-COLOR», EN LA COPA DEL MUNDO

Todo esto exigía una comprobación «in situ». Por ello, AS-COLOR ha estado en algunos puntos claves de esta antesala de los Juegos Olímpicos, que tendrán lugar en los primeros días del mes de febrero, en la capital tirolesa: Innsbruck. Hemos seguido ese pequeño periplo, que comenzó en Garmisch-Partenkirchen, para finalizar en Adelboden, después de pasar por Innsbruck y Wengen, donde habían de celebrarse dos de las tres importantes combinadas que cuentan para la Copa del Mundo del Esquí Alpino masculino.

La estación bávara, situada en

una cota poco alta, ha presentado una cara que no es nueva en el mes de enero: carencia de nieve. Esto se ha traducido en un compás de espera para casi un centenar de esquiadores pertenecientes a una veintena de países, que han visto transcurrir los días, sin esperanzas de cumplir un programa. Y lo más importante y lamentable: sin posibilidad de romper la nociva inactividad, obligada por la carencia de nieve, que finalizó con la celebración de una sola prueba de las dos programadas: el slalom. Un slalom que se adjudicó un inesperado vencedor: Fausto Radici —el hombre de un solo ojo—. En conjunto, anomalía, como anomalía es llevar una importante prueba de la Copa del Mundo a una estación donde, regularmente, no hay nieve en el mes de enero.

Lo paradójico de esta ausencia de nieve es que la pista de slalom resultó ideal, y fue, precisamente, por no haber nieve, ya que los organizadores se vieron obligados a verter varias toneladas de agua durante la noche —cuando la tem-

peratura es más baja— para que aquello resultara un cristal. Hasta tal punto resultaba difícil transitar por este original slalom, junto al famoso trampolín (al que los españoles tendremos que bautizar con el nombre de Primero de Enero, por la absurda y persistente aparición en la pequeña pantalla), que los organizadores recomendaron, en la víspera, el uso de crampones, para aquellos redactores gráficos que quisieran bordear la pista, en su intento de captar los mejores ángulos de la carrera con sus cámaras. La carencia de nieve obligó a muchos corredores a efectuar las pruebas preliminares —ensayo de cantos, etc.— sobre la pista de aterrizaje del famoso trampolín, donde también se habían lanzado varias toneladas de nieve, para poder llevar a cabo la prueba de primero de año.

## THOENI Y FERNANDEZ OCHOA, O LA DECEPCION

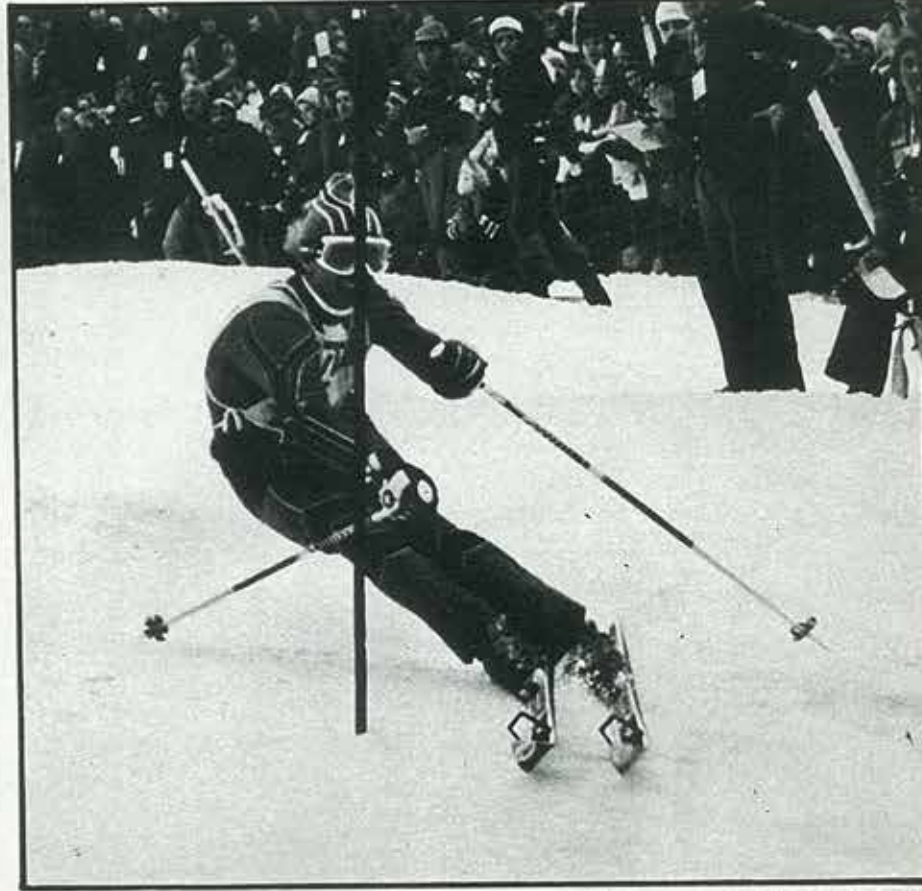
Si el gran Gustavo Thoeni había manifestado con anticipación que

la Copa del Mundo empezaba para él en Garmisch, la decepción, para él y los suyos, llegó con el puesto 25 en uno de sus fuertes: el slalom, en el que se vio distanciado del ganador en casi cinco segundos de diferencia. Y, como los males nunca vienen solos, tampoco la suerte —o la buena marcha— estuvo de parte de Francisco Fernández Ochoa, que debió contentarse con el lugar trigésimo, a más de seis segundos de Fausto Radici. En conjunto, dos primeras series que quedaron clasificadas casi al final de la segunda.

El traslado del descenso a la estación suiza de Wengen representó un buen respiro a la hora de liquidar cuentas, porque, entre otras cosas, Garmisch es la estación más cara de Europa. Esta reflexión no es exclusivamente nuestra. Es compartida por muchos compañeros de la prensa extranjera, que son los mismos que aseguran que, además, casi nunca tiene nieve. Para los franceses, este lugar fue un descubrimiento del omnipotente Hitler, que quiso competir en los deportes de invierno con sus vecinos, los



Ingemar Stenmark, el hombre llegado del Norte, el número uno de los «slalomeurs», supo vencer en aquellos terrenos que le son propicios, como el slalom de Wengen. Ahora marcha en cabeza de la Copa del Mundo, con grandes posibilidades de cara a Innsbruck.



Walter Tresch, que se manifiesta igualmente bueno en descenso y en slalom, es un serio candidato a la Combinada del Campeonato del Mundo, que se celebrará, paralelamente, en Innsbruck.





Esta es una cara desconocida de Garmisch en el mes de enero. Los dos trampolines cuentan con nieve en diciembre y febrero, pero raramente en enero. ¿Entonces, por qué se lleva allí una prueba de la Copa del Mundo?

suizos, los austriacos y los franceses.

Luego, Wengen. La estación del Oberland-Bernes es, como nuestra realidad, el prestigio, la solera y la tradición, que lleva cada año a miles de entusiastas a esta estación, protegida por los helados picachos del impresionante Eiger y la no menos magestuosa Jungfrau. Wengen parece precipitarse con sus inclinadas pendientes sobre el profundo desfiladero de Lauterbrunnen, ese corte natural que la separa de Mürren, la vecina estación, en cuya cima del Schilthorn se alza el restaurante giratorio, que sirvió de escenario a una de las aventuras del famoso Agente 007, en su lucha contra el «Dr. No».

Recorte al descenso, para concederle una característica similar al de Garmisch, y otra victoria inesperada, la del italiano Herbert Plank. Ensayo de nuevos esquís por parte de Fernández Ochoa, y nuevas esperanzas.

El pasaje de la «Cabeza de perro» (Tête de chien) se convierte en el Téndon de Aquiles de los dos descendidos: el de la Arlberg-Kandahar y el de Lauberhorn. Las roturas de los esquís en abundancia nos llevan a una reflexión: demuestran que el material que se emplea en su fabricación es, casi siempre, el mismo, sin distinción de marcas. Lo mismo «se casca» un persénico que un «C-4», pues ambos quedan partidos por la mitad en las salidas de pistas, que se producen por debajo de ese difícil pasaje. Sigue la reflexión: sólo los contratos y las mejoras económicas de sus cláusulas «obligan» a los corredores a cambiar de marca.

#### SOLO EL DINERO JUSTIFICA EL CAMBIO DE MARCAS

En la rueda de prensa convocada al efecto por la nueva marca de los esquís del austriaco Werner Grissman, le pregunto:

«¿Por qué ha cambiado usted de esquís?»

Su respuesta no se hace esperar: «Le dije al responsable de la antigua marca (Blizzard): «Estos esquís no marchan». El jefe me respondió: «El que no marcha bien eres tú». Entonces he tenido que marcharme a la competencia austriaca».

«¿Nada más que por esa razón?»

«Sí... nada más, porque se trata sólo de un ensayo, hasta el comienzo de los Juegos Olímpicos. Entonces, a la vista de una campaña llevada a cabo por la prensa francesa sobre el arma secreta de los austriacos, de cara a las pruebas de descenso, cabe preguntarse:

«¿Qué obliga a hombres, de primera fila a salirse de las firmas de su propio «pool»?»

Una pregunta quedó sin contestar en aquella rueda de prensa,

montada por los fabricantes de esquís. La pregunta fue:

«¿Quién hace a quién? ¿El esquiador a la marca o la calidad de un esquí al corredor?»

El murmullo apagó la posibilidad de que, en su respuesta, alguien hubiera quedado enredado como las cerezas.

En Wengen, como si todo fuera diferente, lució el sol, nevó, y el último día, el del slalom, el cielo amaneció encapotado. No obstante, la pista del slalom se presentó magnífica. El buen resultado de las pruebas de descenso, con un Klammer en forma, dio un nuevo respiro a los austriacos, aunque los suizos, como «propietarios del terreno», no se vieran huérfanos, a pesar de las notables ausencias de Russi y Collombin. Allí estuvo Roux, con su segundo puesto, presentando su candidatura de cara a Innsbruck. Walter Tresch, otro suizo, que había ganado la Combinada de la A-K, le dijo a Paquito en la meta: «Eres tú quien me ha marcado el camino el pasado año; si un español era capaz de quedar segundo en dos de tres combinadas puntuables para la Copa del Mundo, yo tendría que quedar primero.» Y lo consiguió, porque los hombres esperados, Thoeni y Fernández Ochoa, habían fallado hasta ese momento. Para nuestro campeón, Tresch es un hombre que sabe acelerar en aquel terreno que le conviene. «De él también he tomado buena nota», nos confesó después del descenso que se celebró en primer lugar.

#### OTRO ESPAÑOL DESPIERTA EL INTERÉS: JUAN MANUEL FERNÁNDEZ OCHOA

Jean Beranger, uno de los últimos responsables de aquel maravilloso equipo francés que formaron Jean Noel Augert, Patric Russel, Machi, Lafforgue, Duivillard y tantos otros, reconoció el buen trabajo llevado a cabo para poder desarrollar las pruebas del «prestigioso Lauberhorn». «Para mí —dijo— es encomiable el esfuerzo realizado. He pasado por aquí como corredor; luego, como jefe de equipo, y ahora como DT de la FIS (Federación Internacional de Esquí). Por eso, nada me sorprende en Wengen, donde hay hombres como Molitor y Gersch, que son capaces de todo.»

Efectivamente, el hombre que «descubriera el Lauberhorn», Ernst Gersch, con más de setenta y cinco años a sus espaldas, es siempre todo un ejemplo de eterna juventud. El, que tiene todos los privilegios, daba buen ejemplo, empleándose en todos los menesteres que la prueba exigía. Lo mismo colocaba las banderitas del trazado del descenso, que retiraba esquís rotos de la pista. Su diminuta pero ágil figura iba de un lado para otro, con esquís o sin ellos; con una pala en la mano, corrigiendo los fatídicos

agujeros, que hacen perder una carrera o producen una lamentable caída. El estaba allí donde hacía falta. Este hombre, al que un accidente le hizo perder un ojo, fue al primero al que se le ocurrió —siendo delegado de su país en las competiciones de Sierra Nevada— exponerme un punto de vista que no hubiera sido descabellado: el de constituir la Copa Iberia, con base en tres estaciones dentro de la Península Ibérica: Andorra, Madrid y Sierra Nevada, como final de un circuito, cuando la Copa del Mundo estaba en sus balbuceos. Es todo un personaje, que sabe todo lo que hay que saber de competiciones de esquí y su montaje, que aun contando con el helicóptero, para subir a la cima, es capaz de descender por la larga pista del Lauberhorn.

Este Beranger —que vaticinó en la víspera de los Juegos Olímpicos de Sapporo la victoria de Francisco Fernández Ochoa— se interesó, vivamente, por los progresos de Juan Manuel Fernández Ochoa, cuyas actuaciones siguen con interés y conocimiento desde su puesto de director de la estación francesa de Val Thorens.

#### PAQUITO, MAS POPULAR EN SUÍZA QUE EN ESPAÑA

Y en Wengen, como quedó reflejado ya en el diario «AS», desastre para el equipo español en la especialidad donde más tenemos que hacer: el slalom. Victoria del sueco Stenmark, seguido de Groos y Neureuther, contra las descalificaciones, en la primera manga, de los hermanos Fernández Ochoa. Sólo un honor a medias: el de García Oliver, que salvó el primer recorrido, para caer en el segundo. Un día sin historia, o, lo que es peor, historia negativa.

Y, como ya viene siendo clásico, después de Wengen, Adelboden, en el mismo Oberland-Bernes, con su largo y vistoso gigante. Más de dos horas de viaje para situarnos en el centro de la calle principal, donde se encuentra el hotel Adler, que viene siendo cuartel del equipo español —en esta ocasión compartido por el conjunto alemán—. Allí, la patrona que se interesa por la marcha del equipo español, y de forma especial por la de Paquito, al que da los mejores ánimos del mundo. Más tarde, en el primer contacto con los caza-autógrafos, la extrañeza de una joven dependienta de una perfumería: «¿Por qué sale Paco en tercera serie? Los dueños de una «boutique», italianos, entregan, junto a unos cuchillos para partir queso, una mascota para el equipo español. «Siempre seguimos sus actuaciones ante la televisión», manifiestan con auténtico entusiasmo. Una joven gallega, de dieciocho años, que habla el alemán sin el mínimo acento de Lugo, sale de una chocolatería en busca del autógrafo, que los dos

hermanos conceden complacidos. La primera manga del gigante ha dejado en el aire, con su suspensión, todas las posibilidades de Juan Manuel Fernández Ochoa, que se ha situado en el lugar decimoprimerero.

Desde el alto de la Tschentenegg (1.938 metros) contemplamos el mismo paisaje que se nos ofrecía en el vuelo a Zurich: grandes y agudos picachos nevados, adornados con una amplia guirnalda de nubes, que le dan un aspecto excitante y sobrecogedor. La prueba ha tenido que suspenderse por esta causa, por las juguetonas nubes, que llevan la contraria a los esquiadores, ascendiendo desde el valle, para desaparecer tras un radiante sol. Hay que dejar la segunda manga para el día siguiente. Nos llegan noticias de Granska Gora: Jorge García Oliver se ha clasificado en tercer lugar. Dominique, el entrenador del equipo español, no se impresiona por la noticia, que la considera como lo más normal del mundo.

«Tú has cometido muchos fallos», le dice a Juan Manuel. Si no saltas en las primeras puertas, habrías quedado entre los cinco primeros.» En realidad estaba a dos segundos del ganador, que fue Thoeni —el recuperado—, el mismo que el pasado año conquistara la primera manga, para verse desplazado por su compañero Piero Groos al final de la segunda.

Luego, a la mañana siguiente, el triunfo sería, parcialmente, para Stenmark, pero, en el conjunto, para Thoeni, que se perfila así como claro favorito. Puede que el único en las tres disciplinas, con lo que podría igualar a Tony Sailer y a Jean Claude Killy.

Entre los hombres que, lógicamente, tienen grandes posibilidades de elevarse en el podio de Innsbruck, podemos considerar al

«super» Klammer, Roux, Read y Hunter, para los tres primeros lugares del descenso. A Stenmark, Thoeni, Groos Hinterseer, Radici y Neureuther, para el slalom, con algunas inclusiones entre estos nombres para la prueba de slalom gigante.

#### LLEVAR LA NIEVE, MAS BARATO QUE LA LIMPIEZA DE ACCESOS

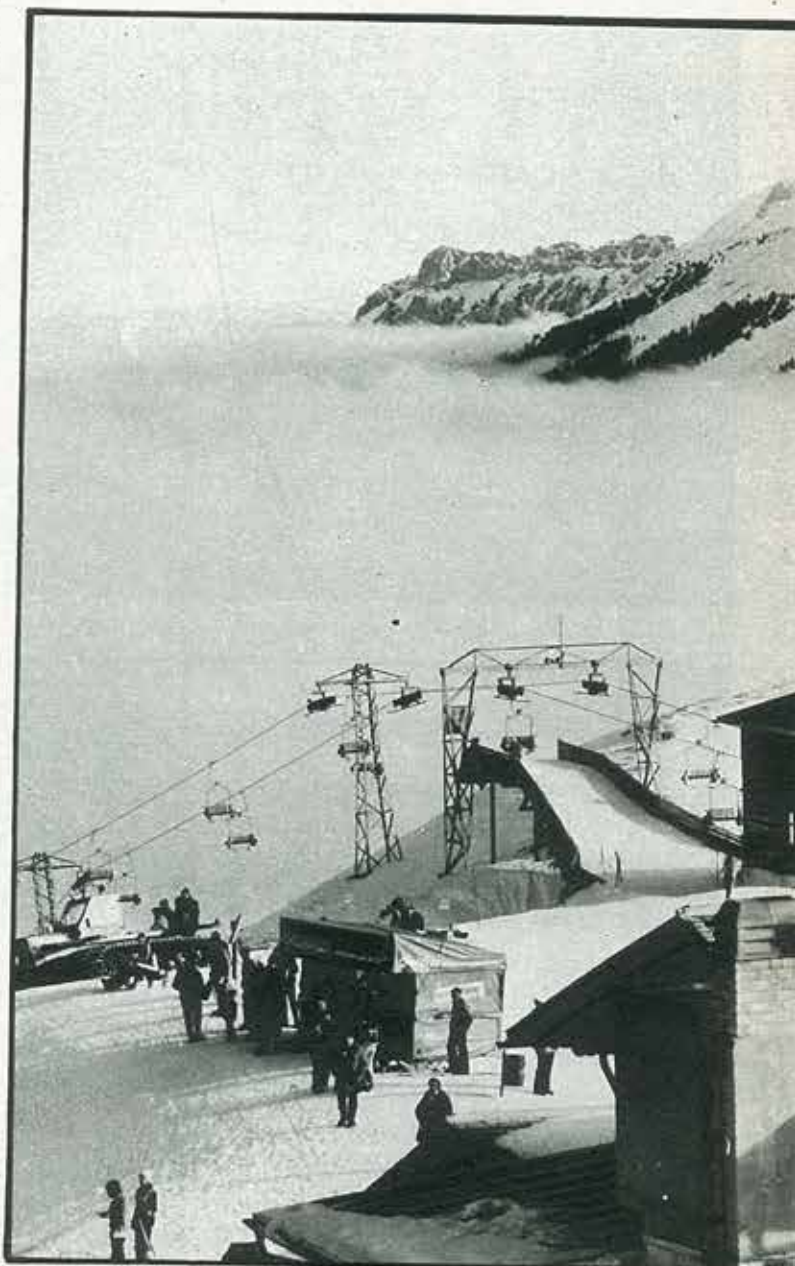
Y vamos a terminar este recorrido, dejando Innsbruck para el final, aunque fuera obligada parada en el camino.

Todo allí se ha modificado, o al menos rejuvenecido. Nuevas pistas, nuevos edificios destinados a la Olimpiada, gran experiencia. Pero, en el momento de nuestra llegada, sólo pequeños carteles indicadores de lo que ha de ser de nuevo ciudad olímpica.

Desde el día 6 de enero, el servicio de transportes de la comunidad tirola sólo trabaja en la recogida de nieve destinada a las pistas y, en especial, a la del descenso. Esto representa un gran problema, pero lo que el lector ignorará es que es más barato, bastante más barato, que si una gran nevada obligara a la limpieza de las grandes vías que pasan por este enclave estratégico, que es la capital tirola.

Afortunadamente, las últimas noticias dicen que se ha asegurado la nieve con recientes precipitaciones (0,20 y 0,80 centímetros) y la «promesa» de nuevas nevadas.

Hemos visto el nuevo anillo de velocidad, el alargado trampolín, el balizamiento de las pistas de fondo de Seefeld y el remozamiento del «Messhalle», pero todo esto corresponde a otro tema: el de los Juegos Olímpicos, del que nos ocuparemos especialmente en el próximo número.



Adelboden. Desde lo alto de Tschentenegg, a 1.938 metros, se contempla este espectáculo fantástico: picachos nevados, coronados de una espesa guirnalda de nubes. (Fotos Go.)



# «As-color», en la Copa del Mundo de esquí



La terrorífica cara norte del Eiger suele ser telón de fondo de las clásicas pruebas del Lauberhorn, clásica entre las clásicas.



Las calles de la coqueta Wengen son un hervidero de gentes que van y vienen en pos de lo que es una fiesta casi nacional.



Paquito, que ha tenido ciertos problemas con sus esquís, parece consultar al esquiador austriaco Werner Grissman. ¿Por qué te iban mal?

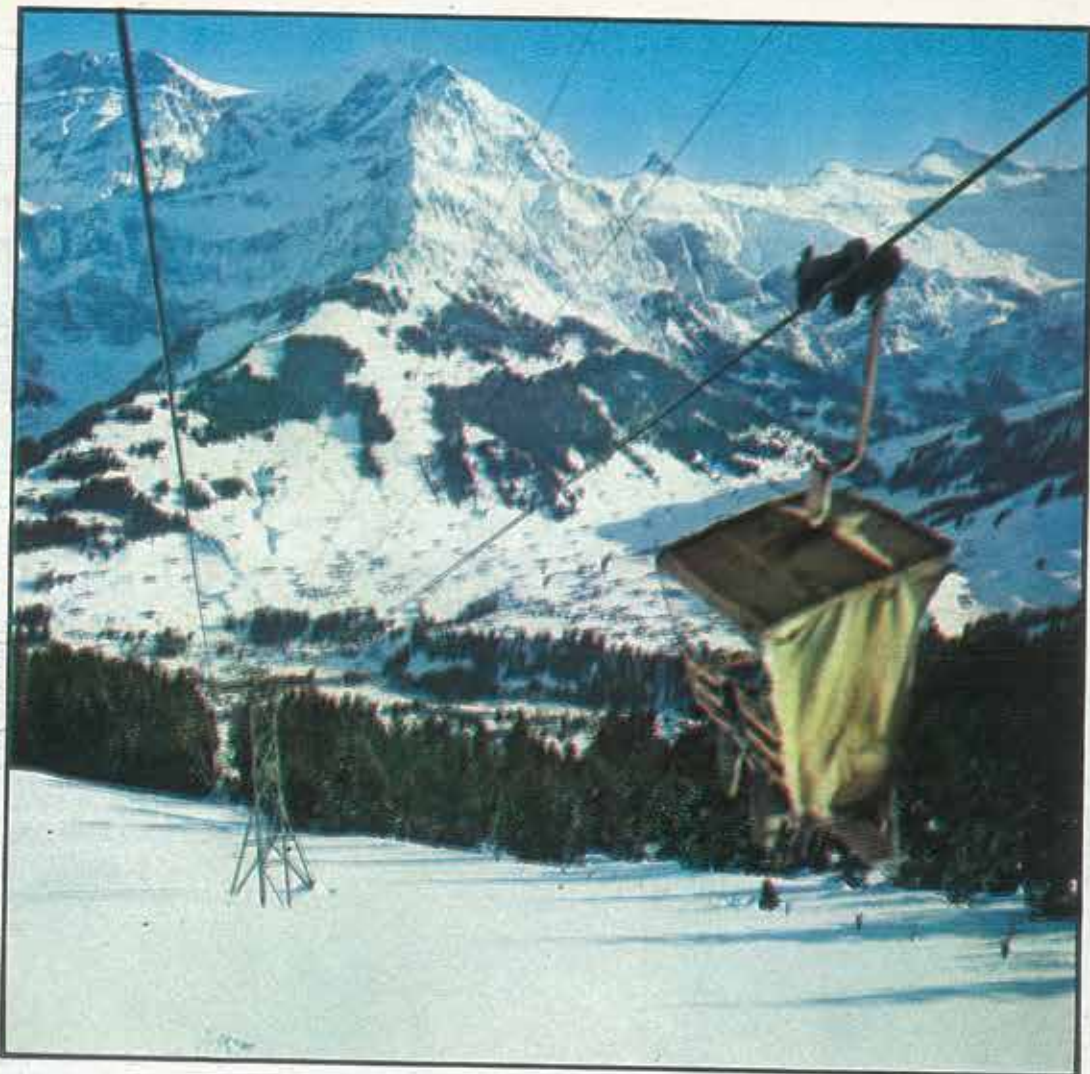




Walter Tresch, el resucitado hombre del equipo suizo que ganó la Combinada de la A-K, le dice a Paquito: «Tú me señalaste el camino el pasado año. Si un español quedaba segundo en las dos más importantes de 1975, yo tenía que ganar: una por lo menos.»



Erns Gersch, el descubridor y «padre del Lauberhorn», no puede esperar el telesilla ni subir en tren: tiene demasiadas cosas que hacer, y aprovecha el helicóptero de la Televisión para ascender a las cimas.



Los telesillas de Adelboden, como los de Grindelwald, se distinguen por su sombrilla y laterales protegidos contra el viento, que normalmente suele ser frío.



Dos hombres para el descenso, y un entrenador. De izquierda a derecha, Dominique Enry, responsable de los equipos nacionales, junto a Fernández Ochoa y Pedro Gil.



El gentío se apiña en las zonas protegidas de las inclinaciones y de los lugares donde suelen salir lanzados los corredores a más de cien kilómetros hora. Es como un hormiguero.



Las competiciones de la Copa del Mundo tienen especial atractivo para los jóvenes, aunque no faltan los maduros. Una cara bonita es siempre polo de atracción para la cámara de nuestro enviado especial. (Fotos Go.)



Se quebró la victoriosa racha atlética

# EN GIJÓN, PANADERO FUE EXPULSADO



Tras su racha victoriosa, el Atlético de Madrid ha caído en El Molinón. Además sufrió la expulsión de Panadero, al pisar intencionadamente a Herrera. Por otra parte, terminado el partido se registró un incidente entre Capón y una espectadora. Consecuencia de ello fue que el jugador rojiblanco fuera llevado a la Comisaría. En el grabado vemos al árbitro mostrando la tarjeta roja al lateral atlético.



Avance del Spórting, en el que toman parte Fanjul y González, que intentan desbordar a Luiz Pereira.



Una afortunada intervención del portero gijonés, Castro.



# Y CAPON LLEVADO A LA COMISARIA



Acción de Eusebio, que logra cortar un peligroso avance asturiano.



Aguilar estima que le han hecho una falta y abre los brazos, tratando de llamar la atención del señor Segrelles.

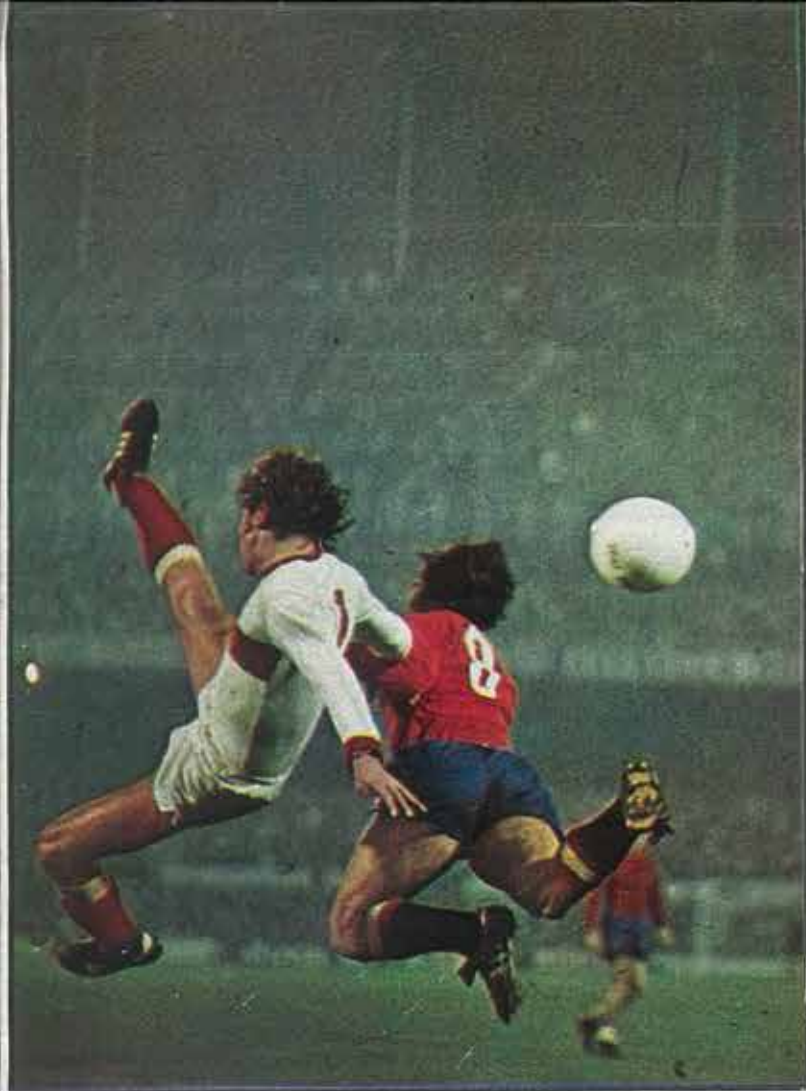


Castro se lanza a los pies de Luiz Pereira, impidiendo un intento de remate del brasileño.



Aguilar, dentro del área, pugna por un balón que despeja Castro, protegido por su capitán, José Manuel.





# **NO SE GOLEO A LOS OLIMPICOS TURCOS AUN NO HAY LUZ VERDE PARA MONTREAL**



● Nuestros olímpicos han vencido a los turcos por dos a cero, resultado corto, teniendo en cuenta que, en caso de igualar a puntos con Bulgaria, el «goal-average» general decidiría qué equipo iría a la Olimpiada de Montreal. A España le basta un empate en Turquía, pero la derrota daría muchas posibilidades a los búlgaros. No hay luz roja, pero tampoco verde; dejémosla en ámbar. En los dos grabados de arriba vemos en acción a Santillana; en uno de ellos, ante el meta Erham, y en el otro, disputando un balón de cabeza a Mustafá. Debajo, Del Bosque salta con dos contrarios, y el balón acabaría entrando en la meta turca, pero el árbitro ya había señalado falta del español. Por último, un remate de cabeza de Fortes ante Ali. (Fotos J. Gálvez, enviado especial a Sevilla.)

